

## Ostmärkische Tageszeitung



## Anzeiger für Stadt und Land

Verlag täglich abends mit Ausschluß der Sonn- und Festtage. — Bezugspreis für Thorn Stadt und Vorstädte frei ins Haus vierteljährlich 2,25 Mt., monatlich 75 Pf., von der Geschäfts- und den Ausgabestellen abgeholt, vierteljährlich 1,80 Mt., monatlich 60 Pf., durch die Post bezogen ohne Zustellungsgebühr 2,00 Mt., mit Bestellgebühr 2,42 Mt. Einzelnummer (Beilageempler) 10 Pf.

Anzeigenpreis die 6 gespaltene Rosonelle oder deren Raum 15 Pf., für Stellenangebote und -Belege, Wohnungsanzeigen, An- und Verkäufe 10 Pf., für amtliche Anzeigen, alle Anzeigen außerhalb Westpreußens und Polens und durch Vermittlung 15 Pf., für Anzeigen mit Plagiatvorbehalt 25 Pf. Im Bekleidungs- und Bekleidungsartikel kostet die Zeile 50 Pf. Rabatt nach Tarif. — Anzeigenaufträge nehmen an alle folgenden Anzeigenvermittlungsstellen des In- und Auslandes. — Anzeigenannahme in der Geschäftsstelle bis 1 Uhr mittags, größere Anzeigen sind tags vorher aufzugeben.

(Thorner Presse)

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Katharinenstraße Nr. 4.  
Fernsprecher 57  
Brief- und Telegramm-Adresse: „Presse, Thorn.“

Thorn, Dienstag den 13. Juni 1911.

Druck und Verlag der E. Dombrowski'schen Buchdruckerei in Thorn.  
Verantwortlich für die Schriftleitung: Heinrich Watzmann in Thorn

Einsendungen sind nicht an eine Person, sondern an die Schriftleitung oder Geschäftsstelle zu richten. — Bei Einreichung redaktioneller Beiträge wird gleichzeitig Angabe des Honorars erbeten; nachträgliche Forderungen können nicht berücksichtigt werden. Unbelegte Einsendungen werden nicht aufbewahrt, unerlangte Manuskripte nur zurückgeschickt, wenn das Postgeld für die Rücksendung beigefügt ist.

### Kathedersozialist oder Katheder-Sozialist.

In den volkswirtschaftlichen Vorlesungen von Dr. Robert Wilbrandt, o. ö. Professor der Staatswissenschaften an der Universität Tübingen, die durch den Verlag von S. C. B. Mohr in Tübingen bezogen werden, finden sich folgende höchst merkwürdige Stellen: „Wenn man sich klar gemacht hat, daß Arbeitslosigkeit, Hunger, Elend, Bettel, Verbrechen und Prostitution als periodische Begleiterscheinungen der kapitalistischen Arbeiterbeschäftigung und Entlassung je nach der günstigsten Kapitalverzinzung notwendig auftreten müssen und sich daher mit Bestimmtheit erneuern werden, sobald die augenblicklich gerade ansteigende Konjunktur wieder fällt... so ist man gefeit gegen die Zauberkünste, welche die profitablere anderweitige Kapitalanlage in ein Zwiöl an Proletariern zu verwandeln und unsere Lehrbücher mit Überbevölkerungsfurcht zu belegen wußten, und man ist dann auch gefeit gegen den neuesten unfreiwilligen und unbewußten Malthusianismus, der wieder statt der Herrschaft des Kapitals und seines Spiels mit den Menschen ein Zwiöl an Proletariern konstruiert, ein Zwiöl, das nun diesmal nach der neuesten Theorie (Franz Oppenheimer) allein von dem Großgrundbesitz herührt, der die Arbeiter vom Lande in die Industrie treibt, sobald wieder der Kapitalismus unschuldig und nur das irgendwo herkommende Zwiöl an Menschen schuld ist, man ist gegen Vergleichen gefeit, wenn man einmal die Lage der Arbeiterklasse gegenüber dem Kapital erkannt hat, daß diese Menschen nur als Mittel für die Vermehrung des Vermögens jedes Besitzenden existieren... Diese Tatsache, daß der Arme nur arbeiten kann, wenn sich dem Besitzenden eine Vermögensvermehrung dadurch bietet, daß der Arbeiter, anderer Hilfsmittel bar und auf die Arbeit beim kapitalbesitzenden Arbeitgeber angewiesen, von diesem notwendig sich all sein Arbeitsleben so einrichten, so verschreiben, so beherrschen lassen muß, daß seine *conditio sine qua non* die Kapitalverzinzung dabei herauskommt — da er ja sonst arbeitslos, dem Betteln, Hungern oder Stehlen preisgegeben; und daß der Proletarier darum gezwungen werden kann, als Vorbedingung für sein eigenes Dasein eine Kapitalrente zu erarbeiten, eine für die Besitzer des Kapitals arbeitslos erreichte Rente — das alles steckt schon in jenem Grundverhältnis. Es wird sich uns zeigen, daß eben dieses grundlegende Verhältnis auch bereits die Einschränkung aller Möglichkeit des Besserns und Reformierens innerhalb seines Selbst enthält, daß die entscheidende Enge der Sozialpolitik üblichen Stils zu suchen ist in ihrem Bemühen Vorschriften zu erlassen über das Wie der Beschäftigung für den Fall, daß der Arbeiter beschäftigt wird, ohne dafür zu sorgen, daß er beschäftigt werde, und wir werden daher sehen, daß die Empörung dieser Klassen nur beseitigt werden kann durch Beseitigung eben jenes Grundverhältnisses, aus dem alles andere mit Notwendigkeit hervorgeht (S. 115 ff.)“

(Ergebnisse auf Seite 143.) Zwar ist auf weitem Felde Sozialreform möglich, aber innerhalb der Tauschgesellschaft, nur unter größten Schwierigkeiten und nur unter Verzicht auf die Lösung der Aufgaben. Die Durchführung der Reformarbeit verlangt daher andere Grundlagen. Den in der Tauschgesellschaft unlöslichen Aufgaben entsprechen die sozialistischen Forderungen „das Recht auf den vollen Arbeitsvertrag“ gegenüber all der Abgabe jenes „Einkommen aus Vermögen“, die Befreiung von der Herrschaft des Grundeigentums und des Kapitals, „das Recht auf Existenz“ im Gegensatz zur Abhängigkeit vom Besitz, speziell zur heutigen Existenzweise des Proletariats, nicht als Selbstzweck, sondern nur als Mittel der Besitzenden zur Herauswirlung eines Zinses aus ihrem Kapital. Die

Erfüllung der beiden ersten Forderungen ist gegeben mit der Erfüllung der dritten, und diese wiederum erfordert eine große umfassende, nach Art der Eigenwirtschaft vorsorgende Organisation. Die Tauschgesellschaft ist kein Organismus, sondern dieser ist erst zu schaffen. Organisation in diesem Sinne, gleichbedeutend mit Lösung der vielfältigen und verwinkelten Abhängigkeits-, Unfreiheits- und Ausbeutungsverhältnisse zwischen den Klassen kann nur als Gemeinwirtschaft gedacht und erstrebt werden, da ja die Tauschgesellschaft eben die Gesellschaftsform ist, aus der die soziale Frage erwächst, und in der sie nicht gelöst werden kann. Speziell: Gemeinwirtschaft, (Gemeineigentum) an denjenigen Dingen, die in der Tauschgesellschaft (als Privateigentum) jene sozialen Übel erzeugen: Boden und Kapital.“

Die schon seit Jahren von namhaften Vertretern der nationalökonomischen Wissenschaften ausgesprochenen Warnungen vor den Übertreibungen des Kathedersozialismus, der allmählich unter seinen kleinen Geistern führerlos in dem reinen Sozialismus aufgeht, haben sich an obigem Schauspiel von neuem in ihrer ganzen gefährlichen Tragweite gezeigt. Die Äußerungen des Herrn Professor Wilbrandt können in der vorliegenden Form nur als Propaganda für die Sozialdemokratie, unter dem Deckmantel der Wissenschaft, aufgefaßt werden. Es will uns sehr fraglich erscheinen, ob eine derartige Überzeugung sich mit der Stellung eines Lehrers der Wissenschaft an einer staatlichen Anstalt vereinbaren läßt, oder will Herr Professor Wilbrandt den Weg des Eduard Bernstein gehen? +

### Politische Tageschau.

#### Depeschenwechsel zum Regentenjubiläum zwischen Kaiser Wilhelm und Prinzregent Luitpold.

Zwischen Kaiser Wilhelm und dem Prinzregenten hat am Sonnabend folgender Depeschenwechsel stattgefunden: Sr. königl. Hoheit dem Prinzregenten, München. Am heutigen Tage, an dem Du auf 25 Jahre reich gelegeter Tätigkeit als Regent Deines Vaterlandes zurückblickst, spreche ich Dir in treuer Freundschaft und Anhänglichkeit meine aufrichtigsten, aus tiefstem Herzen kommenden Glück- und Segenswünsche aus. Möge es Dir von der göttlichen Vorsehung beschieden sein, noch lange Deines hohen Amtes in Weisheit und Kraft wie bisher zu walten, zum Wohle Bayerns und des gesamten deutschen Reiches. Die Kaiserin schließt sich meinen Glückwünschen aufs innigste an. Wilhelm. Die Antwort des Prinzregenten lautete: Sr. Majestät Kaiser Wilhelm, Berlin. Von Herzen danke ich Dir und der Kaiserin für die so warm empfundenen Glückwünsche zu meinem Regentenjubiläum. Ich weiß die treue Freundschaft, in der Du mir stets zugetan warst, wohl zu schätzen und erwidere die herzlichen Worte, die Du mir zum heutigen Tage widmest, mit den innigsten Wünschen für Dich, für Dein Haus und für unser liebes deutsches Vaterland. Luitpold. Dem Prinzregenten gingen außerdem von mehreren Bundesfürsten und dem Reichskanzler herzliche Glückwunschtelegramme zu. — Prinzregent Luitpold hat an den Staatsminister Grafen v. Podewils nachstehendes Handschreiben gerichtet: Zur 25. Wiederkehr des Tages, an dem die Regierung des Landes in meine Hände gelegt wurde, haben Sie, mein lieber Graf Podewils, mir in warm empfundenen Worten die Glück- und Segenswünsche des Gesamtministeriums zum Ausdruck gebracht. Ich danke Ihnen und Ihren Ministerkollegen von Herzen für die neuerliche Bekundung treuanhänglicher Ergebenheit und ich danke Ihnen gerade heute ganz besonders für die stete Sorge um das Wohl des Landes, mit der Sie mir als mein erster Ratgeber und treuer

Mitarbeiter zur Seite stehen. Gott schütze und schirme allezeit unser liebes Bayern! Möge dem Lande und seinem Volke eine glückliche Zukunft beschieden sein! Dies ist am Tage des Regentenjubiläums der heftigste Wunsch Ihres sehr geneigten Luitpold Prinz von Bayern.

#### Hundertster Todestag des Großherzogs Karl Friedrich von Baden.

In ganz Baden wurden am Sonnabend Gedächtnisfeiern aus Anlaß des hundertsten Todestages des Großherzogs Karl Friedrich von Baden abgehalten. Der von der Stadtgemeinde Karlsruhe im großen Saale des Museums veranstalteten Feier wohnten der Großherzog und die Großherzogin, Großherzogin Luise, Prinz und Prinzessin Max, die Minister, die Hofstaaten und ein zahlreiches Publikum bei.

#### Der Landwirtschaftsminister über die Ansiedlungen im Osten.

Der land- und forstwirtschaftliche Hauptverein für den Regierungsbezirk Hannover beging am Sonnabend die Feier seines 75 jährigen Bestehens, an der auch der Landwirtschaftsminister von Schorlemer teilnahm. Der Minister sprach dem Vereine die besten Glückwünsche aus. Die Provinz zeichne sich durch eine glückliche Besitzerteilung aus und die Liebe zur Heimat mache es den Bewohnern zur Pflicht, das Erbe von Lande, die nicht auf dem väterlichen Hofe bleiben könnten, machten draußen ihrer Heimat Ehre. Wenn kürzlich von polnischer Seite das Wort gefallen sei, daß auf den Ansiedlungen im Osten nur der Bauschutt zusammengesetzt werde, so habe er den Eindruck gewonnen, daß sich dieser Bauschutt zusammensetze aus deutschen Männern, die imstande sind, ihr Volkstum zu wahren, und die dafür eintreten, daß die Erde deutsch ist und deutsch bleibt.

#### Die Durchführung der Reichsversicherungsordnung.

Im Reichsamt des Innern beginnen am 20. d. Mts. Beratungen der Referenten der sozialpolitischen Abteilung mit den Ministerialreferenten sämtlicher Bundesregierungen zur Durchführung der Reichsversicherungsordnung. Die Beratungen beziehen sich einmal auf die Organisation der neuen Versicherungsbehörden und ihre Angliederung an die Landesbehörden. Ferner wird es sich um die Aufstellung gemeinsamer Grundsätze für die Neuorganisation der Krankenkassen, die Abgrenzung der Bezirke für die einzelnen Kassen, Orts- und Landkrankenkassen handeln. Außerdem stehen eine ganze Reihe von Einzelfragen zur Erörterung, wie beispielsweise die Regelung des Verhältniswahlverfahrens, die Festlegung der ortsüblichen Tagelöhne usw. Auch die Herausgabe neuer Marken und Quittungsarten für die Invalditäts- und Hinterbliebenen-Versicherung dürfte auf der Konferenz erörtert werden.

#### Steuerhinterziehungen.

Nachdem bekannt geworden war, daß sich Reichsrat Dr. Clemm, einst ein Führer der pfälzischen Liberalen, der Steuerhinterziehung aus einem über 30 Millionen Mark zählenden Kapital schuldig gemacht hatte, will die Zentrumspresse ähnliches, wenn auch weitaus nicht in dieser Höhe, von zwei weiteren bayerischen Reichsräten wissen. Sie nennt dieselben zwar nicht mit Namen, zeichnet sie aber doch so deutlich, daß man un schwer die Zugehörigkeit der Steuerhinterzieher zu den liberalen Parteien erkennen kann. Dies teilt nun der freisinnige „Fränk. Kurier“ mit. Der überschlaue Redakteur fügt aber da, wo die Zentrumsblätter sagen: „der eine der beiden Reichsräte hat der Industrie angehört“: „(Hat er nicht auch großen Grundbesitz gehabt? D. R.)“ hinzu: Man weiß zwar, wo er

hinaus will, aber doch war hier der Redakteur nicht schlau genug, sonst hätte er wissen müssen, daß der Herr Reichsrat aus dem Grundbesitz keine Steuern hätte hinterziehen können, weil man es hier sofort nachzuweisen in der Lage war, sondern lediglich aus seinen industriellen Gewinnen. Schließlich sagt der „Fränk. Kurier“ noch: „Niemand wird für derartige Steuerdrücker Partei nehmen, mögen sie zur Zentrumsfrage schwören oder liberal sein. Die Behörde hat die Nachkommenschaft der Steuerdrücker für diese hinterzogenen Summen verbindlich gemacht, und damit ist die Sache, soweit sie den Staat angeht, geführt.“ — Ganz recht! Aber wie schrieb die ganze liberale Presse, als ein liberales Fehmgericht vor nicht gar langer Zeit einem konservativen norddeutschen Großgrundbesitzer Steuerhinterziehungen vorwerfen zu können glaubte? Da lauteten die Kommentare ganz anders, obgleich bald darauf die Unwahrheit der Vorwürfe behördlich dargetan werden konnte. Das ist die Objektivität unserer „maßgebenden“ Presse, welche die Öffentlichkeit „nicht irre führt“!

#### Sozialdemokratischer Parteitag.

Die Tagesordnung für den vom 10. bis 17. September in Jena stattfindenden sozialdemokratischen Parteitag ist folgendermaßen festgelegt: 1. Geschäftsbericht des Parteivorstandes; Berichterstatter: H. Müller und Fr. Ebert. 2. Bericht der Kontrollkommission; Berichterstatter: A. Kaden. 3. Parlamentarischer Bericht; Berichterstatter: A. Gek. 4. Die Reichsversicherungsordnung; Berichterstatter: H. Wolfenbutz. 5. Die Reichstagswahlen; Berichterstatter: A. Bebel. Vor dem Parteitag, am 8. und 9. September, wird die sozialdemokratische Frauenkonferenz tagen.

#### Der König der Bulgaren ist von Wien abgereist.

#### Die Rundfahrt des amerikanischen Geschwaders in der Ostsee.

Das erwartete amerikanische Geschwader ist Sonntag früh in Kronstadt eingetroffen.

#### Die italienische Wahlreformvorlage.

Die Wahlreformvorlage ist am Sonnabend in Rom veröffentlicht worden gemäß den Erklärungen Giolittis bei der Einbringung in der Kammer. Das Wahlrecht wird allen Bürgern gewährt, die ein Alter von 30 Jahren erreicht oder Militärdienste geleistet haben, selbst wenn sie nicht lesen und schreiben können. Das Wahlrecht kann so als ein allgemeines betrachtet werden, da die Mehrzahl der Bürger Wähler ist. Aufgrund des neuen Gesetzes wird die Zahl der Wähler auf 7 701 000 berechnet, das heißt 82 Prozent aller großjährigen Männer und 22 Prozent der Gesamtbevölkerung, somit eine Vermehrung der Wähler um 3 642 000 gegenüber dem alten Gesetz. Die Eintragungen der Wähler in die Wahllisten mit Ausnahme derjenigen, die ihren Wohnort nicht an ihrem Wahlort haben, werden von Amts wegen vorgenommen. Der Gesetzentwurf enthält zahlreiche Bestimmungen für das Wahlverfahren, die Wahlbetrügereien verhindern sollen. Es wird das System der Kandidaturerklärung eingeführt sowie Stimmzettel, die die Namen der Kandidaten tragen. Das Stimmenminimum, das zu einer Wahl notwendig ist, wird von 1/4 auf 1/5 der eingetragenen Wähler herabgesetzt. Eingeführt wird ferner von der nächsten Legislaturperiode ab eine jährliche Entschädigung der Abgeordneten von 6000 Francs. Abgeordnete, die schon sonstige Summen aus dem Staatshaushalt beziehen, sollen eventuell den Unterschied erhalten. Die Strafbestimmungen für Verletzungen des Wahlgesezes vornehmlich in bezug auf Fälschungen und Bestechung, sind vermehrt. Vorgelesen ist die Befugnis der Kammer, das Wahlrecht auf fünf Jahre aufzuheben für Wahlkreise, deren Abstammung zweimal wegen vorgekommener Bestechungen, Gewalttätigkeiten oder Fälschun-

gen für wichtig erklärt worden ist. Die Wahllisten werden vollständig neu aufgestellt werden. Das Gesetz soll nach seiner Annahme auf die nächsten allgemeinen Wahlen Anwendung finden.

**Der Kongress der Italiener im Auslande**  
wurde am Sonntag in Rom auf dem Kapitol in Gegenwart des Königs, der Königin, der Minister, ferner von Vertretern des Parlaments, der Behörden und von Abordnungen aller italienischen Kolonien im Auslande feierlich eröffnet. Bürgermeister Nathan, der Präsident der Ausstellung di San Martino, der Minister des Äußeren di San Giuliano und der Präsident des Kolonialinstituts Fumato hielten mit großem Beifall aufgenommene Reden.

**Der türkische Thronfolger in Paris.**  
Der türkische Thronfolger Prinz Jussuf Izzeddin und Präsident Fallières tauschten am Sonnabend Besuche aus.

**Der russische Ministerrat**  
stimmt in der Sitzung am Sonnabend dem Antrag des Finanzministers zu, in das Staatsbudget für 1912 als außerordentliche Ausgaben 100 Millionen Rubel zum Ankauf der Billekte der Staatsrente einzustellen.

**Die Reise des Sultans.**  
Der Sultan hielt am Freitag in Saloniki in der Moschee Hagia Sofia Selamit ab. Auf der Fahrt zur Moschee wurde der Sultan von der herbeigeströmten Bevölkerung stürmisch begrüßt. Der Sultan befindet sich hier sehr wohl; er teilte bereits dem Erbprinzen Jussuf Izzeddin seine Befriedigung über den enthusiastischen Empfang mit, der ihm hier bereit worden ist. — Am Sonnabend legte der Sultan den Grundstein zu dem Denkmal, welches die Stadt zur Erinnerung an den Besuch errichtet. Bei dem Besuche des Militärdepartements äußerte der Sultan den Wunsch, sämtliche dienstfreien Offiziere der Garnison zu sehen. — Am Sonntag früh ist der Sultan mit Gefolge unter begeisterten Zurufen des Militärs und der Bevölkerung nach Koffowo abgereist. — Infolge von beruhigenden Nachrichten aus Albanien begibt sich der Kriegsminister am Montag nach Saloniki, um an der Reise des Sultans teilzunehmen.

**Der Albanienkrieg.**  
Wie die Wiener „Neue Freie Presse“ meldet, hat Freitag Abend der türkische Botschafter längere Zeit mit dem Minister des Auswärtigen Grafen Aehrenthal über die albanische Frage konferiert. — Torghut Schewet Pascha ist angewiesen worden, alle Bauten zu militärischen Zwecken sowie die Errichtung von Erdwerken und Wachthäusern auf der Linie von Bezarlo einzustellen, da sonst die Montenegriner ihrerseits die Linie von Gewassi weiter befestigen würden. Dem Abkommen gemäß dürfen beiderseits für die Dauer von sechs Monaten keine derartigen Bauten in den angegebenen Gegenden unternommen werden. Die Truppen manövrieren zurzeit zwischen Gussinje, Kapra, Uigne und Seliza und trachten danach, die Aufständischen mit beiden Flügeln zu umfassen. — Eine weitere Meldung aus Saloniki besagt: Die Malissoren sind in beträchtlicher Stärke bis in die Gegend von Sefke vorgedrungen. Nach heftigem Kampfe mußten die türkischen Truppen ihre Stellungen im Ennpaß von Derekk aufgeben. Diese wurden sofort von den Malissoren besetzt, die sich dort stark verschanzten. Da die Stellungen sehr nahe an der montenegrinischen Grenze liegen und die Gefahr besteht, daß ein Kampf auf montenegrinisches Gebiet übergreifen und zu ersten Zwischenfällen führen könnte, wurde der Angriff auf die Malissoren unterlassen.

**Ein Zwischenfall in Schiras.**  
Ein Telegramm aus Schiras meldet, daß eine Anzahl der wegen des rückständigen Soldes unzufriedenen Soldaten Zutritt zum englischen Konsulat zu erlangen suchte. Die Konsulatswache leistete ihnen Widerstand. Auf beiden Seiten fielen Schüsse. Ein Perser wurde getötet, zwei wurden verwundet. Auch ein Sepoy wurde verwundet. Der Zwischenfall hat einen peinlichen Eindruck, aber keine Beunruhigung hervorgerufen.

**Japan**  
errichtet eine neue Basis für seine Kriegsflotte im Stillen Ozean auf den Bonininseln.

**Tast und die Deutschen.**  
Präsident Tast sagte in einer Ansprache an die evangelisch-lutherische Generalsynode: Es ist unnötig, darauf hinzuweisen, in welchem Umfange die Entwicklung Amerikas durch die lutherischen Deutschen und die Deutschen im allgemeinen gefördert worden ist. Die Deutschen, die in den Jahren 1848 und 1849 hier einwanderten, waren Männer von unabhängiger Gesinnung, Charakterstärke und Ansehen in der Heimat, und sie haben die Führer der Deutschen geliefert, die im Bürgerkrieg den Norden behaupteten, die Sache der Freiheit aufrecht hielten und die Sklaverei

ausrotteten. Sie haben daher eine Geschichte, auf die sie mit großem Stolz zurückblicken können.

**Zur Lage in Mexiko.**  
Das nordamerikanische Marinedepartement hat die wegen der Lage in Mexiko seinerzeit nach Guantanamo und San Diego entsandten Kriegsschiffe zurückbeordert. — Nach einer Besprechung mit de la Barra und Reyes erklärte Madero sich bereit, den ersten zum Minister des Äußeren und den letzteren zum Kriegsminister zu ernennen, falls er selbst zum Präsidenten gewählt werde.

**Deutsches Reich.**  
Berlin, 11. Juni 1911.  
— Seine kaiserliche Hoheit der Kronprinz ist, von Potsdam kommend, gestern Abend im Automobil in Schwerin eingetroffen und im großherzoglichen Palais abgestiegen. Einige Stunden vorher war die Kronprinzessin mit der Bahn in Schwerin angekommen.  
— Die Justizkommission des Herrenhauses hat den Beschlusstwurf über die fakultative Feuerbestattung in der Fassung des Abgeordnetenhauses angenommen.  
— Der Berliner Magistrat beschloß zur Errichtung und Erweiterung städtischer Bauten und Anlagen die Aufnahme einer 323 Millionenanleihe.  
— Gestern Nachmittag lief auf der Hamburger Vulkanwerft in Anwesenheit des Prinzen und der Prinzessin August Wilhelm von Preußen das Linienschiff „Erfah Heimdal“ vom Stapel. Die Taufrede hielt Generalfeldmarschall Frhr. v. der Goltz. Die Taufe des Schiffes wurde von der Prinzessin August Wilhelm vollzogen, die ihm den Namen „Friedrich der Große“ gab.  
— Kolberg, 10. Juni. Gestern fand die Schlußsitzung des fünften internationalen Kongresses für Meeresheilkunde statt. Der nächste Kongress soll in San Remo 1915 stattfinden.  
— München, 11. Juni. Staatsrat Ministerialdirektor im Kultusministerium v. Schaeß ist heute früh gestorben.

**Arbeiterbewegung.**  
Der Präsident der nationalen Vereinigung der Seelente und Heizer in England Wilson hat eine letzte Aufforderung zur Versöhnung an die Schiffseigentümer gerichtet. Der Ausschuß erklärte die Klagen der Seelente und erklärt, es sei unmöglich, daß die Führer der vereinigten Seelente und Heizer diese noch länger zurückhalten. Der Streik drohe sich außerordentlich rasch unter den Seelenten und Heizern aller Zweige des Schiffsverkehrs auszubreiten. — Die Matrosen und Heizer an Bord mehrerer Schiffe von Küstenfahrern-Gesellschaften am Clyde haben angekündigt, daß sie Ende nächster Woche die Arbeit einstellen werden. Der Zustand der Kohlenträger in Southampton droht einen ersten Charakter anzunehmen. Der amerikanische Dampfer St. Paul kann keine Kohlen einnehmen und hat seine Abfahrt bis zur nächsten Woche verschoben. Die Mater, welche gedungen waren, um die von der Regierung für den Truppentransport zur Krönungsrevue gecharterten Transportschiffe anzufüllen, haben die Arbeit niedergelegt, obwohl ihnen eine Lohnserhöhung von vier Schilling wöchentlich angeboten worden war.  
— Ausschreitungen bei Ausständen in Nordamerika. Ein Telegramm aus Torreon meldet, daß bei einem Ausstand der Bergarbeiter in Matiguila Unruhen ausbrachen, in deren Verlauf 14 Personen getötet wurden. — In Cleveland (Ohio) kam es am Sonnabend aus Anlaß eines Ausstandes von 5000 Arbeitern der Bekleidungsbranche zu ernstlichen Ausschreitungen, bei denen eine Person getötet wurde. Zahlreiche Personen wurden verhaftet.

**Ausland.**  
Rom, 10. Juni. Ein Dekret der Indeg Kongregation verweist die beiden Bücher „Der Modernisteneid“, erschienen in Augsburg, und „Katholizismus und Christentum“, erschienen in Rottenburg.  
Paris, 10. Juni. Unter großer Teilnahme hervorragender Persönlichkeiten der Politik, Finanzwelt und Wissenschaft hat heute die Beerdigung Rouviers in Neuilly-sur-Seine stattgefunden. Präsident Fallières und Ministerpräsident Monis ließen sich vertreten. Justizminister Perrier und Finanzminister Caillaux hielten Grabreden, in denen sie die hervorragende Rolle des Verstorbenen auf politischem und wirtschaftlichem Gebiete schilderten.  
London, 10. Juni. Im Thronsaal des Schlosses zu Windsor erfolgte heute unter großer Feierlichkeit und voller Entfaltung hoffischer Prunkes durch den König die Investitur des Prinzen von Wales mit dem Hofenbandorden.

**Peterhof, 10. Juni.** Der Kaiser und die Kaiserin sind mit Familie aus Zarsoje Sefo zum Sommeraufenthalt hier eingetroffen.  
**Provinzialnachrichten.**  
e Briefen, 8. Juni. (Die Genossenschaft zur Regulierung der Gohrbäche) hat zum Vorsteher den Rittergutsbesitzer von Prubert-Neudorf, zum stellv. Vorsteher den Mühlensbesitzer Unger-Neumühl, zu Beisitzern den Besizer Grabuzenski-Gr. Rulomo, Karl Schroeder-Lindhof und Josef Borowski-Pipniga gewählt. Zu Beisitzern des Schiedsgerichts dieser Genossenschaft sind Gemeindevorsteher Wzesinski-Pipniga und Amtsvorsteher Neumann-Tofary gewählt.  
e Briefen, 10. Juni. (Amtseinführung.) Der als erster Geistlicher an die hiesige evangelische Kirche berufene Pfarrer Habicht wurde heute durch den Superintendentenverweiser Pfarrer Stolze-Gollub in sein Amt eingeführt und hielt seine Amtseinführungspredigt.  
Dresdau, 8. Juni. (Das Gelände zum neuen Rangierbahnhof) zwischen Stangenberg und Mühlhans wird gegenwärtig durch eine Kommission, der die Herren Regierungsrat Schmauf, Stadtrat Wessel und Domänenpächter Bormeister angehören, abgeschätzt. Durch den auf 9 bis 10 Millionen Kosten berechneten Bau werden 11 kleine Besitztümer betroffen, die nicht nur einen großen Teil ihres Landes abtreten müssen, sondern denen auch Teile von 2 bis 3 Morgen Größe von dem übrigen Besitztum abgetrennt werden, außerdem kommen größere Besitztümer in Frage, deren Grundstücke schon oft durch Chausseen, Landstraßen oder Gewässer getrennt sind. Für das Quadratmeter werden 3 Mark gefordert; sollte eine Einigung nicht erzielt werden, so dürfte die Enteignung Platz greifen.  
Danzig, 10. Juni. (Verschiedenes.) Der deutsch-evangelische Frauenbund hielt gestern Abend unter dem Vorsitz von Fräulein Sauerhering eine Kreisversammlung der hiesigen Ortsgruppen ab, zu der auch Vertreterinnen aus Marienwerder, Culm und Elbing erschienen waren. Fräulein Sauerhering erläuterte den Kasernenbericht; die Einnahmen betrugen 1978 Mk., die Ausgaben 1631 Mk. Herr Pfarrer Lic. Dibelius hielt einen Vortrag über „Die Frau im Erwerbsleben und unsere sozialen Pflichten“. — Das weipr. Medizinisch-follegium hielt heute Vormittag im Oberpräsidium eine Sitzung ab, an die sich ein Essen anschloß. — Für das zweite Rennen des weipr. Reitervereins in Marienburg am 2. Juli ist nunmehr Nennungs-schluß erfolgt. Dieser ergab ein sehr ungünstiges Resultat. Es liegen nur 24 Unterschriften vor gegen 42 im Vorjahre. Es ist deshalb sehr fraglich, ob das Rennen überhaupt stattfindet.  
Pß., 11. Juni. (Drei Soldaten ertrunken.) Die „Lyder Zeitung“ meldet aus Jucha: In der Nacht zum Freitag wollten Sergeant Sauer, Sergeant Gronmeyer I und Unteroffizier Gronmeyer II, sämtlich aus Gorlowen, sowie Sergeant Strehl aus Gorken von Jesziorowsken über den See nach Gorken fahren. Mittens auf dem See schlug das Boot um, die drei ertranken, während Strehl das Ufer erreichte. Die jungen Leute befanden sich auf Urlaub; ihre Garnisonen sind Lissa, Berlin, Justerburg, Potsdam.  
Barten, 10. Juni. (Erhängen.) In Weypoth wurde der 52 jährige Instmann May von dem siebenzehnjährigen Gespannknecht Klein mit einem Striegel erhängt. R. fiel ohne Ursache über den Mann her und bearbeitete ihn mit einem Striegel derart, daß M. an den erlittenen schweren Verletzungen starb.  
r Argentinien, 11. Juni. (Verschiedenes.) Heute in der Mittagsstunde gingen die Pferde zweier ländlicher Fuhrwerke durch. Während das eine Gespann, ohne Schaden zu nehmen, davonkam, wurde der andere Wagen vollständig zertrümmert. Eine Frau wurde mehrere Male weit geschleudert und zog sich glücklicherweise nur leichte Verletzungen zu. In der Hand hatte sie einen Korb mit Eiern, die jedoch vollständig ganz blieben. — In vergangener Nacht ist die Temperatur soweit zurückgegangen, daß in einigen Gärten Stridwelle die Kartoffeln und das Gemüse erfroren sind. — Ein sonderbares Naturspiel ist in dem Garten des Gemeindevorstehers in Bielomies zu beobachten. Ein Birnbaum, der schon Früchte angelegt hat, steht an der Spitze in voller Blüte. Derselbe Baum pflügt auch im Herbst nochmals zu blühen.

**34. Hauptversammlung des weipr. Botanisch-Zoologischen Vereins in Schwef.**  
Der zweite Tag führte die Mitglieder zunächst zu einer geschäftlichen Sitzung zusammen, in der der Geschäfts- und Kasernenbericht für 1910—11 erstattet und der Arbeitsplan für 1911—12 aufgestellt wurde. Um 10 Uhr fand, nach dem „Schw. Anst.“, die öffentliche Sitzung in der Aula des Realgymnasiums statt. Hauptlehrer Diezow aus Grünhagen sprach einer tief empfundenen Nachruf auf den Moosforscher Kalmus aus Elbing. Oberlehrer Braun-Graubenz behandelte sodann das Thema: Anormale Stimmäußerungen der Vögel, im besonderen das Sprechen der Papageien. Obergärtner Kettel aus Sarnow berichtete über Pflanzenerzüchtungen, die er insbesondere an Kartoffeln, Rosen und Rastee vorgenommen hat. Dr. Schaffnitz aus Bromberg sprach über: Erhaltungstod der Pflanzen. Prof. Dr. Kumm, Direktor des Provinzialmuseums in Danzig, führte eine Reihe von charakteristischen Pflanzen der Weichselgegend vor, die von dem Mittelschullehrer Rastree aus Danzig durch eine Anzahl Exemplare noch erweitert wurde. Realschullehrer a. D. Kaufmann aus Elbing referierte über Pflanzengattungen. Nach Besichtigung der Klosterkirche wurde durch den herrlichen Garten der Provinzial-Freizeitstätte ein Gang nach den Teufelsbergen angetreten, der dem Naturfreund reiche Gesteine bot und dem Botaniker einige seltene Pflanzenarten in seine Sammlung brachte. Der Historiker hinwiederum kam durch Besichtigung der Burgruine und des Baues der katholischen Pfarrkirche auf seine Rechnung.  
**Thorner Kornblumentag.**  
Der zweite Blumentag Thorns, der in großem Stille angelegt war, hat am gestrigen Sonntag die Erwartungen, ein schönes und auch ertragreiches Volksfest zu werden, nicht ganz unerfüllt gelassen, wenn auch nicht ganz erfüllen können, da der Blumentag der Arbeiterschauspiel insich gelassen und auch das Wetter das Fest nicht sonderlich begünstigte. Der Veranstalter hat anscheinend der übernommenen Verpflichtung nicht nach-

kommen können und lieferte statt 50000 nur 30000 Blumen, und die Berlegenheit wuchs noch dadurch, daß von dem geringen Vorrat ein großer Teil an die Ladeninhaber zu geringem Preise abgegeben war. Eine leibliche Abhilfe war es, daß einzelne Geschäfte, wie die Buchhandlung von Steinert, sowie die Wagen des Korio die Blumen dem Ausverkauf wieder zur Verfügung stellten, vom Felde auch frische Kornblumen herbeigeschafft wurden. Von diesen Schritten abgesehen, nahm der Kornblumentag den schönsten Verlauf. Bald nach 7 Uhr erschienen die weißgekleideten jungen Mädchen mit den Blumenkörben auf der Straße, emsigen Bienen gleich, die den Spaziergänger umhüllten, in Cafés, Restaurants, Bahnhöfe, Straßenbahnwagen und selbst Privatwohnungen ein- und aussaßen, den Honig sammelnd für die drei Stände des Roten Kreuzes, der Veteranen und des „Jugendklub“. Bei einigen, die wohl auf taube Blüten gelassen, ließ die Emsigkeit allerdings nach, jedoch man sie erst förmlich zum Verkauf auffordern mußte. Die meisten aber warteten unermüdlich ihres Amtes. Und wer hätte da widerstehen können? Das Publikum gleich wandelnden Automaten, natürlich in umgekehrter Folge: eine Blume, eine Postkarte, ein Gedicht mit süßem Blick hineingesteckt, und der Mädel sprang heraus. Denn außer Kornblumen wurde auch, nach Weife des Mittelalters, ein fliegendes Blatt, ein Gedicht „Des Kaisers Lieblingsblume“, ferner eine mit kunstfertigem Geschmack entworfene Postkarte, das schön umrahmte Stadtbild Thorns — beides Werke von Damen des Arbeitsaus-schusses — verkauft und schließlich, als es an Blumen mangelte, auch noch andere Dinge. Um dem Tage einen festlich stimmenden Hintergrund zu geben, hatten, außer Flaggen der öffentlichen Gebäude und der Häuser in allen Straßen, eine Anzahl Geschäfte der Breitenstraße eine Art Schaufensterkonzurrenz veranstaltet. Hervorragend war die Dekoration des Geländes der Firma Schendel & Sandelowski, ein Anbau im Kornfeld, einem Radfahrer die gepflückten Blumen anbietend, mit Fortsetzung des plastischen Vordergrundes in das Gemälde einer Landschaft; des Ladens der Firma Puttkammer, ebenfalls ein Kornfeld mit Kornblumen darstellend, der Firma Selig und der Firma Strellauer. Fast in allen Läden herrschte wenigstens, wenn der Kornblumenmarkt selbst, in den ausgelegten Waren das Blau vor, womit hübsche Wirkungen erreicht wurden. Auch einige Balkone waren prächtig ausgeschmückt. Gegen 10 1/2 Uhr belebten sich die Straßen, da nun die Promenadenkonzerte begannen, die an vier Stellen — Garnisonkirche, Post, Theater und Spielplatz vor dem Bromberger Tor — bis 1 1/2 Uhr veranstaltet wurden, vier Räder, die Opfer anzulocken und festzuhalten, bis die letzte Feder ausgerippt war. Am Theater, wie auch auf dem Spielplatz, war ein Erfrischungsstand vorhanden, wo belegte Brötchen, Kuchen und Erdbeerböwe von Damen der Gesellschaft selbgeboten wurden. Um 12 Uhr fand der Blumenorso statt, ein schönes, Eindruck machendes Schauspiel. Der glänzende Zug, bestehend aus acht Offizieren und acht Damen zu Pferde, paarweise reitend, und 22 Karossen, — darunter der vierpännige, ein Stück Kornfeld darstellende Wagen des Fuhrart.-Regts Nr. 11, — die mit Kornblumen, Rosen und Grün reich und prächtig ausgeschmückt waren, die Inassen meistens Kinder mit Kornblumensträußen, bewegte sich, an der Spitze das Trompetenkorps des Infanterieregiments, von der Wilhelmstadt durch die Hauptstraßen zum Theaterplatz und durch das Bromberger zum Bismarckdenkmal, wo er sich auflöste, nachdem noch an dem Denkmal ein Kornblumentanz niedergelegt worden war. Auf dem ganzen Wege bildeten Tausende von Zuschauern Spalier. Um 3 Uhr wurde der Verkauf in der Innenstadt eingestellt, aber nur, um auf der Bromberger Vorstadt, in den Gartenrestaurants und besonders auf der Weife hinter dem Schillerplatz fortgesetzt zu werden, auf der Weife in Verbindung mit einem Erfrischungsstand, wo von Damen des Offizierskorps Baumtuchen, Stachelbeerstrümpfen, Zitronentee, belegte Brötchen, Erdbeerböwe u. a. zu vollständigen Preisen verkauft wurden und deshalb auch reichlich Absatz fanden. Zu einem kleinen Basar wurde das Ganze hier durch die Lieber-vorträge des Geländes des katholischen Seminars unter Leitung des Herrn W e i o r k a ; zum Vor-gelangen „Die Allmacht“, „Das deutsche Herz“, „Der Jäger aus Kurpfalz“, das „Aufschließen“ und, als Zugabe, „Das Wandern ist des Müllers Lust“, wofür das zahlreiche Publikum am Schluß anhalten-den Beifall spendete. Eine gute Ernte ergab auch der Ziegeleipark und der Bürgergarten, wo der Kriegerverein sein Kinderfest, mit Parade der Jugend vor Herrn Polizeirat Meißner, abhielt. Mit sinkender Sonne legte sich auch Eisener und Luft, zu kaufen und zu verkaufen, und um 8 Uhr war der Kornblumentag zuende und der Belagerungszustand, den der Arbeitsauschluß über Thorn verhängt, wieder aufgehoben. Der große Aufwand an Arbeit und Kosten, mit dem das Blumenfest in Szene gesetzt, ist nicht unbefolgt geblieben, wenn auch mehr hätte erzielt werden können. Die Einnahmen können allerdings auch noch nicht annähernd geschätzt werden, da die Zählung der eingenommenen Summen noch nicht erfolgt ist.  
Nicht unerwähnt soll bleiben, daß die Führer der sozialdemokratischen Partei auch in unserer Stadt versuchten, einen Misthon in das Fest zu bringen, indem sie ein Flugblatt vertrieben: „Bürger Thorns, laßt keine Kornblume!“, mit der nächsten Begründung, daß Staat und Kommune für die Armen zu sorgen hätten. Die Sonne der Barmherzigkeit, die über Gerechte und Ungerechte aufgeht, wird aber auch diesen Leuten und ihren Kindern, wenn sie des Schutzes bedürftig werden, leuchten.

**Sozialnachrichten.**  
Thorn, 12. Juni 1911.  
— (Personalien.) Dem Geh. Medizinischer Professor Dr. Ludwig Stieda in Königsberg ist aus Anlaß seines goldenen Doktorjubiläums der Kronenorden 3. Klasse verliehen worden. Der Gaswerkdirektor Zwarg in Graudenz ist zum Gas- und Wasserwerkdirektor in Elbing gewählt worden.  
— (Personalien bei der Reichspostverwaltung.) Dem Postsekretär Wendler in Danzig-Neufahrwasser ist die Verwaltung der Postmeisterstelle in Tudeel übertragen worden.  
— (Personalnachrichten bei der Eisenbahndirektion Bromberg.) Der Präsident der Eisenbahndirektion in Bromberg wird in Fällen seiner Abwesenheit oder Behinderung durch den Oberregierungsrat Halle in Bromberg vertreten. Verletzt: Bahnmeisterdiätar Niemann von Thorn nach Galdenhof, Reserve-lokomotivführer Schmelch von Bromberg nach Thorn, Eisenbahngelhilfe Mitowski von Dstromeßto nach Schubin. Die Verletzung des Bahnhofsvorstehers Schid von Schneidemühl nach Efenau ist aufgehoben. — Eine außerordentliche Belohnung ist in 8 Fällen bewilligt worden.

(Zum Amtsantritt des Herrn Ersten Bürgermeisters Dr. Haffe.) Heute Vormittag 10 Uhr ließ sich Herr Erster Bürgermeister Dr. Haffe durch Herrn Bürgermeister Schadowitz im Magistratsgebäude die städtischen Beamten vorstellen, wobei er die älteren Herren freundliche Worte richtete und dem Wunsch Ausdruck gab, in allen treuen Mitarbeiter zu finden.

(Personalien aus dem Landreise Thron.) Der Amtsvorsteher, Rittergutsbesitzer Ruffmann in Bromina ist seit dem 7. d. Mts. auf mehrere Wochen verabschiedet. Die Vertretung hat der Amtsvorsteher-Stellvertreter, Gutsbesitzer Feldt in Komrow übernommen. Der Gastwirt Albert Dorski in Groß Bödenort ist zum Schulvorsteher für die dortige Schule gewählt und vom königl. Landratsamtswalter bestätigt worden.

(Polizeistunde und Versammlungen.) Die „Deutsche Juristenzeitung“ teilt eine Entscheidung des Oberlandesgerichts Hamm mit, nach der die Polizeistunde auf Versammlungen, also auch auf politische, keine Anwendung findet. Denn nur sicherheitspolizeiliche Bestimmungen seien bestehen zu können.

(Westpreussischer Provinzial-Verband der Barbier-, Friseur- und Perrückenmacher-Vereine.) Die 35. westpreussische Provinzial-Versammlung sowie die 25jährige Stiftungsfest der Innung Thron findet hier selbst am 12. und 13. Juni statt. Heute um 11 Uhr vormittags versammelten sich die Innungsmitglieder und die Gäste zu einem Frühstück im Garten des Schützenhauses, wo die Kapelle des 11. Artillerie-Regiments konzertierte. Um 1 Uhr begannen die Verhandlungen im großen Schützenhause. Herr Obermeister Sommerfeldt begrüßte im Namen der Ortsinnung die Delegierten und Gäste mit herzlichen Worten und gab der Hoffnung Ausdruck, daß es gelingen werde, den Gästen nach erster Arbeit auch einige angenehme Stunden zu bereiten. Herr Stadtrat Reich begrüßte die Anwesenden namens der Stadt Thron und sprach der Ortsinnung zu ihrem 25jährigen Jubiläum die besten Glückwünsche aus. Vor allem wünsche er ihr stets so ruhige Männer an der Spitze zu haben, wie sie hier jetzt hat und früher in Herrn Lindt. Der Verbandsvorsitzende, Herr Bronitzki-Danzig, dankte für die herzlichen Begrüßungsworte und gedachte des Aufschwungs, den das Handwerk unter der segensreichen Herrschaft des Hohenzolernhauses genommen. Mit einem dreifachen Hurra auf den Kaiser wurde die Sitzung eröffnet. Die Prüfungsliste ergab, daß die Innungen Danzig, Dirschau, Marienburg, Elbing, Marienwerder, Graudenz, Thorn, Königsberg und Stargard durch zusammen 38 Delegierte vertreten waren. Herr Behrendt-Elbing referierte über Abänderung des § 100 Absatz 9 der Gewerbeordnung, der den Zwangsinnungen nicht gestattet, bestimmend auf die Preise einzuwirken, dadurch würden die Preise durch eine ungebührliche Konkurrenz gedrückt werden, daß sie mit den heutigen Verhältnissen nicht mehr im Einklang stehen. Der Antrag auf Abänderung des § ist vom Präsidium des Landesverbandes schon öfter gestellt, doch scheiterte er bisher an dem Widerstande der Staatsregierung. Der Referent beantragt, daß beratige Petitionen auch von den Provinzialverbänden gestellt werden, damit die Regierung zu einem andern Standpunkt komme. Stadtrat Reich ist der Ansicht, daß hier schwerlich etwas erreicht werden könne, da die Regierung ein solches Eingreifen der Innung in die privaten Verhältnisse der Einzelnen nicht gestatten werde. Der Antrag des Referenten wird jedoch angenommen.

(Die Culmsee Sänge) waren am Sonnabend den 10. d. Mts., abends, in größerer Anzahl im Schützenhaus zu Thorn eingetroffen, um mit der hiesigen Liedertafel und der Kapelle der 2er die Gesänge für das Kirchengeläute, mit dem das am 17. und 18. d. Mts. in Culmsee stattfindende Weichselgau-Sängerfest eingeleitet wird, einzuläuten. Der Vorsitzende des Culmsee Vereins nahm hierbei Gelegenheit, die Throner Sänge nochmals zu dem Fest einzuladen, wobei er zur Unterstützung der Einladung auch bemerkte, daß das Festmahl von Herrn Rogginski („Drei Kronen“) hergerichtet werde. Nach der Übung blieben die Sänger beider Vereine noch im Singlokal bei einem guten Glase Braunberger längere Zeit beisammen.

(Throner Liedertafel.) Am Sonntag Nachmittag veranstaltete die „Liedertafel“ im Tivoligarten ein Sommerkonzert. Leider war die Witterung der großen Kühle wegen, die abends einsetzte, als Vorboten eines starken Nachtfrostes, wenig günstig, sodaß der Besuch schwächer als sonst und die Absicht, einen etwaigen Überschuss als Beitrag zum Kornblumentage zu stiften, ein frommer Wunsch blieb. Am musikalischen Erfolge schloß es natürlich nicht. Zum Vortrag gelangten die 6 Chorlieder „Frühling am Rhein“, „Tief ist die Kühle verschneit“, „Fahrende Leute“, „Das Geistergeschiff“ und die zwei Volkslieder „In stiller Nacht“ und „Guten Abend, liebes Biederl“, dem noch eine Zugabe — „Kein Feuer, keine Kohle“, — folgen mußte, und das Tonwerk von Mohr für Männerchor und Orchester „Juchzend erhebt sich die Schöpfung“. Das Instrumentalkonzert von 16 Stücken wurde von der Kapelle der 21 er unter persönlicher Leitung des Herrn Obermusikmeisters Böhmee ebenso vortrefflich ausgeführt.

(Basar des Vereins Vincent à Paul.) Der Wohltätigkeitsbasar, den der Verein gestern Nachmittag im Viktoriapark veranstaltete, war zahlreich besucht und nahm einen guten Verlauf; nur das Wetter war insofern ungünstig, als es nicht genug regnete, den Staub zu binden, der gestern überall, auch bei dem Blumentage, recht lästig wurde. Die Vorräte wurden ziemlich ausverkauft, Schlagsahne wurde sogar nachbestellt werden. Vorzüglich war wieder die Mayonnaise und der Kalemwa, zwei Spezialitäten und Berühmtheiten dieses Basars. Das Glückstuch mußte schon um 7 Uhr stillstehen und auch die Tombola hatte einen guten Erfolg. Der Basar hat seinen Zweck überaus voll erfüllt.

(Schulfeiern.) Die Mädchenmittelschule feiert morgen (Dienstag) im Ziegeleipark ihr Schulfest. Der Abmarsch von der Schule erfolgt um 2 Uhr.

(Heitere Künstlerabende im Rutschhof.) Das geistige Gastspiel der Herren Hugo Koppel und Otto Frische, denen zur Fälligkeit des Programms, die Damen Frau Riebert-Corpeus und Fräulein von Schaffon beigegeben sind, verdient die Bezeichnung, unter der es sich eingeführt. Diese beiden Sterne der Gesellschaft besitzen alle Mittel, eine Zuführerschaft in geistreicher Weise zu unterhalten. Herr Koppel, ein Meister von Besetzung und ein Mann von scharfer Beobachtungsgabe, bot in der improvisierten Bearbeitung des

ihm gestellten Themas „Ach, wie ist's möglich dann“, in der Nachahmung einer Übungsstunde eines Klavierspieler und ganz besonders in der meisterhaften Parodie auf die Gesangsprobe eines kleinen sächsischen Gesangvereins drei prächtige Leistungen, die lebhaftesten Beifall fanden. Und Herr Frische, ein genialer Bohémien, der „eigene Kieder zur geborgten Laute“ singt, — den Eindruck macht er vermöchte allein schon mit seiner temperamentvollen Reizitation und seinem prächtigen Gesang einen Abend zu füllen; nur die Mitleid, die auch bei seinen Vorträgen mehr stört als unterstützt, sollte er ganz aufgeben, er würde dann auch ein Artushofpublikum voll befriedigen. Seine besten Darbietungen waren das „Seemannslied“, „Die drei Mühmchen“ und die Reizitation des überbreitlichbichters. Die mitwirkenden Damen würden, wenn ihre Vorträge nicht einen gar so breiten Raum einnahmen, als Abwechslung ganz willkommen. Leider wurde, nach Urteil aller Anwesenden, auch diese Vorstellung, wie schon so viele andere, stark beeinträchtigt durch die schlechte Musik, die den Artushofsaal, wenn die Vorhänge nicht bald wieder angebracht werden, in Verzug bei Künstlern und Publikum bringen muß.

(Silberne Hochzeit.) Der Maurerpolier Herr Anton Wjocki, bei der Baufirma Rosenau & Wjocki tätig, Culmer Chaussee 90 wohnhaft, feiert mit seiner Ehefrau am 18. Juni d. J., das Fest der silbernen Hochzeit. Der Hochzeitstag fällt zwar auf den 14. d. Mts., doch wird die Feier auf den genannten Tag verlegt.

(Militärarbeiterverband.) Am Sonnabend Nachmittag fand im Saale der „Reichskrone“, Katharinenstraße, eine Versammlung der Ortsgruppe Thorn statt, zu der sechs Herren erschienen waren. Der Vorsitzende Herr Stache hielt eine längere Rede, in der er den hiesigen Militärarbeiterverein und den Gewerkschaftssekretär Krause in bestiger Weise angriff. Die Mitglieder des Militärarbeitervereins — der dem Verbands christlicher Gewerkschaften angeschlossen ist — trugen Patriotismus und Christentum nur als Schleier und Maske. Er, Redner, besuche auch die Versammlungen des christlichen Militärarbeitervereins nicht mehr, denn dort spielten Fanatismus und Unkenntnis eine zu große Rolle. Krause habe mit der Eier eines Judas die Silberlinge eingeheimelt, denn die Zentrale in Wschaffenburg habe 70 000 Mark Schulden und brauche Geld. Wenn heute Jesus wieder ercheine, wäre Krause der erste, der ihn verriet. In diesem Tone, der selbst von den Anhängern nicht ernsthaft genommen zu werden schien, ging es dann noch weiter. Die Versammlung hat von neuem gezeigt, daß zwischen denen um Städte — bisher noch ein Generalstab ohne Arme — und dem am christlichen Boden stehenden großen Militärarbeiterverein eine Kluft besteht, die nicht überbrückt werden kann.

(Winterlandschaft in der Nacht zum 11. Juni.) In der Nacht vom Sonntag zum Montag war, wie uns von einem Jäger mitgeteilt wird, das Moor bei Leutdorf, Kreis Briesen, so bereift, daß es den Anblick einer Winterlandschaft bot. Das Moor war auch fest gefroren, und vom Schilf konnte man den Rest abstreifen, als wenn es Schnee gewesen wäre. Auch im Kreise Thorn war der Nachtfrost so stark, daß, wie aus Mader, Podgorz und anderen Orten gemeldet wird, die Kartoffeln besonders stark gelitten und strichweise ganz schwarz geworden sind. Eine unangenehme Überraschung in dem „heißten“ Sommer 1911!

(Verhaftet) wurde die Aufwarterfrau Johanne Müller, die den Einbruchsdiebstahl bei der Lehrerin Frau Steffen, Melkenstraße, worüber berichtet, mittelst Nachschlüssel — der nach Abdrücken angefertigt, die vorgefunden wurden, — ausgeführt hat. Die Diebin wurde dem Gericht zugeführt.

(Polizeiliches.) Arrestanten verzeichnet der Polizeibericht heute 1.

(Esfunde) wurde ein Schlüssel. Näheres im Polizeibericht, Zimmer 49.

(Wunderweise.) Der Wasserstand der Weichsel bei Thorn betrug heute 0,64 Meter, er ist seit vorgestern um 34 Zentimeter gefallen. Bei Chwalowice ist der Strom von 1,86 auf 1,85 Meter gefallen.

(Podgorz, 11. Juni.) (Die Liedertafel Podgorz) feierte heute im Schloßmühlener Park ihr diesjähriges erstes Sommerkonzert. Leider war der Besuch infolge der kühlen Witterung kein besonders starker. Für Unterhaltung sorgte in bester Weise die Kapelle der 15er. Besonders gut klangen die Gesänge, die unter Leitung des Dirigenten vorgegetragen wurden. Preisestegeln und -Schießen fanden so viele Abnehmer, daß mit Eintritt der Dunkelheit die schönen Preise vergriffen waren. Allerlei schöne Sachen, wie Fähnchen, Trompeten usw., wurden an die Kinder verteilt. Darauf führte Herr Kaufmann Meyer eine Kinderpolonaise durch die verschiedenen Gänge des Gartens an, welche viel Heiterkeit hervorrief. Den Schluß des Festes bildete ein gemütlicher Tanz.

**Theater, Kunst und Wissenschaft.**  
Der Dichter Adolf Wilbrandt ist Sonnabend Nachmittag in Rostock gestorben.

**Luftschifffahrt.**  
Kein Todessturz der japanischen Flieger. Die Nachricht, daß die Militärflieger Hauptmann Tokujama und Leutnant Ito bei einem Sturz aus großer Höhe den Tod gefunden haben, bestätigt sich nicht. Beide sind bei dem Sturz nur unerheblich verletzt.

**Sport.**  
Die Ruderregatta auf dem Langen See bei Grünau war am Sonntag bei günstigem Wetter von gewaltigen Menschenmengen besucht. Seine Majestät der Kaiser, der mit der Prinzessin Viktoria Luise und dem Prinzen Georg von Griechenland und seinem jüngeren Bruder um vier Uhr erschienen war, sah das dritte Rennen, begleitet mit seiner Nacht Alexandra den Kaiserpavillon und verweilte bis zur Beendigung des Rennens des akademischen Vierers. Prinzessin Viktoria Luise überreichte die Ehrenpreise an die folgenden Mannschaften des Kaiserregierers (Mainzer Ruderverein zum drittenmal) und an diejenigen des akademischen Vierers (Akademischer Ruderverein Berlin). Alsdann fuhr der Kaiser mit der Alexandra nach Berlin zurück.

**Manuigfaltiges.**  
(Ein gewaltiges Schaderfeuer) ist in der Nacht zum Sonntag gegen 2 Uhr in der Teppich- und Läuferstoffabrik von Feidisch am Treptower Park 28-30 ausgebrochen. Es waren die Feuerwehren von Albersdorf, Karlsruh und Treptow und schließlich auch noch mehrere Züge der Berliner Feuerwehr zur Stelle, die aus zahlreichen Röhren Wasser in die Flammen gaben. Gegen 4 1/2 Uhr morgens erfolgte der Zusammenbruch des zweiten Flügels, welcher vollständig ausgebrannt war. Die Abblösungs- und Aufräumarbeiten dauerten bis in die Vormittagsstunden des Sonntages hinein.

(Konkurs eines Großfabrikanten.) Der Inhaber der sächsischen Drahtseilfabrik Glas in Klingenthal ist verbankrott. Über sein Vermögen wurde der Konkurs eröffnet.

(Durch Berührung einer elektrischen Hochspannung geleitet.) Aus Zürich wird vom Sonntag gemeldet: Der 29jährige Landarbeiter Fridolin Bau aus Württemberg erkrankte aus Übermüdung in Wollishofen den Mast der Hochspannungsleitung. Bei der Berührung der Drähte fing die Kleider Feuer und Bau stürzte tot zur Erde.

(Bei einer Dynamitexplosion in Lissabon) wurden drei Personen verletzt, darunter zwei schwer. Die Verletzten waren damit beschäftigt, eine Patrone zu entkeren. Es handelt sich nicht um einen Anschlag.

(Ein Deutscher in Saloniki erschossen.) Der deutsche Ingenieur Scherer wurde in einem Bureau in Saloniki von einem italienischen Ingenieur, den er entlassen hatte, erschossen. Der Italiener beging Selbstmord.

(Der entführte Ingenieur Richter.) Wie aus Saloniki gemeldet wird, konnten ausgehandelte Hirten und Bauern die Spur Richters nicht entdecken. Es hat den Anschein, daß die Räuber sich vor den Patrouillen tiefer ins Gebirge zurückgezogen haben. Die Bemühungen, eine Verbindung mit den Räubern herzustellen, werden indessen fortgesetzt. Die Behörden nahmen weitere Verhaftungen von Dorfwohnern vor, welche den Räubern Dienste geleistet haben.

per September-Oktober 154 1/2 Mk. bez.  
per Oktober-November 154 1/2 Mk. bez.  
per November-Dezember 154 1/2 Mk. bez.  
ruffisch 726-758 Gr. 108 Mk. bez.  
G e r i t e m a t t e r, per Tonne von 1000 Kgr. transito 117-128 Mk. bez.  
S a f e r f e s t, per Tonne von 1000 Kgr. inländ. 167-168 Mk. bez.  
transito 114 Mk. bez.  
R o h z u c k e r, Tendenz: ruhig.  
Mendement 88 7/8 fr. Neufahrer, 10,47 1/2, Mt. inkl. S.  
Oktober-Dezember 9,80 Mt.  
R e t e per 100 Kgr. Belzen-8,80-9,30 Mt. bez.  
Der Vorstand der Produkten-Börse.

**Telegraphischer Berliner Börsenbericht.**

12. Juni | 10. Juni

Tendenz der Fondsbörse:	
Amerikanische Banknoten	85,50 85,10
Russische Banknoten per Kasse	216,40 216,50
Wechsel auf Warschau	— —
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 %	93,70 93,75
Deutsche Reichsanleihe 3 %	83,90 83,90
Preussische Anleihe 3 1/2 %	93,60 93,60
Preussische Anleihe 3 %	83,70 83,70
Thürner Staatsanleihe 4 1/2 %	— —
Thürner Staatsanleihe 3 1/2 %	— —
Westpreussische Pfandbriefe 4 1/2 %	100,50 100,50
Westpreussische Pfandbriefe 3 1/2 %	90, — 90,10
Westpreussische Pfandbriefe 3 1/2 % neut. II.	80, — 80, —
Bosener Pfandbriefe 4 %	102,90 102, —
Rumänische Rente von 1894 4 1/2 %	92,40 — —
Russische unifizerte Staatsrente 4 %	— — 92,75
Polnische Pfandbriefe 4 1/2 %	94,75 94,50
Große Berliner Straßenbahn-Aktien	197,30 197,60
Deutsche Bank-Aktien	263,40 263,90
Disconto-Kommandit-Anleihe	188,60 188,60
Norddeutsche Kreditbank-Aktien	124, — 124,20
Ostbank für Handel und Gewerbe	128,50 128,50
Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft	274,50 275,40
Bosumer Gußstahl-Aktien	231,10 231,90
Harpener Bergwerks-Aktien	183,80 184,75
Lauchhütte-Aktien	176,75 176,50
Weizen loco in Newyork	97 1/2 — —
„ Juli 1911	205,75 204,75
„ September	197,75 197,75
„ Oktober	198, — 197,50
Roggen Juli	168,75 167, —
„ September	167,25 168,50
„ Oktober	167, — 165,50

Bankdiskont 4 1/2 % Lombardzinsfuß 5 1/2 % Privatdiskont 3 1/2 %

D a n z i g, 12. Juni. (Getreidemarkt.) Zufuhr 14 inländische, 38 russische Waggons.

R o s t o k, 12. Juni. (Getreidemarkt.) Zufuhr 7 inländische, 43 russische Waggons egl. 7 Waggons Kleie und 5 Waggons Ruchem.

B r o m b e r g, 10. Juni. Handelsamster - Bericht.  
Weizen flauer, weißer 180 Pfd. holländ. wiegend, brand- und bezugfrei, 201 Mt., roter 180 Pfd. holländ. wiegend, brand- und bezugfrei, 197 Mt., roter 180 Pfd. holl. wiegend, brand- und bezugfrei, 191 Mt., do. 120 Pfd. holl. wiegend, brand- und bezugfrei, — Mt., geringere Qualitäten unter Notiz. — Roggen unv., 123 Pfd. holländ. wiegend, gut gelund, 161 Mt., do. 121 Pfd. holländ. wiegend, gut gelund, 159 Mt., do. 118 Pfd. holl. wiegend, gut gelund, 155 Mt., do. 115 Pfd. holländ. wiegend, gut gelund, 147 Mt., geringere Qualitäten unter Notiz. — Gerste zu Mällezwecken 142-146 Mt., Braumare ohne Handel. — Futtererbsen 156-162 Mt. — Hafer 147-158 Mt., zum Konsum 166-176 Mt. Die Preise verstehen sich loco Bromberg.

M a g d e b u r g, 10. Juni. Zuderbericht. Kornzucker 88 Grad ohne Sac 10,15-10,27 1/2, Nachprodukte 75 Grad ohne Sac —, Stimmung: ruhig. Brotraffinade I ohne Fas 20,25-20,50, Arslaffzucker I mit Sac —, Gem. Raffinade mit Sac 20,00-20,25, Gem. Melis I mit Sac 19,50-19,75, Stimmung: still.

H a m b u r g, 10. Juni. Ribisil ruhig, verzollt 62,50. Kaffee ruhig, Umloß —, Saft, Petroleum amerik. spez. Gewicht 0,800 loco luftlos, 6,50. Wetter: schön.

**Wetter-Überblick**

der Deutschen Seewarte. Hamburg, 12. Juni 1911.

Name der Beobachtungsstation	Barometerstand	Windrichtung	Wetter	Temperatur Celsius	Niederschlag in 24 Stunden	Witterungsverlauf der letzten 24 Stunden
Bortum	759,2	W	wolfig	13	0,4	zieml. heiter
Memel	754,2	WSW	wolfig	11	6,4	Nied. l. Sch. *)
Hannover	760,3	W	heiter	10	2,4	nachts Nied.
Berlin	759,1	W	heiter	12	0,0	zieml. heiter
Bromberg	757,2	W	heiter	13	0,0	meist bewölkt
Meh	761,4	WD	wolflent.	11	0,0	zieml. heiter
München	760,0	WD	wolfig	13	0,0	zieml. heiter
Paris	756,9	—	Dunst	7	0,0	—
Haparanda	751,1	WD	Regen	3	6,4	nachts. Nied.
Arhangel	750,7	—	heiter	10	0,0	nachts Nied.
Petersburg	748,9	SW	halb bed.	6	2,4	zieml. heiter
Warschau	757,7	W	wolflent.	11	0,0	zieml. heiter
Wien	—	—	—	—	—	—
Rom	758,3	WSW	halb bed.	18	44,4	anhalt. Nied.
Hermannstadt	760,6	WSW	Regen	10	6,4	nachts Nied.
Belgrad	—	—	—	—	—	—
Baris	762,0	—	Regen	15	6,4	Gewitter
Nizza	757,5	—	halb bed.	19	0,0	vorm. heiter

\*) Niederschlag in Schauern.

**Mitteilungen des öffentlichen Wetterdienstes** (Dienststelle Bromberg).  
Vorausichtige Witterung für Dienstag den 13. Juni: Unbeständig, kühl, veränderliche Bewölkung, strichweise Regenschauer.

**Meteorologische Beobachtungen zu Thorn** vom 12. Juni, früh 7 Uhr.  
Lufttemperatur: + 10 Grad Cels.  
Wetter: heiter. Wind: West.  
Barometerstand: 760 mm.  
Vom 11. morgens bis 12. morgens höchste Temperatur + 16 Grad Cels., niedrigste + 6 Grad Cels.

**Wasserkände der Weichsel, Brahe und Dehe.**

Stand des Wassers am Pegel der

	Tag	m	Tag	m	
Weichsel	Thorn	12,0	0,64	10,0	0,78
	Jawischoff	—	—	—	—
	Warschau	10,1	1,30	8,1	1,34
	Chwalowice	10,1	1,86	9,1	1,86
Brahe bei Bromberg	II. Pegel	9,5	2,4	8,5	1,15
	I. Pegel	9,5	2,4	8,5	1,15
Dehe bei Czarnikau	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—

13. Juni:  
Sonnenaufgang 3,39 Uhr,  
Sonnenuntergang 8,20 Uhr,  
Mondaufgang 10,30 Uhr,  
Monduntergang 4,2 Uhr.

**Bei temporär oder andauernd schlechten Witterungsverhältnissen** ist es erforderlich, zur Ernährung von Säuglingen statt der in diesem Falle gefährlichen Kuhmilch ein Präparat zu wählen, daß die Milch vollständig gesunder Rühne enthält. Das Vorhandensein einer solchen gewöhnlichen unter Pfeife's Kindermilch, zu dessen Herstellung nur Milch von Rühnen der höchsten Reinheit verwendet wird, bei denen Seuchen und überhaupt Krankheiten irgendwelcher Art so gut wie unbekannt vorkommen sind. Gratisprobe und illustrierte Broschüre erhältlich durch Pfeife's Gesellschaft, Berlin W. 57, Bülowstraße 56 H.

Am Freitag den 23. Juni 1911,  
nachmittags 5 Uhr,  
findet im **Artushof zu Thorn**  
**Abschiedsessen**

für den  
scheidenden Landrat des Landkreises Thorn  
**Herrn Dr. Meister**  
statt. Preis des trockenen Gedecks 3 Mark.  
Anzug: Ueberrock.

Anmeldungen zur Teilnahme an dem Essen  
werden bestimmt bis zum 18. Juni an Herrn  
Picht-Artushof-Thorn erbeten.

Thorn den 10. Juni 1911.  
v. Wegner-Ostaszewo. v. Kries-Friedenau.  
Dommes-Mortschin. Günther-Rudak.  
Hartwich-Culmsee. Hölzel-Knnzendorf.  
Wichert-Gurske.

**Ziegelei-Park.**  
Dienstag:  
**Großes Konzert.**  
Anfang 4 Uhr, Ende gegen 10 Uhr.  
Um gütigen Zuspruch bittet  
**G. Behrend.**

Die nachmittags gelösten Billets haben auch Gültigkeit für das Abendkonzert.  
Spezialität: Schmantwaffeln und Spritzluchen.

**Viktoria-Park.**  
Heute! **Première: Heute!**  
**„Eine Erbschaft mit Hindernissen“**

Schwank nach dem Französischen.  
Ferner nur noch 2 Tage die herrliche Posse:  
**„Eine verfolgte Unschuld“**

**Ein Federkastenwagen**  
hat zu verkaufen  
A. Rux, Neßau  
bei Schirp.

**Eine hochtragende Kuh**  
steht zum Verkauf bei  
Vestiger Tapper, Schwarzbrunn.

**Ein- und zweip. Federwagen,**  
1 Arbeitsgesähr, 1 Bettgestell mit  
Matratze billig zu verkaufen.  
Thorn-Möcker, Rayonstraße 10.

**Wohnungsangebote**  
Gut möbl. Zimmer von sofort zu ver-  
mieten. Arbeiterstr. 4, 2.

**1-3 möbl. Zimmer** mit Bad, ev. un-  
möbl., sof. z. verm. Lindenstraße 5, 2.

**1 Mittelwohnung,**  
2. Etage, bestehend aus 4 Zimmern, En-  
tree, Küche und Mädchenstube, per 1. Ok-  
tober d. Js. zu vermieten.  
S. Baron, Schuhmacherstr. 20.

**Herrschaftl. Wohnung,**  
neu renoviert, im Parkerte nach Garten  
gelegen, von 3 Zimmern mit großem  
Balkon, Badezimmer, Gas, elektr. Be-  
leuchtung und allem Zubehör, auf Wunsch  
auch Pferdebestall, von sofort zu vermieten  
Schuhmacherstraße 12, 1. links.

**3 Zimmer-Wohnung,**  
reichl. Zubehör, 1 Tr., von 1. 10. zu  
vermieten.  
Wellenstr. 57.

**Wohnung,**  
2, 3, 4 Zimmer, Küche, Balkon, Gas und  
Zubehör, aufs neueste eingerichtet, Neu-  
bau Bergstraße 22/24.  
F. Jablonski.

**Wohnung**  
von 3 großen Zimmern, Küche, Bad- u.  
Mädchenstube zu vermieten  
Wellenstr. 92, 2. Et., Apotheke.

**Wohnung,** neu renoviert, 5  
Zimmer mit allem  
Zubehör und 1/2 Garten verwegungshalber  
sofort oder 1. Juli zu vermieten  
Wellenstr. 115.

**Jacobstr. 15** zwei Wohnungen zu  
drei Zimmern für 450 M.  
und 4 Zimmer für 700 M. vom 1. Okt.  
zu vermieten. Näheres beim  
Wirt, 1 Teepp.

**Leibnizstraße 46,**  
2 Wohnungen, je 4 Zimmer mit allem  
Zubehör, vom 1. Oktober zu vermieten.  
Zu erfragen  
Hof, partecce, Gartenhaus.

**1 Wohnung,**  
4 Zimmer und Zubehör, per sofort oder  
1. Juli zu vermieten  
Naderstraße 2.

**Die Verlobung,** welche ich  
dem Einmohner P. Le-  
wandowski in Elernmühl zugefügt  
habe, nehme ich zurück.  
Alwine Franz,  
Einwohnerstr.

Die Verlobung meiner Tochter  
Lilly Zeysing, Tochter des  
königlichen Domänenpächters und  
Hauptmann d. L. F. R. a. D. Herrn  
Leo Zeysing und seiner Gemahlin  
Marie, geb. v. Rosenberg,  
erlaube ich mir ergebenst anzuzeigen.  
v. Seydlitz-Kurbach,  
Leutnant im 9. westpreuß. Infanterie-  
Regiment Nr. 176.  
Thorn, im Juni 1911.  
Wellenstr. 86.

Die Verlobung ihrer Tochter **Lilly**  
mit dem königlichen Leutnant im  
9. westpreuß. Infanterie-Regiment  
Nr. 176 Herrn **Hartwig v. Seyd-  
litz-Kurbach** beehren sich an-  
zugeben  
**Zeysing,**  
königlicher Domänenpächter, Haupt-  
mann d. L. F. R. a. D.  
und Frau **Marie, geb. v. Rosen-  
berg.**  
Domäne Sternbach, im Juni 1911.  
b. Piano, Kreis Schwef.

Meine Verlobung mit Fräulein  
**Lilly Zeysing,** Tochter des  
königlichen Domänenpächters und  
Hauptmann d. L. F. R. a. D. Herrn  
Leo Zeysing und seiner Gemahlin  
**Marie, geb. v. Rosenberg,**  
erlaube ich mir ergebenst anzuzeigen.  
v. Seydlitz-Kurbach,  
Leutnant im 9. westpreuß. Infanterie-  
Regiment Nr. 176.  
Thorn, im Juni 1911.  
Wellenstr. 86.

Die Geburt einer  
**Tochter**  
zeigen erfreut an  
Thorn den 11. Juni 1911.  
**Konrad Schwartz und Frau Gabriele.**

**Tüchtige**  
**Zimmer-Gesellen**  
stellt sofort ein  
**Georg Michel, Zimmermeister,**  
Schönice, Kr. Briesen, Westpr.

**Junger Glaser- oder**  
**Buchbindergehilfe,**  
welcher guter, sauberer Rahmenmacher ist,  
kann sich melden, eventl. Alford.  
**Walter Bonath, Gerechtigkeitsstr. 2.**

**Ein Lehrling,**  
Sohn achtbarer Eltern, kann sich melden.  
**Carl Ludwig, Schulstraße 1.**  
Sohn achtbarer Eltern der Luft hat, das

**Hochhandwerk**  
zu erlernen, kann sich melden. Zu er-  
fragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

**1 Lehrling,**  
Sohn achtbarer Eltern, sucht  
**Gustav Meyer,**  
Fabrik chirurgischer Instrumente,  
Seglerstraße 23.

**Rutscher**  
sucht **Hauskuchensabrik**  
**Richard Thomas,**  
Gerstenstraße 13.

**Laufbursche**  
wird von gleich gesucht.  
**Carl Ludwig.**

**Fräulein**  
für schriftliche Arbeiten sofort gesucht.  
Näh. Angaben mit Gehaltsanspr. unt.  
**B. A.** an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Eine Buchhalterin,**  
möglichst aus der Fahrradbranche, per  
sofort gesucht.  
Fahradhandlung **E. Strassburger,**  
Brückenstraße 17.  
Dasselbst findet auch ein Laufbursche  
Beschäftigung.

Suche für mein Glas- und Leder-  
warengeschäft eine tüchtige  
**Bekäuferin**  
der polnischen Sprache mächtig.  
**M. Fischer,**  
Mittstädt, Markt 35.

Suche für Hotels und Restaurants  
mehrere Hausdiener, Lauf-  
burschen, Kutscher und Kellerlehrlinge  
**Stanislaus Lewandowski,**  
gemeinschaftlicher Stellenermittler,  
Thorn, Schuhmacherstraße 18,  
— Fernsprecher 52. —

Zwei tüchtige  
**Küchenmädchen**  
sofort gesucht.  
**Hotel drei Kronen.**

**Mädchen für alles**  
sofort verlangt.  
**Katharinenstraße 7, 3.**

**Frauen zum Flaschenpülen**  
stellt noch ein  
**Pünchera.**

**Flaschenpülerin**  
von sofort gesucht.  
**Richard Krüger,**  
Biergroßhandlung.

**Schulmädchen** für den Nach-  
mittag zu einem  
stunde sofort gesucht. **Kuczowski,**  
Töpfermeister, Gerberstraße 11.

**Ein Mädchen**  
für ein kleines Geschäft gesucht. Angebote  
unter „1000“. Thorn postl. erbeten.

Am 10. d. Mts. verschied in Thorn der königliche Major beim  
Stabe des 1. westpreußischen Pionier-Bataillons Nr. 17  
**Herr Georg Fischer.**  
Tiefbewegten Herzens steht das Offizierkorps an der Bahre dieses  
vortrefflichen Offiziers und lieben Kameraden, dessen Andenken es  
hoch in Ehren halten wird.  
Im Namen des Offizierkorps des 1. westpr.  
Pionier-Bataillons Nr. 17.  
**Blenko,**  
Major und Bataillons-Kommandeur.

**Statt besonderer Meldung.**  
Am 9. Juni 1911 erlöste der Tod unsere liebe, treue Adoptiv-  
mutter, Schwiegermutter und Großmutter, Frau  
**Marianne Thiel,**  
geb. **Harmsen,**  
von ihrem langen, schweren Leiden.  
Frau **Marie Friese, geb. Thiel,**  
Oberstleutnant **Hugo Friese,** Vorstand  
des Artillerie-Depots in Thorn,  
**Hugo Friese,** Redakteur beim  
Westfälischen Telegraphen-Bureau in Breslau,  
**Erika Friese.**  
3. St. Königsberg i. Pr., 10. Juni 1911, Schützenstr. 1, pt., I.  
Die Beerdigung findet Dienstag, 3 Uhr nachm., von der Leichen-  
halle des Tragh. Kirchhofs statt.

Sonnabend den 10. d. Mts. verschied nach kurzem Krankentage  
unser liebe Mutter, Schwieger, Groß-, Urgroßmutter und Tante,  
Witwe Frau  
**Luise Beckmann**  
im 80. Lebensjahre.  
Dieses zeigt im Namen der Hinterbliebenen tiefbetrübt an  
**Witwe Lydia Beckmann.**  
Thorn den 12. Juni 1911.  
Die Beerdigung findet Mittwoch, nachm. 5 Uhr, von der Leichen-  
halle des altstädt. evangl. Kirchhofs aus statt.

Am Sonnabend früh 7 Uhr  
entschied sanft nach kurzem,  
schwerem Leiden meine innigge-  
liebte Frau, unsere gute Mutter,  
Tochter, Schwester, Schwägerin  
und Tante  
**Valerie Manikowski,**  
geb. Wisniewski,  
im 23. Lebensjahre.  
Dieses zeigt tiefbetrübt an  
Thorn 3 den 12. Juni 1911  
Im Namen der Hinterbliebenen  
**Stanislaus Manikowski.**  
Die Beerdigung findet Diens-  
tag, nachm. 5 Uhr, von Trau-  
erhanse, Wellenstr. 118 b, aus  
auf dem altstädt. Kirchhof statt.

**Bock-Auktion**  
zu **Marlau**  
bei Dirschau  
findet  
Mittwoch den 5. Juli 1911,  
um 12 Uhr mittags statt.  
— Verzeichnisse auf Wunsch. —  
**R. Heine.**

Beste Sommer-Dauerware.  
Zwei 5 Rund-Nissen, enthaltend:  
Sehr schöne, feine, feine,  
schöne, geäuerte Ware,  
sterte, 2 deli-  
kate Speziale, 1. Lachs und 1/2  
Wasserscheringe, zusammen 5 Mark.  
Die Hälfte 2,75 Mk. Werra-ung frei.  
**E. Degener, Export, Schweinmünde 23,**  
40 Ball- und Speziale Norweg.  
M.-Seringe, 1a Fellschunden, Dau-  
erware, 2,25 Mk. 100 = 4 1/2 Mark.  
Annonce bitte einfinden.

**Ca. 200 cbm Betonflies,**  
lehmfrei, bis 7 cm Körgröße, sucht per  
sofort fr. Wagon Amlachen u. Wrogl-  
lawien und erbittet Angebote mit  
Proben

**Chr. Jorrens,**  
Maurer- und Zimmermeister,  
Sensburg, Ostpr.

**Neuzeitliches Fleisch**  
Hochschlächtere **Kohlschmidt,**  
Coppertiusstr. 8. — Fernsprecher 565.

**Perfekte Schneiderin** empfiehlt sich  
außer d. Hause.  
Güter bevorzugt. Angebote unter **F. K.**  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Stellenangebote**  
**Zimmerpolier,**  
energisch, zuverlässig und nüchtern, firm in  
jedem Abund, zum sofortigen Eintritt  
bei hohem Lohn verlangt

Am 10. d. Mts. verschied nach kurzem Krankentage  
unser liebe Mutter, Schwieger, Groß-, Urgroßmutter und Tante,  
Witwe Frau  
**Luise Beckmann**  
im 80. Lebensjahre.  
Dieses zeigt im Namen der Hinterbliebenen tiefbetrübt an  
**Witwe Lydia Beckmann.**  
Thorn den 12. Juni 1911.  
Die Beerdigung findet Mittwoch, nachm. 5 Uhr, von der Leichen-  
halle des altstädt. evangl. Kirchhofs aus statt.

Am 10. d. Mts., 11 1/2 Uhr  
nachts, folgte ihrem Gatten in  
den Tod unsere liebe Mutter,  
Schwieger- und Großmutter,  
Frau  
**Henriette Reddemann,**  
geb. **Kühn,**  
im Alter von 82 Jahren.  
Im Namen der trauernden  
Hinterbliebenen:  
**Emilie Lange,**  
geb. Reddemann,  
Thorn den 12. Juni 1911.  
Die Beerdigung findet Mitt-  
woch den 14. d. Mts., nachmit-  
tags 5 1/2 Uhr, von der Leichen-  
halle des altstädt. Kirchhofs aus  
statt.

Am 10. d. Mts., 11 1/2 Uhr  
nachts, folgte ihrem Gatten in  
den Tod unsere liebe Mutter,  
Schwieger- und Großmutter,  
Frau  
**Henriette Reddemann,**  
geb. **Kühn,**  
im Alter von 82 Jahren.  
Im Namen der trauernden  
Hinterbliebenen:  
**Emilie Lange,**  
geb. Reddemann,  
Thorn den 12. Juni 1911.  
Die Beerdigung findet Mitt-  
woch den 14. d. Mts., nachmit-  
tags 5 1/2 Uhr, von der Leichen-  
halle des altstädt. Kirchhofs aus  
statt.

Für die anlässlich des Todes  
unseres geliebten Sohnes  
**Stanislaus**  
bewiesene herzliche Teilnahme und  
die zahlreichen Kranzspenden spreche  
ich im Namen der Hinterbliebenen  
meinen herzlichsten Dank aus.  
Thorn-Möcker den 12. Juni 1911.  
**J. Jonatowski.**

**Öffentliche**  
**Zwangsvorsteigerung.**  
Am  
Dienstag den 13. Juni 1911,  
vormittags 9 Uhr,  
werde ich in Thorn-Möcker, Linden-  
straße 74:  
1 Nähmaschine und  
1 Kommode  
meistbietend gegen Barzahlung versteigern.  
**Gerhardt,**  
Gerichtsvollzieher in Thorn.

**Bis Ende Juni**  
**verreißt**  
Sanitätsrat **Dr. Wentseher.**

**Königl. preussische Klassenlotterie.**  
Die Erneuerungsschrift zur 1. Klasse  
endet mit 15. Juni.  
**Erdler,**  
Königl. preuß. Lotterie-Einnehmer.

**Wer** erteilt junger Dame Unterricht  
in russischer Sprache?  
Angebote mit Preisangabe unter  
**5. J. 20** an die Geschäftsstelle der  
„Presse“.

**Konfektionshaus**  
Neustädt, Markt 11, n. der Apotheke.  
Beste und billigste Einkaufsstelle für  
alle Herren- und Damen-Garderoben,  
Rebestückelung. Spezialität: selbst-  
angefertigte Herren-Stoffanzüge von 10  
Mk. an. Sommerjacken und Wasch-  
Anzüge bedeutend unterm Preis.

# Die Presse.

(Zweites Blatt.)

## Hausbesitzerprivileg und Wohnungs-politik.

Die Städteordnung enthält die Bestimmung, daß die Hälfte der von jeder Abteilung zu wählenden Stadtverordneten aus Eigentümern zu bestehen hat. Die gleiche Vorschrift besteht für Landgemeinden. Gegen das sogenannte städtische Hausbesitzerprivileg wird kräftig Sturm gelaufen, am heftigsten von Seiten der Sozialdemokraten. Die Parteien, die mit der Sozialdemokratie koalitzieren, müssen da natürlich mittun. Bei den Verhandlungen über das Zweckverbandsgesetz im Abgeordnetenhaus wetteten die sozialdemokratischen Redner gegen das „Hausbesitzerprivileg“, dieses „ jämmerliche Wahlrecht“, das einer gefundenen Wohnungspolitik entgegenstehe. Gleichzeitig machten sie den Fortschrittler den Vorwurf, daß sie für dieses Privileg seien. Dieser Vorwurf ist begründet und unbegründet. Im Grunde genommen ist z. B. der Berliner Fortschrittspolitiker garnicht für die Aufhebung des Privilegs, besonders wenn er selbst Eigentümer ist, weil er weiß, daß die Aufhebung der Fortschrittspartei Verluste zugunsten der Sozialdemokraten bringen würde. Andererseits ist es richtig, daß die Fortschrittspartei öffentlich die Aufhebung des Privilegs gefordert hat.

Die angezogene Gesetzbestimmung ist berechtigt und sie steht einer gesunden Wohnungspolitik ebenso wenig im Wege, als sie überhaupt etwas damit zu tun hat. Sie ist berechtigt, weil die Eigentümer die weitaus größten Lasten in der Kommune zu tragen haben. Sie haben nicht nur ihr Einkommen aus dem Grundbesitz und das Vermögen, das dieser nach Abzug der darauf ruhenden Hypotheken darstellt, zu versteuern, sondern sie haben daneben noch der Gemeinde eine Realsteuer, meist in Form einer Grundwertsteuer zu zahlen, die vielfach höher ist, als Einkommen- und Ergänzungsteuer zusammen, wobei die Hypotheken und Hypothekenzinsen ganz außer Betracht bleiben. Wer in Berlin ein Grundstück im Werte von 200 000 Mark besitzt, auf dem 180 000 Mark Hypotheken stehen, muß genau so viel Grundwertsteuer zahlen, als wenn das Grundstück schuldenfrei wäre. Und wenn er jährlich an Hypothekenzinsen 8000 Mark zu zahlen hat, aber infolge von Mietausfällen nur 6000 Mark einnimmt, — die Grundwertsteuer bleibt dieselbe; er muß sie erlegen und wenn er darüber bankrott werden sollte. Unbelastete Grundstücke gibt es herzlich wenig. Die Besitzer städtischer Mietshäuser sind mit relativ geringen Ausnahmen dem Mittelstande zuzuzählen. Das ihnen auferlegte Maß der Belastung, die ihnen zugemuteten Verpflichtungen rechtfertigen auch ein Mehr von Rechten, das ihnen wirklich nur in bescheidenem Maße eingeräumt ist. Man spricht immer von Vorrecht, aber über die Mehrbelastung geht man still-

schweigend hinweg. Haben nicht auch die ein Vorrecht, die bei demselben Einkommen nur den vierten Teil an Steuern zu zahlen brauchen? Der Grundsatz, daß die Rechte nach den Leistungen für die Allgemeinheit bemessen sein sollen, läßt sich nicht bis zur letzten Konsequenz durchführen, aber jetzt verfällt man gerade in das entgegengesetzte Extrem: man will denen, die von der Allgemeinheit ungleich mehr empfangen, als sie steuerlich leisten, das ausschließliche Recht über die Leistungen der anderen einräumen. Vom sozialdemokratischen Standpunkte aus ist das logisch; ganz unlogisch aber ist es vom Standpunkte einer Partei aus, die immer erklärt, zwischen ihr und der Sozialdemokratie bestehe eine „tiefe Kluft.“

Wird die fragliche Bestimmung für die Städte aufgehoben, dann muß sie auch für die Landgemeinden aufgehoben werden, denn wir haben Landgemeinden — es sei da nur auf die Berliner Vororte hingewiesen — deren Verhältnisse sich in nichts von denen der großen Städte unterscheiden, während wir wieder Städte mit durchaus ländlichen Verhältnissen haben. Hebt man das Eigentümerprivileg in den Landgemeinden auf, dann werden in solchen mit wirklich ländlichen Verhältnissen die dauerlichen Besitzer bald garnicht mehr zu sagen haben; dann regieren ihre Knechte und die Besitzer haben zu zahlen und das Maul zu halten.

Was die Wohnungsfragen anlangt, so möchten wir einmal wissen, was die Gemeinden auf diesem Gebiete mehr leisten können, wenn sie die Besitzer aus der Kommunalverwaltung und Kommunalvertretung herauswählen? Sie können ihnen durch Errichtung von Wohnhäusern aus Gemeindemitteln eine ruinöse Konkurrenz machen, sie können sie so belasten und so zwiebeln, daß sie zugrunde gehen müssen. Aber wer bringt dann die von der Gemeinde benötigten Mittel auf? Der Arbeiter, der mit seiner Familie der Gemeinde mehr kostet, als er ihr steuerlich leisten kann? Wohnungsgesetze können die Gemeinden nicht erlassen, das ist Staatsache. Übrigens hat sich das Wohnungswesen verbessert, aber nicht verschlechtert; dafür sorgt schon die Konkurrenz, die in einer Zeit, da tausende und abertausende von Wohnungen leer stehen, genügend angespornt wird. — k.

## Die Maroffowirren.

Im französischen Ministerrat am Sonnabend gab der Minister des Äußeren Cruppi Kenntnis von einer mündlichen Mitteilung, die ihm der spanische Geschäftsträger über die Ausschiffung spanischer Truppenabteilungen im Hafen von Larrañach gemacht hatte. Sodann fand eine Besprechung über die Rückwirkung statt, die dieses Vorgehen der Spanier auf Marokko haben könnte.

Mehrere Pariser Blätter erheben scharfen Einspruch gegen das Vorgehen Spaniens, das durch nichts gerechtfertigt sei. Die eingeborenen Schutzbefohlenen, deren Ermordung Spanien angeblich rächen wolle, seien sogenannte landwirtschaftliche Betriebsteilhaber, denen vertragsmäßig nur für ihr Eigentum nicht aber für ihre Person Schutz gewährt werden könnte. Die Bestrafung der Urheber des Verbrechens stehe dem Sultan zu, nicht aber Spanien. Die von der spanischen Regierung getroffenen Maßnahmen seien sowohl im Hinblick auf die Lage Marokkos wie in internationaler Beziehung überaus ernst.

Auch El Motri erhob am Sonnabend beim spanischen Botschafter in Paris Einspruch gegen die Landung der spanischen Truppen in Larrañach und deren Entsendung nach Elkar und wies darauf hin, daß der spanische Geschäftsträger ihm vor einigen Tagen erklärt habe, daß keinerlei Landung geplant sei. Mehrere dem Quai d'Orsay nahe stehende Pariser Blätter lassen sich aus London melden, daß die dortigen diplomatischen Kreise das spanische Vorgehen sehr scharf verurteilen. Man sei der Ansicht, daß die Algecirasmächte Einspruch erheben würden, und daß dann eine neue internationale Konferenz notwendig sein würde. Der „Figaro“ erklärt, die Haltung Spaniens sei umso tadelswerter, als es gerade jetzt verschiedene Wünsche bezüglich der Polizei in der Umgebung von Tanger und bezüglich des geplanten Bahnbauwerkes Tanger-Elkar ausgesprochen habe, Wünsche, welche die französische Regierung mit dem bisherigen Wohlwollen geprüft habe. Und nun habe Spanien einen so unfreundlichen Akt gegen Frankreich inmitten dieser Verhandlungen begonnen. „Echo de Paris“ meint, ein auch nur begrenzter Bruch zwischen Frankreich und Spanien werde die Madrider Draufgänger wohl etwas nachdenklicher stimmen. „Eclair“ sagt, heunruhigend sei es, daß London noch mehr als Berlin die Spanier vorwärts dränge. England wünsche eben, daß die Nordküste Marokkos den Spaniern zufalle, da es diese wenig fürchte, während die Franzosen an der Meerenge von Gibraltar gefährlich werden könnten. Jaurès schreibt in der „Humanité“: Hat Minister Cruppi wirklich die Absicht, auf das Marokkounternehmen noch einen Zwist mit Spanien aufzupropfen? Das wäre ungehörlich und ein Verbrechen, denn die am meisten Schuldigen sind die Franzosen, die den spanischen Staatsmännern, die ihren spanischen Kolonialintendanten Widerstand leisteten, die Stellung so schwer gemacht haben. Hoffentlich wird das französische Parlament sich endlich seiner Verantwortlichkeit bewußt werden und von den Ministern unverzüglich Erklärungen fordern.

Nach einer anscheinend offiziellen Meldung hat die französische Regierung angehts des Vorgehens Spaniens zweierlei Maßnahmen

ins Auge gefaßt: Erstens, in Madrid an die Achtung der besonderen Verpflichtungen Spaniens gegenüber Frankreich zu erinnern, und zweitens, den Algecirasmächten den Unterschied zwischen der Rolle Frankreichs und dem Vorgehen Spaniens klarzulegen, das mit der internationalen Stellung Marokkos unvereinbar sei. — In einer offiziellen Note wird mitgeteilt, die französische Regierung habe schon vor mehreren Tagen dem spanischen Kabinett erklärt, daß sie, falls die spanische Militärbehörde in der Gegend von Tetuan und Larrañach vorgehe, dies als eine Überschreitung der Algecirasakte ansehen und hierzu ihre Zustimmung geben könne.

Aus Tanger wird den Pariser Blättern berichtet, die Meldung, daß drei spanische Bataillone in Larrañach an Land gegangen seien und dort die seit mehreren Tagen vorbereiteten Baracken bezogen hätten, habe sowohl in diplomatischen Kreisen wie unter der Bevölkerung großes Aufsehen hervorgerufen. Man sei der Ansicht, daß die Landung der Truppen eine schwere Verletzung der Algecirasakte bedeute. Spanien wolle, indem es gegen Elkar vorrücke, von dem reichen Gebiet, dessen Mittelpunkt Tanger sei, Besitz ergreifen. Durch den Marsch nach Elkar würden wahrscheinlich Ruhestörungen hervorgerufen, die den Vorwand für diesen Vorstoß bilden könnten. — Nach weiterer Meldung aus Tanger hat die spanische Marine-Infanterie das Fort Robibual besetzt und den Pascha von Mogador, welcher sich vorübergehend in Larrañach aufgehalten, aus dem Fort gewaltsam vertrieben. — Die von Larrañach aufgebrochene spanische Abteilung, die unter dem Kommando des Hauptmanns Dolo steht, ist in der Nacht zum Sonntag in Wenzac vor Elkar eingetroffen und hat dort ein Lager bezogen. Die Abteilung wird bei Tagesanbruch in Elkar einrücken.

Die Note, die Gebbas an den spanischen Gesandten Marquis Villafinda in der Angelegenheit der Ausschiffung in Larrañach gerichtet hat, ist von diesem selbst mündlich beantwortet worden. Marquis Villafinda setzte Gebbas die bestimmenden Gründe und die Bedeutung dieser Tatsache auseinander. Er versicherte Gebbas, daß die Maßnahmen Spaniens absolut nichts enthielten, was den Verträgen oder der Integrität des scharifischen Reiches, die die spanische Regierung zu respektieren beabsichtige, oder der vollen Freundschaft zuwiderlaufe, die die beiden Länder einige und die das Madrider Kabinett zu entwickeln bestrebt sei. Die mündliche Antwort soll heute schriftlich bestätigt werden. — Auch der Pascha von Elkar hat bei Kausuli und Gebbas gegen die Entsendung spanischer Truppen nach Elkar Einspruch erhoben.

Der spanische Kriegsminister hat Depeschen erhalten, nach denen die Franzosen nach einem

## Gefühnte Schuld.

Roman von Erich Friesen.

(Nachdruck verboten.)

(2. Fortsetzung.)

Sie lauscht und lauscht . . . Endlich nach stundenlangem Warten, der ersehnte kräftige Trit.

Sie springt empor. Mit einer heftigen Bewegung streicht sie sich die schweren Haar-massen aus der heißen Stirn.

Dann fliegt sie hin zum Empfangsalon.

Das Klappern des Springbrunnens, der in der Mitte des prunkvollen Raumes seine hundertfältigen Wasserstrahlen in ein marmornes Bassin ergießt, läßt ihre leichten Fußtritte ungehört verhallen. Magisch beleuchtet die hohe, von bunten Fenstern dämmerig erhellte Kuppel die ganze überreiche Ausstattung: prunkvolle Mosaikwände, kostbare Teppiche, seidene Divans, schwellende Kissen, funkelnbe Wasserpeifen, kunstvolle Stidereien, glitzernde Kristallvasen, Silber- und Goldschalen. Und dies alles überhaupt von betäubenden Lavenbeluft . . .

Doch wo ist er — er —

Mit glühenden Wangen blickt Fatime sich um.

Da erhebt sich von einem Divan auf der zwei Stufen höheren Estrade, dem sogenannten „intimen Empfangsalon“, eine Männergestalt.

„Mein Freund! Endlich! Endlich!“

Wie gebendet von dem Zauber des lieblichen Geschöpfs vor ihm geht er ihr langsam entgegen. Mit festem Druck schließen sich seine Finger um ihre beiden ausgestreckten Hände.

Ihre Augen strahlen ihn an. Ihre Lippen lächeln ihm entgegen. Das ganze reizende Ant-

itz verrät ihm das zarte Geheimnis ihrer Neigung zu ihm.

Betroffen zieht er seine Hand zurück.

„Ralph, mein Freund! Warum so finster?“ schmolzt sie. „Wie sehnelichst habe ich diese Stunde erwartet! Und Sie lächeln nicht einmal!“

„Gewiß Fatime, meine kleine Schwester! Auch ich freue mich —“

„Aber nicht wie ich. O, mein Ralph, du meines Herzens Balsam, du meiner Augen Lab-sal, weiß du denn nicht, wie ich —“

Sie stot.

„Fatime!“

Seine Stimme klingt gepreßt, kalt — auffallend kalt nach den überschwinglichen Worten des orientalischen Mädchens.

Fatime fährt zurück.

„Verzeihen Sie!“ murmelte sie beschämt.

„Ich habe mich vergessen. Kommen Sie mit in jene Nische. Oft haben wir unvergeßliche Stunden dort miteinander verplaudert. Was es auch heute so sein!“

Schweigend folgt er ihr.

Doch sein Blick ruht nicht auf der graziosen Figur im schillernden Seidengewand, nicht auf dem schwarzen Vordenkopf, nicht auf dem etwas zurückgewandten feinen Profil . . . Vor seinem geistigen Auge steht eine hohe schlanke Mädchen-gestalt mit kastanienbraunen schlichten Flechten, ein stolzes edles Frauenbild, welches er liebt — liebt mit der ganzen Kraft seiner Seele . . .

Ohne ein Wort zu sprechen, läßt Fatime sich in einen Sessel fallen und bedeutet Ralph, sich neben sie zu setzen.

Dann drückt er auf eine silberne Glode.

„Zigaretten und schwarzen Kaffee!“ befiehlt sie kurz dem lautlos herbeieilenden kleinen Diener.

Schon nach wenigen Minuten steht beides vor ihnen auf einem winzigen, kunstvoll zisel-tierten Tischchen.

„Hier! Bedienen Sie sich!“

Sie selbst steckt eine Zigarette zwischen die roten Lippen, legt sich weit in den Sessel zurück und bläst die dünnen Rauchwolken in die mit aromatischen Parfüms erfüllte Luft.

Schweigend sitzen die beiden einander gegenüber; keines findet den Mut, ein Gespräch zu beginnen.

Unter den langen Wimpern hervor, beobachtet Fatime den jungen Amerikaner scharf, während ihm die ganze Situation äußerst peinlich ist. Er hat die Kleine stets wie ein halbes Kind angesehen, sich ihr gegenüber wie ein älterer Bruder gefühlt.

Und nun entpuppt sich auf einmal dieses Kind als Weib — als vollerblichtes Weib mit allen Empfindungen und Reigungen eines solchen . . .

Sein Blick fliegt hinüber zu ihr, wie sie, nachlässig zurücklehrt, den feingeformten Arm mit den klirrenden Spangen ein wenig er-hoben, grazios die Zigarette zum Munde führt.

Gewiß, es ist schön, dieses Mädchen! Wunderbar schön sogar! Und trotzdem fühlt Ralph sein Herz so ruhig schlagen, als läge er seinem Kompagnon gegenüber.

Plötzlich schleudert Fatime ihre halb abge-brannte Zigarette auf den Boden. Sie ein wenig vorbeugend, blickt sie dem jungen Manne voll ins Gesicht.

„Nun erzählen Sie mir von Ihren Plänen, Ralph!“

Leichte Röte steigt in seine Stirn.

„Von meinen Plänen, Fatime?“

„Ja. Mein Vater teilt mir mit, daß Sie binnen kurzem Damaskus verlassen wollen.“

Er versucht zu lächeln. Doch der eigentümliche Glanz in den schwarzen Augen vor ihm verwirrt ihn.

„Ich werde in der Heimat oft an meine kleine Gespielin Fatime denken,“ murmelte er gepreßt.

Heftig fährt sie empor.

„Das ist nicht wahr! Zwischen all Ihren fischblütigen Landsleuten werden Sie keine Zeit mehr finden, an die arme Fatime zu denken — zwischen den blonden Amerikanerinnen, die sich von einer Zigarette mit Entsetzen ab-wenden, die mich mit hochmütiger Verachtung behandeln würden. Sagen Sie nichts!“ fährt sie erregt fort, als er eine abwehrende Hand-bewegung macht. „Ich weiß, es ist so!“

„Sie täuschen sich, Fatime!“ Auch er beugt sich vor und ergreift die kleinen Finger, die nervös auf der goldglänzenden Tischplatte trommeln. „Ich werde die Stunden nicht ver-gessen, die ich in Ihrer Gesellschaft verlebte. Sie haben mir viel Vergnügen bereitet.“

Mit einem Knick befreit sie ihre Hand.

„Vergnügen bereitet!“ lacht sie schrill auf, indem sie sich in den Sessel zurückwirft und das Gesicht mit beiden Händen bedeckt.

Ralph blickt tief bekümmert drein. Ihn reut, daß er zu diesem Mädchen nie von seiner Braut gesprochen.

„Fatime, liebes Schwesterchen —“ beginnt er äuernd.

für beide Teile verlustreichen Gefecht in Metz... einmarschieren seien und Mulay Zin ihr Gefangener sein soll.

Arbeiterbewegung.

Auf dem Ausflugszug zu Karwin (Ostpreußen - Schlesien) ist, nachdem am Donnerstag die 200 Mann starke Nachschicht die Einfahrt verweigert hatte, Freitag früh der allgemeine Ausstand ausgebrochen...

Provinzialnachrichten.

Graudenz, 9. Juni. (Verschiedenes.) Die Teilnehmer an der Ostmarkenfahrt, Herren aus Südb., Nord- und Westdeutschland, trafen gestern in Graudenz ein. Zum Empfang auf dem Bahnhof hatten sich Bürgermeister Dr. Stolzenberg und vier Vorstandsmitglieder der Ortsgruppe Graudenz des deutschen Ostmarkenvereins eingefunden...

Elbing, 9. Juni. (Die Persönlichkeit der Frauenleide festgestellt.) Die im Kornfelde an der Hafenerbahn gefundene Leiche ist als die Arbeiterfrau Pauline Neumann geb. Willamowski erkannt worden.

Joppot, 8. Juni. (Zur Errichtung eines Kommunalbeamtenwohnheims in Joppot) hat jetzt der hiesige Kommunalbeamtenverein die Gründung einer Genossenschaft m. b. H. beschloffen. Nach Zustimmung der Provinzialhauptversammlung in Elbing und nach erfolgter Überlassung eines Grundstücks am Karlsruher Strandwäldchen steht der Bewirklichung des Bauplanes nichts mehr im Wege.

Münster, 8. Juni. (Die Villa Schönebeck) ist von dem Amtsgerichtsrat Bogel, dem letzten

Eigentümer, an den Buchdruckereibesitzer Ernst Harich, hier, für den Preis von 45 000 Mark verkauft. Vor acht Jahren kostete das Grundstück 21 000 Mark.

Einigen, 9. Juni. (Verschiedenes.) Selbstmord durch Erschießen verübte in Eisenau ein etwa 25-28 Jahre alter Mann, der nach seiner Kleidung zu schließen, dem Mittelstande angehörte. Er war im Gasthause zu Eisenau eingekerkert und verlangte ein Glas Bier und einen Briefbogen.

Posen, 8. Juni. (Seinen Margueritentag) hat nun auch Posen hinter sich. Der Reinertrag, der ein recht beträchtlicher sein soll, wird zur Erbauung eines Säuglingsheims und zur Unterhaltung der bereits bestehenden Kinderrippen dienen.

9. Juni. Dem Vernehmen nach wurden bei dem gestrigen Margueritentage über 400 000 Blumen und über 30 000 Postkarten verkauft, sodaß mit einer Bruttoeinnahme von über 40 000 Mark gerechnet wird.

Einführung des Ersten Bürgermeisters Dr. Haffe in Thorn.

Zur Einführung des neugewählten Ersten Bürgermeisters Herrn Dr. Haffe fand am Sonnabend Nachmittag eine außerordentliche Sitzung der Thornener Stadtverordnetenversammlung statt, zu welcher die Mitglieder des Magistrats und der Stadtverordnetenversammlung fast vollständig erschienen waren.

Durch die Hinausschiebung des Einführungstermins ist ihm das Leber zu seinem Bedauern nicht möglich gewesen. Da hat er mich, als seinen ständigen Vertreter, beauftragt, diese Einführung vorzunehmen. Ich wende mich an Sie, sehr verehrter Herr Erster Bürgermeister Dr. Haffe! Sie gelangen durch das Vertrauen der verehrten Vertreterschaft der Bürger Thornens in verhältnismäßig jungen Jahren in eine leitende Stellung von großer Bedeutung.

Nunmehr begrüßt Herr Bürgermeister Stachowski den eingeführten Herrn Ersten Bürgermeister namens des Magistrats: „Sehr geehrter Herr Erster Bürgermeister! Namens des Magistrats darf ich Sie herzlich begrüßen. Das Vertrauen, das die Stadtverordnetenversammlung in Sie gesetzt, bringen auch wir Ihnen entgegen.“

Es folgte die Begrüßungsansprache des Herrn Stadtverordnetenvorsethers Geheimrats Lrommer: „Als Vertreter der Stadtverordnetenversammlung habe ich die Freude und die Ehre, Sie, hochgeehrter Herr Erster Bürgermeister, bei der Einführung in Ihr neues Amt zu begrüßen und Sie als unser neugewähltes und beständig Oberhaupt willkommen zu heißen.“

Schiedenheit der Meinungen und nicht mit Stimmeneinheit zustande gekommen ist. Sie haben vielleicht auch erfahren, daß aus Anlaß dieser Vorkommnisse manches besprochen, geschrieben und gedruckt worden ist, was den Anschein erwecken könnte, als ob Sie eine gewisse Gegnerschaft hier nur ungern oder unfreudig kommen sieht und Ihnen fragend, zögernd gegenübersteht. Aber ich kann zu meiner Freude jede Möglichkeit eines solchen Mißtons beseitigen und kann zweifelsfrei feststellen, daß diese Befürchtung bei uns vollkommen ausgeschlossen ist.

Herr Erster Bürgermeister Dr. Haffe erwiderte mit folgender Rede: „Hochgeehrter Herr Oberregierungsrat, hochgeehrte Herren des Magistrats und der Stadtverordnetenversammlung! Mein erstes Wort in dieser weihenollen Stunde, die mit dem Namen des ersten Dieners der Stadt Thorn gibt, sei mein Dank an Sie, Majestät, unseren Landesherren, für die Bestätigung. Von Ihnen, meine Herren Stadtverordneten, gewährt, auf Befürwortung der königlichen Staatsregierung bestätigt, übernehme ich das Amt der Verwaltung der Stadtgemeinde Thorn. Stolz auf das Vertrauen, das Sie, meine sehr geehrten Herren, mir entgegengebracht, stolz auf das Vertrauen der hohen Staatsstellen, die die Wahl bekräftigt haben, und stolz auf das Vertrauen Sr. Majestät des Königs, der die Bestätigung vollzogen hat.“

„Ich werde stets in dem Bewußtsein handeln, daß die Selbstverwaltung nur ein Teil der königlichen Staatsgewalt und die alte Stadt Thorn nur ein kleines Glied in unserem lieben Vaterlande ist. Der Stadtgemeinde Thorn gelobe ich, dem Beispiele meines hochgeehrten Herrn Amtsvorgängers zu folgen und dem Beispiele aller hochbewährten Männer, die von der Hand dieses ehrwürdigen Raumes auf uns heruntergeschaut, und ein unermüdlicher Förderer des Wohles der Stadt zu werden. Groß sind die Aufgaben, die heutzutage an die Städte gestellt werden. Fast jeder Tag bringt neue Aufgaben. Der zunehmende Verkehr, Handel, Industrie, Kunst und Wissenschaft stellen immer neue Forderungen auf. Schwer ist es für eine Stadt, all diesen Aufgaben gerecht zu werden. Und um diese Aufgaben zu erfüllen, bedarf es einer starken Selbstverwaltung, die sich in den Grenzen der Gesetze hält, die aber Männer in ihren Reihen hat, die mutig und kraftvoll das durchsetzen, was sie für recht halten, unbekümmert um Meinungen und

„Doch sie hört ihn nicht. Mit geschlossenen Augen liegt sie da, den Kopf an das leuchtend gelbe Seidenpolster gelehnt. An ihren langen Wimpern schimmern Tränen.“

Die ganze brüderliche Bärtlichkeit, die er für das schöne Kind da an seiner Seite empfunden, wacht noch einmal in ihm auf.

„Mein Liebbling!“ flüstert er, sanft über die seidenweichen Haare des unglücklichen Mädchens streichend. „Weinen Sie nicht! Ich kann Ihre Tränen nicht sehen.“

„So haben Sie mich doch ein bißchen lieb?“

Rührend einfach und doch voll unendlicher Innigkeit kommen die Worte von ihren Lippen.

„Gewiß, sehr lieb.“

„So bleiben Sie hier!“

„Es geht nicht, Fatime.“

„Warum nicht?“

„Weil —“

„Nun?“

„Weil ich — drüben in Amerika eine — Braut habe!“

„Ach —!“

Nur ein einziger Schrei entringt sich ihren Lippen; aber dieser Laut drückt ihre ganze Qual, ihre ganze Verzweiflung aus.

Mit der Geschmeidigkeit einer Katze springt sie zu der an silberner Kette von der Zimmerdecke herabhängenden Ampel. Im Nu hat sie den lichtdämpfenden blauen Gazeschleier herabgerissen.

Blendes Licht ergießt sich über den ganzen Raum.

„Wiederholen Sie Ihre Worte, Ralph Donald!“

Ihre Stimme klingt unnatürlich ruhig. Und doch fühlt er, daß unter dieser scheinbaren Ruhe sich ungezügelter Wildheit verbirgt.

Unwillkürlich erbebt er unter ihrem starren Blick, der sich an den seinen heftet, wie der Blick einer Schlange. Eine Ahnung davon dümmert in ihm auf, daß die Seele dieses kaum den Kinderjahren entwachsenen Mädchens Abgründe birgt, daß ein Vulkan unter der glatten Oberfläche ihres kindlichen Wesens glüht, der Tod und Verderben bringen kann. Trotzdem wiederholt er fest:

„Ich bin verlobt, Fatime.“

„Seit wie lange?“

„Seit drei Jahren.“

„Mit wem?“

„Mit einer Amerikanerin.“

„Und Sie lieben Ihre Braut?“

„Von ganzem Herzen.“

„Und werden Sie natürlich heiraten, diese langweilige Amerikanerin mit den wasserblauen Augen und den Sommerprossen in dem milchweißen Gesicht! Diese Wachsputte — Ha, das sind meines Vaters Schritte!“ unterbricht sie sich plötzlich. „Kein Wort von dem, worüber wir soeben sprachen!“

Hastig fährt sie sich mit dem Taschentuch über die Augen. Dann eilt sie dem Vater entgegen.

Ihr Gesicht steht vollkommen gefaßt aus. Dennoch bemerkt Omar an der Röte ihrer Lider, daß sie geweint hat.

Er ahnt alles.

„Ist Ralph Donald da?“ fragte er finster.

„Ja, mein Vater. Im kleinen Empfangsalon.“

„Ich muß ihn sogleich sprechen.“

„Warum, mein Vater? Kommst du von der P. V. M.?“

„Hst! Nicht so laut!“ Der Syrer legt den Finger an den Mund. „Die Wände haben oftmals Ohren... Ah, Donald, da sind Sie ja?“

Begleiten Sie mich, bitte, in mein Zimmer! Ich habe Ihnen etwas wichtiges mitzuteilen.“

Schweigend nickt Ralph Zustimmung und verläßt nach einer tiefen Verbeugung vor dem jungen Mädchen mit Omar den Salon.

Einige Augenblicke starzt Fatime den beiden bewegungslos nach.

Dann wirft sie sich auf einen Divan und weint — weint heiße, bittere Tränen — die bittersten ihres ganzen jungen Lebens... 3.

Ohne ein Wort zu sprechen, schreitet Omar seinem jungen Gast voran durch die Flucht der Gemächer.

In seinem Arbeitszimmer angekommen, zieht er sofort die Glode.

Ein Diener bringt Opiumpfeifen und eine Spirituslampe und zieht sich geräuschlos wieder zurück.

„Hier, mein junger Freund!“

Abwehrend hebt Ralph die Hand.

„Ich habe genug Opium für heute!“

„Nicht doch! Ein paar Züge — und Sie werden eher imstande sein, die Mitteilung, die ich Ihnen zu machen habe, ruhigen Blutes zu erwägen.“

Forschend blickt Ralph den andern an. Noch sind seine Nerven erregt von seiner Unterredung mit Fatime, von der unlieblichen Entdeckung ihrer Neigung zu ihm. Er denkt an den beruhigenden Einfluß des Opiums, an die rosigen Traumgebilde, die sein Genuß heraufzaubert — und er widersteht nicht länger.

Er stopft eine Pfeife und tut ein paar kräftige Züge.

„So, jetzt ist's genug!“ läßt sich gleich darauf die Stimme des Syrs vernehmen. „Kort mit dem Opium!“

Ralph legt die Pfeife weg, während Omar mit langen Schritten das Zimmer durchmisst. Sein Gesicht ist aschfahl.

„Nichts beruhigt das fieberhafte Klopfen meines Herzens derart wie das Opium,“ murmelt er halb für sich. „Ohne seinen stärkenden Einfluß würde ich nie imstande sein, das zur Ausführung zu bringen, was ich mir fest vorgenommen habe.“

Der Syrer zieht einen niedrigen Schemel heran und bedeutet Ralph, sich neben ihn zu setzen.

„Ich unterdrück soeben eine Unterredung zwischen Ihnen und meiner Tochter?“ beginnt er, den jungen Mann scharf fixierend.

„Ja.“

„Eine angenehme Unterredung?“

„Das könnte ich nicht behaupten.“

„Aber Sie sind nicht im Unfrieden auseinander gegangen?“

„Nein.“

„Gut. Mehr wollte ich nicht wissen... Nun zu etwas anderem! Sie entschinnen sich doch noch, daß Sie Mitglied der „P. V. M.“ sind?“

„Leider.“

„Und daß ich heute Abend Ihr Fernbleiben entschuldigen wollte?“

„Gewiß.“

„Nun wohl! Ihr Nichterscheinen heute ist verziehen. Die Zusammenkunft war kurz aber wichtig. Ein Mitglied der „P. V. M.“, ein Christ, der Lechändler Assad Emir aus Beirut, der sich zu ändern über die Säkungen der Verbindung lustig gemacht hat, wird von derselben mit dem Tode bedroht.“

„Mein Gott!“

Ralph ist sehr bleich geworden.

(Fortsetzung folgt.)

Außerungen. Aber ich bin fest überzeugt, daß unsere Arbeit bei dem Vertrauen, das Sie, hochgeehrter Herr Geheimrat, mir ausgesprochen haben, zu einem gedeihlichen Schaffen führen wird. Wenn unsere Meinungen einmal auseinandergelassen sollten, so bin ich davon überzeugt und bitte das dafür anzunehmen, daß wir immer nur das Beste wollen und wir uns alle zum gemeinsamen in der Liebe zu der Stadt Thorn. Meine Herren! Die Stadt Thorn ist dieser Liebe wert. Reich und sehr interessant ist ihre Geschichte. Sie ist ein bereicherter Zeuge der Vergangenheit unseres Vaterlandes. Viel Not und Elend sind über die Stadt dahingegangen. In einem ist sie immer dieselbe geblieben: sie hat festgehalten in der Treue zum deutschen Vaterlande. So soll es bleiben, so soll Thorn stets bleiben, eine feste Wehr in des Reiches Ostmark. Ihnen, meine sehr geehrten Herren vom Magistrat, danke ich von Herzen, besonders Herrn Bürgermeister Stachowicz für die freundlichen Worte der Begrüßung. Sie können versichert sein, daß ich stets bemüht sein werde, Ihnen ein Kollege und, wenn es mir gelingen sollte, auch ein Freund zu sein. Meine hochgeehrten Herren! Sie haben mich in dieses Amt gewählt, Gott gebe, daß ich dazu berufen sei!

Als zweiter Punkt stand die Einführung des wiedergewählten Herrn Beigeordneten (zweiten Bürgermeisters) Stachowicz auf der Tagesordnung. Hierzu nahm das Wort Herr Erster Bürgermeister Dr. Haffke: „Sehr geehrter Herr Bürgermeister! Eine ganz besondere Freude und Ehre ist es mir, daß meine erste Amtshandlung Ihre Wiedereinführung ist. Und ich kann nur sagen, daß ich es mit ganz besonderem Dank verbinden, wenn ich daran denke, daß Sie in dieser letzten schweren Zeit seit dem Hinscheiden meines hochgeehrten Herrn Amtsvorgängers die Geschäfte geführt haben, wenn ich daran denke, daß Sie jetzt rund 20 Jahre im Dienste der Stadt Thorn sind, als Stadtrat und Rämmerer und heute zum viertenmale als Bürgermeister eingeführt werden. Ich kann nur dem Wunsch Ausdruck geben, daß Ihre opferfreudige und eindringende Arbeit und eiserne Pflichterfüllung der Stadt Thorn noch recht lange erhalten bleiben. Ich wünsche von Herzen, daß auch Sie Ihre Verfrühigung weiter finden und die Treue, die Sie uns allen gehalten haben, uns auch weiter erhalten und auch mir mit Vertrauen entgegenkommen. Vertrauen erfordert Vertrauen. Ich danke Ihnen nochmals, Herr Bürgermeister, heisse Sie herzlich willkommen und führe Sie von neuem in Ihr Amt ein.“

Darauf richtete Herr Stadtverordnetenvorsteher Geheimrat Trommer folgende Begrüßungsansprache an Herrn Bürgermeister Stachowicz: „Sehr geehrter Herr Bürgermeister! Wir kennen Sie schon als langjährigen treuen Mitarbeiter, und wir wissen, wie sehr wir Ihre Kraft zu schätzen haben. Aber ein Jahr ist die Stelle des Ersten Bürgermeisters bei uns verwaist gewesen, und über ein Jahr sind Sie redlich bemüht gewesen, uns das fehlende Stadtoberhaupt zu ersetzen. Wir haben schon Anlaß genommen, Ihnen dafür unseren Dank auszusprechen. Indem ich Ihnen dank nochmals wiederhole und die Hoffnung ausspreche, daß es der Stadt Thorn beschieden sein möge, Ihre werthe volle Kraft sich noch lange zu erhalten, heisse ich Sie auch namens der Stadtverordnetenversammlung bei Ihrer Wiedereinführung herzlich willkommen.“

Herr Bürgermeister Stachowicz dankte mit folgenden Worten: „Sehr geehrter Herr Erster Bürgermeister! Ich danke Ihnen für die freundlichen Worte. An dem Vertrauen soll es nicht fehlen. Ihnen, Herr Stadtverordnetenvorsteher Geheimrat Trommer, sage ich vielen Dank für die herzlichen Worte. Ihnen allen, meine Herren, schönen Dank für die einstimmige Wiederwahl. Ich kann versichern, daß, soweit es mir vergönnt ist, ich gern und freudig all meine Kräfte fernherhin zum Besten der Stadt einsetzen werde.“

Kurz vor 1/2 Uhr schloß die in feierlicher Stimmung verlaufene bedeutungsvolle Sitzung, der auch ein zahlreiches Publikum beigewohnt hatte.

Nach der offiziellen Sitzung vereinigten sich die Mitglieder der beiden städtischen Körperschaften wieder im Spiegelsaal des Rathschloßes zu einem Festmahle.

an dem auch die bei den Ersatzwahlen neu gewählten vier Stadtverordneten teilnahmen. Der Spiegelsaal war mit Topfblumen etc. reich geschmückt. Die Tafelmusik führte die Kapelle des Fußartillerie-Regiments Nr. 11, die im Zwischenzimmer zum Weihen Saal platziert war, aus. Die Speisenfolge war folgende: Suppe St. Georg, Hebrüden auf Festerinart, Seezungenröllchen auf Feinischmedaillen, Junge Gans mit eingeleiteten Brüsten etc., Gartenerdbeeren mit getrockneter Schlagsahne, gemischte Käseplatte, Speise und Trank machten der Küche und dem Keller des Rathschloßes alle Ehre. Die Reihe der Tischreden eröffnete Herr Oberbürgermeister v. Steiner, welcher darauf hinwies, daß die legendäre Friedenspolitik des Kaisers auch den städtischen Gemeinwesen eine gedeihliche Entwicklung ermöglichte. Nach außen wie auch im Innern wolle der Kaiser den Frieden, wie seine Marienburger Rede wieder bewies, in der er zum Frieden zwischen den einzelnen Ständen und Konfessionen ermahnende. In das dreifache Hoch auf Se. Majestät den Kaiser stimmte die Tischgesellschaft begeistert ein. Zweiter Redner war Herr Stadtverordnetenvorsteher Geheimrat Trommer. Der Gast vom Vorstellungsabend im Februar sei heute der Herr der Stadt und des schönen Rathschloßes. Im Rathsaal habe er den Herrn Ersten Bürgermeister zu erster Amtsarbeit begrüßt, hier im Rathschloß begrüße er ihn zu heiterer Lebensfreude, die nicht nur im vielgelobten Westen am Rhein, sondern auch hier im Osten an den Ufern der Weichsel blühe. Neben der schweren Berufsarbeit müsse auch die Lebensfreude ihr Recht finden, wenn Geist und Gemüt ihr Gleichgewicht behalten und der neue Wohnsitz im vollen Sinne zur Heimat werden solle. Die mit prächtigem Humor gewürzte Rede schloß mit einem Hoch auf den Herrn Ersten Bürgermeister Dr. Haffke. Es folgte eine Rede des stellvertretenden Stadtverordnetenvorstehers Herrn Meise, welcher der Gemahlin und der beiden Töchter des neuen Ersten Bürgermeisters gedachte und der Familie ein Hoch darbrachte. Dann hob Herr Bürgermeister Stachowicz mit Dank die fördernde Unterstützung hervor, welche die Stadt Thorn in den größeren kommunalen Angelegenheiten immer bei der vorgelegten Regierungsbehörde in Marienwerder erfahren, und gab dem Danke hierfür durch ein Hoch auf den Herrn Regierungspräsidenten Dr. Schilling und seinen Stellvertreter Herrn Oberbürgermeister von Steinrück Ausdruck. Herr Erster Bürgermeister Dr. Haffke dankte allen Rednern mit warmen Worten und brachte ein Hoch auf die Stadt Thorn aus. Im weiteren Verlaufe der Tafel nahm noch Herr Professor Boetke das Wort, um unter An-

knüpfung an die jungen Jahre des neuen Ersten Bürgermeisters die Jugend leben zu lassen. Herr Justizrat Kronjohn feierte darauf das Alter, das in dem früheren Stadtverordnetenvorsteher Herrn Professor Boetke einen so idealen Vertreter habe. Zur Jugend sei wohl auch der jetzige Stadtverordnetenvorsteher Herr Geheimrat Trommer nicht mehr zu rechnen, dessen ausgezeichnete Amtsführung als Vorsteher der Stadtverordnetenversammlung auch bei der dreimaligen Bürgermeistereiwahl, die ihm schwere Arbeit auferlegt, die vollste Anerkennung der Stadtverordneten gefunden habe. Redner schloß mit einem lebhaft aufgenommenen Hoch auf Herrn Stadtverordnetenvorsteher Geheimrat Trommer.

Von Herrn Oberbürgermeister Dr. Bender ging Herr Erster Bürgermeister Dr. Haffke im Laufe des Abends ein auch im Namen des Breslauer Magistrats abgeordnetes Glückwunschtelegramm zu.

### Localnachrichten.

Zur Erinnerung. 13. Juni, 1910 Schwere Wetterkatastrophen im Mittel. 1907 Internationale Nordsee-Konferenz in London. 1907 Vertrag zwischen Rußland und Japan. 1905 Ermordung des griechischen Ministerpräsidenten Theodor Delanous. 1905 Nathaniel Freiherr von Rothschild in Wien. 1905 Erzherzog Josef von Österreich in Fiume. 1901 Annahme des Urheber- und Verlagsrechts durch den Bundesrat. 1886 Ludwig II., König von Bayern. 1878 Berliner Kongreß vom 13. Juni bis 13. Juli. 1861 \* Elisabeth, verwitwete Erbprinzessin von Anhalt. 1854 Einnahme von Adrianopel durch die Franzosen. 1849 Unterdrückung des Aufstandes in der Pfalz und in Baden durch preussische Truppen. 1849 \* Angélica Catalani zu Paris, eine der berühmtesten Sängern. 1810 \* Johann Gottfried Seume zu Leipzig, deutscher Schriftsteller. 1525 Trauung Luthers mit Katharina von Bora. 1231 \* Antonius von Padua, der Heilige. 823 \* Kaiser Karl II., der Kahle, zu Frankfurt. 323 v. Chr. \* Alexander der Große zu Babylon.

Thorn, 12. Juni 1911.

(Von der Tagung des Philologenvereins von Ost- und Westpreußen), die am 2. Juni in Danzig stattfand, ist noch zu berichten, daß die Versammlung im Anschluß an den Bericht des Vorsitzers, Dr. Ganske-Di. Eylau, einstimmig eine besriedigende Ausstellung der Provinzialschulinspektoren und die Verleihung einer brauchbaren Amtsbezeichnung für die Kandidaten des höheren Lehramtes forderte. Ebenso wurde eine Erweiterung der alphilologischen-historischen Ferienkurse in Königsberg gewünscht.

(Sonderzug zum Rennen.) Auch am nächsten Thorer Renntag, am Sonntag den 18. Juni wird ein Personenoberzug vom Hauptbahnhof zum Rennplatz und zurück verkehren. Hinfahrt ab Hauptbahnhof 2 Uhr 36; Rückfahrt ab Rennplatz 6 Uhr 28 Min. Die Fahrzeiten werden genau eingehalten, um Störungen in regelmäßigen Betriebe zu vermeiden. Das Aussteigen aus dem Zuge bzw. das Einsteigen in denselben auf der freien Strecke, am Rennplatz, darf nur auf der dem Rennplatz zugekehrten Seite unter Benutzung des dortselbst vorhandenen Bahnsteiges erfolgen. Es sei noch darauf hingewiesen, daß gemäß § 79 der Eisenbahn-Bau- und Betriebsordnung das Betreten der Bahnanlagen, sowie das Aus- und Einsteigen auf der falschen Zugseite, als auch das Besteigen und Verlassen des Zuges, solange er sich in Bewegung befindet, streng verboten ist.

(Für die Beeren- und Bilzengettel) sind seitens der königl. Regierung zu Marienwerder die Preise in folgender Höhe festgesetzt worden: Es haben für einen Beerenzettel, der für das auf dem Zettel vermerkte Revier und für den ganzen Sommer Gültigkeit hat, zu zahlen: 1. Waldarbeiter oder sonst im Walde beschäftigte Personen oder deren Angehörige je 20 Pfennig. 2. Personen, die sonst im Walde nicht beschäftigt werden: a) Kinder bis zu 15 Jahren, b) wegen Alters oder Gebrechens nicht voll erwerbsfähige Personen, c) Ortsarme je 50 Pfennig, d) alle übrigen Personen je 3 Mark. 3. Spaziergänger, die, ohne ein Gefäß mitzuführen, zum sofortigen Genuß Beeren pflücken, bedürfen eines Beerenzettels nicht.

(In Zahlungsschwierigkeiten) soll, nach Berliner Blättern, die Firma H. Nover in Magdow, die an dem Kleieport nach Deutschland stark beteiligt ist, geraden sein. Das Gerücht, daß der Konkurs ausgebrochen ist, wird von unrichtiger Seite als unrichtig bezeichnet. Zu den Gläubigern der Firma gehören größere Thorer Firmen. Gerichtsweise verlautet, daß die Passiva 400 000 Mark betragen.

(Als Gewährsleute) sind für die am 19. Juni beginnende 2. Schwurgerichtsperiode nachträglich anstelle dispensierter Herren noch folgende ausgelöst: Professor Friedenthal aus Strassburg, Bankvorsteher Knoche aus Culmburg, Amtsvorsteher David Düwe aus Anthal, Kaufmann und Stadtrat Paul Vängner aus Thorn und Guts-pächter Ludwig Neumann aus Wiesenburg.

### Sitzung der Thorer Handelstammer.

In der Vollversammlung am 10. Juni wurden zunächst der Prokurist Hermann Dyd aus Culm als Bücherrevisor und der Holzmesser Kaschitz aus Thorn als Sachverständiger für Holzvermessung auf die von der Handelstammer erlassenen Vorschriften vereidigt. Sodann wurde anstelle des Herrn Lorenz Meyer in Briefen, der die Wahl abgelehnt hatte, Herr Karl Ewert in Briefen in den Kleinhandelsauschuß gewählt. Dieser Ausschuß ist nun vollständig und soll demnächst zu einer Sitzung zusammenberufen werden. Zur Unterstützung bedürftiger Handelsschüler und Handelsschülerinnen wird auch für 1911 ein Stipendium in Höhe von 100 Mark bewilligt. Für die kaufmännischen Fortbildungsschulen und die Kaufmannsklassen der gewerblichen Fortbildungsschulen des Bezirks werden die gleichen Zuschüsse wie im Vorjahre bewilligt. Der Vorsitz berichtet sodann über die Jubiläumsvorstellung des deutschen Handelstages in Heidelberg und über die letzte Sitzung des Bezirksvereins. Der deutschen Gesellschaft für Kaufmanns-Erholungsheime wird die Kammer mit einem Jahresbeitrag von 100 Mark beitreten. Außerdem soll noch ein einmaliger Beitrag gewährt werden, über dessen, 500 Mark nicht übersteigenden Betrag die ständige Kommission Beschluß fassen soll. Wegen Widerung der Spermafrage gegen die Maul- und Klauen-

seuche wird sich die Kammer an den zuständigen Minister wenden. Die von dem Schatzmeister Herrn U. Kitzler vorgelegte Jahresrechnung wird den Herren Wolff und Gerjon zur Prüfung und Berichterstattung übergeben. Der vorgelegte Haushaltsplan für 1911 wird genehmigt. Danach sind auch für jedes Steuerjahr 7 Prozent als Zuschlag zur Gewerbesteuer zu erheben, weshalb zunächst die Zustimmung des Herrn Handelsministers eingeholt ist.

### Die Tage der Rosen.

Von Professor Dr. K. F. Jordan.

Die Rosen blühen! Der Sommer läßt. Die Zeit des Ringens zwischen Winter und Lenz ist vorüber. Die Sonne hat das Feld behauptet. Und alle Pracht gründer, blühender Gewächse entspricht dem Schoße der Mutter Erde. Uppiges Leben, Daseinsmut und Freude überall! Mit den Sängern des Waldes und Feldes erhebt auch der Mensch, dem Apollo den Weibekuß künstlerischer Fähigkeit auf die Stirn gedrückt, seine Stimme, und in klingenden Worten und holden Tönen preist er die Schönheit, wie Natur und Menschenherzen sie ausstrahlen. An die Königin unter den Blumen und den begnadeten der Sänger: an Rose und Nachtigall richtet er die schönsten seiner Weisen. Vor allem die orientalischen Dichter und ihr Nachahmer Friedrich Bodenstedt taten sich hierin hervor; aber auch viele andere Helden und Größen auf dem Dichternparnass lassen es nicht an Beteiligung fehlen. Unter den Liedern auf die Rosenzeit ist vielleicht eins der schönsten und jubelndsten Otto Roquettes (aus „Waldfest Brautfahrt“):

Noch ist die blühende, goldene Zeit;  
O du schöne Welt, wie bist du so weit!  
Und so weit ist mein Herz und so froh wie der Tag,  
Wie die Lüfte, burdhubelt von Lerchenschlag.  
Ihr Fröhlichen, singt, weil das Leben noch maht!  
Noch ist die schöne, die blühende Zeit,  
Noch sind die Tage der Rosen.

Beim Anhöhen und Singen dieser herrlichen Verse denkt jeder an die — womöglich rot blühende — Rose unserer Gärten, die zu den gefüllten Blumen gehört und deren verbreitetste Art mit etwa 1400 Spielarten Centifolie (die Hundertblättrige) genannt wird. Sie ist ein Produkt gärtnerischer Züchtung und stammt von der auch bei uns wildwachsenden Hund- oder Hedenrose (Rosa canina) ab, wurde aber ursprünglich in Persien und dem Kaukasus kultiviert. Während die wilde Rose fünf Kelchblätter, fünf rosafarbene Kronblätter, zahlreiche Staubgefäße und Stempel besitzt, auch welche letzteren sich durch Fleischigwerden des Blütenbodens die Scheinfrucht der Hagebutte entwickelt, hat bei der Gartenrose eine weitgehende Vermehrung der Kronblätter durch Metamorphose oder Umwandlung der Staubgefäße stattgefunden, indem immer diejenigen Pflanzen ausgewählt und zur Fortpflanzung gebracht wurden, bei denen durch „zufällige“ oder besser gesagt: natürliche oder selbständige Variation anstelle von Staubgefäßen Kronblätter sich entwickelt hatten; und zwar erfolgte die „künstliche Zuchtwahl“ so, daß immer die meisten Kronblätter aufweisenden Pflanzen weiter kultiviert wurden. So sind im wesentlichen alle gefüllten Blumen gezüchtet worden. Über den Begriff der Metamorphose, der u. a. in Goethes botanischen Studien eine wichtige Rolle gespielt hat, sei noch das folgende bemerkt, um einem weit verbreiteten Irrtum zu begegnen und auch Goethes wissenschaftlich unhaltbare Auffassung dieses Begriffs zu berichtigen. Die „Umwandlung“ von Staubgefäßen in Kronblätter (sowie überhaupt die „Umwandlung“ irgend eines Pflanzenorgans in ein anderes) geht nicht in der Weise vor sich, daß zuerst etwa ein Staubgefäß da wäre und dieses sich nachträglich oder während des Wachstums in ein Kronblatt umgestaltete, wie etwa die Kaulquappe zum Frosch oder die Schmetterlingsraupe durch das Zwischenstadium der Puppe zum fertigen Schmetterling (der Imago) wird; auch ist nicht, wie Goethe wollte, die Idee des Staubgefäßes in der Pflanze vorhanden, während infolge reichlicherer Nahrungszufuhr die Verfeinerung der Säfte unterbleibt, sodas das Staubgefäß in der Pflanzenentwicklung vorangehende Gebilde, also ein Kronblatt, entsteht — von einer Idee in der Pflanze ist nicht die Rede, das würde einer pantheistischen Vorstellung entsprechen, der Goethe allerdings zuneigte —; sondern der Sachverhalt ist einfach der, daß der Chemismus der Pflanze die Bildung und Umbildung der Stoffe, in unserem Beispiel innerhalb der Blüte im Gebiete der Kronblatt- und Staubgefäßbildung, nach Hervorbringung der gewöhnlichen Anzahl der

\*) Vergleiche hierüber das genauere in meiner Schrift: „Goethe und nach immer kein Ende! Kritische Würdigung der Lehre Goethes von der Metamorphose der Pflanzen.“ In Birchow-Holtenendorfs Sammlung gemeinverständlicher Vorträge, Hamburg 1888.

Gut verzinsl. Geschäfts- oder Bohnhaus zu kaufen gesucht. Angebote unter B. A. 6 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

Ein fast neuer Militärtraktor (Zuf.) sehr bill. zu verkauf. Waldstraße 11a, I. z.

**70 Schweine,**  
2,50 Ztr. Durchschnittsgewicht, verkauftlich.  
Gluchay bei Gollub,  
Westpreußen.

**Grundstücksverkauf.**  
Wobachtliche mein Grundstück im ganzen, aber auch in einzelnen Bauplätzen zu verkaufen. Gürtnerlei kommt nicht in Betracht.  
J. Pommerenke, Schwanenstr. 8.  
W. würde unverändertem Landwirt  
**12-15000 Mk.**  
zweits Anlauf eines Grundstücks lassen? Agenten verboten. Angebote u. R. P. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

Kronblätter durch igeinwelche Umstände, u. a. übermäßige Nahrungszufuhr, noch nicht soweit vorgeschritten ist, um die Entstehung von Staubgefäßen zu ermöglichen. Es bilden sich daher weiter Kronblätter, unter Umständen auch Zwischenformen zwischen Kronblättern und Staubgefäßen.

Wenn hiernit einer mechanistischen Auffassung des Vorganges Raum gegeben ist, so ist dies durchaus am Platze und richtig. Man darf nicht beliebig im Naturgesehen Materielles und Geistiges durcheinanderwerfen; gerade dies führt zu jenem falschen Monismus, der in allen Erscheinungen dasselbe Wesen erblickt, das dann, weil das Geistige nicht mit Händen zu greifen ist, durchweg materielI gefaßt wird. Es ist notwendig, scharf zu unterscheiden, die tote Natur und die Pflanzenwelt tragen in sich nichts Geistiges; die Tierwelt bringt, stufenweise fortschreitend, die Erscheinungen des Unterbewußtseins hervor, während erst der Mensch außer dem Materiellem und Unterbewußten, das in seinem Organismus gleichfalls wirksam ist, noch die höheren, im engeren Sinne geistigen Fähigkeiten des mathematischen, künstlerischen und vor allem religiösen Denkens entwickelt. Die Quelle aber, aus der diese herrühren, — und eine solche muß da sein, da sie nicht aus dem Nichts entstehen können, — ist der unendliche Geist, der auch der ganzen übrigen Schöpfung zugrunde liegt und sie ins Leben rief; wie aber dies geschah, das wird uns menschlichen Wesen ein ewiges Rätsel bleiben. So gelangen wir letzten Endes auch zu einer Einheit in der Schöpfung, die aber erst hinter den Dingen zu suchen ist, während die uns vor Augen liegende Welt durchaus dualistisch aufgefaßt werden muß.

### Zeitschriften- und Bücherschau.

Die Kornblumen der Königin Luise“ betitelt sich ein sinniges Märchen der bekannten westfälischen Dichterin Johanna Balg. Dasselbe schildert in zart anmutiger Weise, welche Beziehungen die schlichte Blume des Kornes zum Leben und Leiden der unvergeßlichen Königin hatte und wodurch sie den Ehrenplatz als Lieblingsblume des Kaisers Wilhelm I. erhalten hat. Ganz besonders zieht die poetische Erzählung hin auf den 18. Juni 1871, den Tag des glorreichen Einzugs Kaiser Wilhelms in Berlin. So eignet sie sich vorzugsweise zum Massenverkauf an Blumentagen, für welchen der Verlag sie zum ungewöhnlich billigen Preis von 3 Pfennig per Stück den Komitees anbietet. Ein Teil des Reinertrags ist für den Verein vom Roten Kreuz bestimmt. Probeexemplare versendet unentgeltlich der Verlag H. Wollmer, Neudamm. In demselben Verlage ist von derselben Verfasserin das vaterländische Festspiel „Kornblumen“ erschienen, welches sich zur Aufführung in Schulen und Vereinen vorzüglich eignet.

### Humoristisches.

(Im Heiratsbureau.) „Diese junge Dame aus der Schweiz ist sehr reich, die aus Sachsen auffallend schön!“ — „Haben Sie nicht eine aus der sächsischen Schweiz?“  
(Gutes Gedächtnis.) „Herr Kommerzienrat, morgen bin ich 25 Jahre Vertreter Ihrer Firma.“ — „Ach weh! Demals hatten Sie genau so schlechte Abfälle an Ihren Stiefeln wie heute.“  
(Der Brod.) „Wie Ihre Kinder heranwachsen, Herr Beileles!“ — „Ja, sie wachsen mit dem Kapital um die Wette.“

Berlin, 10. Juni. (Butterbericht von Müller & Braun, Berlin N., Brunnstraße 14.) Infolge des billigen Preises machte sich gegen Ende der Woche eine lebhaftere Spekulation bemerkbar, daß wir mit nützlich geräumten Lagern schließen. Da der Bedarf an feinsten Qualitäten durch die hiesigen Eingänge nicht gedeckt werden kann, und die anderen Plätze höher notieren, werden auch wir die Preise in nächster Woche erhöhen müssen.

Allerfeinste Molkereibutter . . . . .	112 Mk.
Feinste Molkereibutter . . . . .	108-111 Mk.
II. Qualität . . . . .	98-105 Mk.
III. Qualität . . . . .	90-95 Mk.

**SULIMA Cigaretten**  
**ESPRIT**  
Lieblingsmarke der feinen Welt. 5 Pf. p. Stück

Vorteile beim Einkauf von Herren- und Damenstoffen zu erzielen wird das Bestreben eines jeden der verehrten Leser sein, wenn er dabei die Gewissheit hat, streng reell und gut gekauft zu haben. Mit Bezug hierauf wird ganz besonders aufmerksam gemacht auf den heutigen Nummer beiliegenden Prospekt der Firma: **Doerff & Co., Tuchfabrikation und Versandhaus in Görlitz i. Schl.**

Die Entwöhnung der Kinder ist oftmals eine recht schwierige, weil dieselben die oft schwer verdauliche Kuhmilch, namentlich in den Sommermonaten, nicht vertragen können. Eine große Erleichterung bietet hierbei das Nestlé'sche Kindermilch, entweder allein mit Wasser gelocht oder als bünner Suppe der Milch zugefügt. Nestlé ist überall erhältlich 1/4 Dose 1,40 Mk., 1/2 Dose 0,75 Mk.

**2 Jucker (Paffer),** ca. 1 Zoll, schnell, zugef. Scheitel, brüdenromm, sofort zu verkaufen. Einde auch zur Zucht geeignet. (Euler Ungar.)  
**Scheidling, Thorn, Hauptbahnhof.**

**Billig zu verkaufen:**  
1 eiserner Pferdehaken, 1 neue Hähnelmaschine, 1 Schwender, 1 Zentrisage (neu) u. a. m.  
zu erfragen bei Szyperski, Wollmarkt.

**Grundstück mit Gartenland**  
steht zum Verkauf  
Möller, Waldauerstraße 17.  
**Herrenfahrrad,**  
gut erhalten, zu verkaufen  
Thorn-Möller, Ulmenallee 2, I.  
**4000 Mark**  
auf ein ländl. Grundstück zur 2. Stelle  
auf sofort gesucht. Ang. unter **40 A.**  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**16-20000 Mark**  
auf ein Hausgrundstück in bester Lage  
Thorns hinter 19000 M. Bankgelder zur  
Zahlung vom 1. Oktober 1911 gesucht.  
Mietsertrag 3800 M. Angeb. unter **A. H.**  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**9-10000 Mk. erste Hypothek**  
auf ein Hausgrundstück in Morder gesucht.  
Angebote unter **910** an die Geschäftsstelle der „Presse“.

Für junge **gutes Logis** zu  
Beute  
Turmstraße 10.

**7000 Mk.**  
zur 2. Stelle hinter 23000 Mk. Bankgeld à 5 Prozent auf mein neu erbautes  
Wohnhaus in Morder gesucht. Gest.  
Angebote an **Max Schlemann,**  
St. Eylan erheben.

**Als geübte Schneiderin**  
in und außer dem Hause empfiehlt sich  
**P. Zakszewski,** Fischerstraße 9.  
**Frödl. möbl. Wohnung**  
mit Büchereigeld zu vermieten  
Strobandstraße 15, 1.

# „BENZ geräuschlos“

(aber nicht ventillos)

Wir bauen für die Folge unsere 8/18, 10/20 und 14/30 PS.-Motoren mit einem bei jeder Motortourenzahls absolut geräuschlosen Steuermechanismus

ohne Preiserhöhung.

Dadurch sind wir in der Lage, vom 1. Juli ab Motoren zu liefern, die an Geräuschlosigkeit den Schiebermotoren gleichkommen, deren Nachteile aber nicht besitzen. Hingegen zeichnen sich unsere Motoren

„BENZ geräuschlos“

durch einen unserer jetzigen Konstruktion gleich hohen Grad von Einfachheit, Betriebssicherheit und Leistungsfähigkeit aus und entsprechen damit in hohem Masse allen Anforderungen, die an Motoren modernster Konstruktion gestellt werden können.

## BENZ & CIE.

Rheinische Gasmotoren-Fabrik  
Aktiengesellschaft

## MANNHEIM.

Berlin, Hamburg, Bremen, Dortmund, Essen (Ruhr), Düsseldorf, Köln, Koblenz, Strassburg, Stuttgart, Plauen (Vgtld.), Chemnitz, Leipzig, Dresden, Breslau, Kattowitz, Posen, Stettin, Rostock, Wien, Budapest, Krakau, St. Petersburg, Paris, London, Newyork.

Verkaufsstelle der Automobil-Abteilung:

F. W. Eichstädt, Königsberg i. Pr., Königstrasse 49/50.

Verkaufsstelle der Motoren-Abteilung:

Otto Ziemer, Danzig, Dominikswall 12.

Tourenwagen, Stadtwagen, Geschäftswagen, Lastfahrzeuge, Motordroschken, Motoromnibusse, Feuerspritzen, Mannschaftswagen, Rettungswagen etc.

Unsere Abteilung Motorenbau liefert:

Rohlmotoren (System Diesel) für stationäre und Schiffszwecke, Gasmotoren, Benzinmotoren, Benzolmotoren, Petroleummotoren, Sauggasanlagen für Anthrazit, Braunkohlenbriketts, Holzkohlen und Torf, Fahrbare Motoren mit Baumaschinen, Bandsägen etc., Beleuchtungswagen.

## Jugend

erleibt ein rosiges, jugendfrisches Aussehen und ein reiner, gerader, schöner Teint. Alles dies erzeugt die echte **Stechenpferd-Fillemilch-Geisse** von Bergmann & Co., Kadeben. Preis à Stück 50 Pf., ferner macht der **Fillemilch-Cream Dada** rote und spröde Haut in einer Nacht weiß u. sammetweich. Tube 50 Pf. bei J. M. Wendisch Nachf., Hugo Claass, Adolf Leitz, A. Majer, Anders & Co., M. Baraklowicz, Paul Weber, C. Radowski, Anker-Drogerie und Löwen-Apothek; in Mocher: Schwan-Apothek; in Schönsee: Hirsch-Apothek, Adler-Drogerie.

„Seit Jahren war ich müde und matt, hatte häufig wahnstimmige Kopfschmerzen und jede Lust zur Arbeit und zum Leben verloren. Ich hatte ein veraltetes

## Blasenleiden

und Nierenbeschwerden, daneben Darmträgheit infolge ständiger Lebensweise. Auf ärztlichen Rat trank ich **Wibachhorster Mark-Sprudel** (Sachquelle Tod-Eisen-Mangan-Kochsalzquelle). Schon nach 3 Fl. fühlte ich mich als ganz anderer Mensch. Die Urinabsonderung wurde lebhaft und schmerzlos und blieb es seitdem. Ich trinke den **Mark-Sprudel** jetzt täglich, habe mich nie so wohl und gesund gefühlt wie jetzt. 5 Fl. Argil. warm empfohlen. Fl. 95 Pf. in der Anker-Drogerie, Eilsabethstr. 12, bei Adolf Majer, Breitestr. 9, u. Paul Weber, Culmerstr. 20, Drogerien.

## Stellenangebote

Lichtiger, nüchtern  
**Installateur**, gelernter Klempner, und ein **Guckrohrleger** finden bei hohem Lohn dauernde Beschäftigung.  
**Franz Segor, Hohenjalza.**  
**Jüngerer Schreiber** z. sof. Antritt gef. Selbstgesch. Lebenslauf einreichen. **Militär-Vanani II.**  
**Ein Laufbursche** von 17-19 Jahren zu einem Pferde gesucht. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Bresse“.  
**Arbeiter können sich melden** Neubau Kontrollstation Thorn-Mocher.

## Annahme von Depositengeldern

bis auf weiteres bei täglicher Kündigung à 3% monatlicher „ à 3 1/4% 3-monatlicher „ à 3 1/2% 6-monatlicher „ à 3 3/4%

Verzinsung vom Tage der Einzahlung bis zur Abhebung.

Ostbank für Handel und Gewerbe Zweigniederlassung Thorn. Brückenstraße 36. Fernruf 126.

## Ostseebad Zoppot.

Freitag den 16. Juni, abends 7 Uhr, (bei ungünstiger Witterung Sonnabend den 17. Juni), Aufführung der Oper:

## „Der goldene Kranz“

von Jenaz Brüll auf der Naturbühne im Zoppoter Wald. Preise der Plätze: 5, 4, 3, 2 Mark, Stehplatz 1 Mark. Vorverkauf in Danzig: Musikalienhandlung von **Herm. Lau**; in Zoppot: **Ziemssens** Buchhandlung (K. Kiesslich). Alles nähere durch Plakate und Theaterzettel.

## Vertrauensstellung.

Zur Entlastung unseres Hauptunternehmens wird ein tüchtiger jüngerer Herr mit einem eigenen Barcapital von 3-5000 Mark zwecks selbständiger Leitung unserer Zweigniederlassung gesucht. Branchenkenntnisse nicht erforderlich. Hohes festes Jahres Einkommen bei vorausgesetzter Tüchtigkeit ca. 10-15000 Mark. Angebote mit Lebenslauf und Altersangabe sind zur richtigen unter **F. T. 4267** an **Haasenstein & Vogler, U.-G., Berlin W. 8.**

## Zur Aufklärung!

Viele Damen halten die Reinigung der Bettfedern für unnötig oder gar für Luxus. Es sei daher hiermit darauf hingewiesen, daß die gründliche Reinigung der Bettfedern vonzeit zuzeit eine dringende Notwendigkeit

ist, da viele Krankheiten, besonders Kinderkrankheiten, aber auch Bleichsucht, Blutarmut, Nervosität, schwache Knochenbildung, Kopfschmerz, Ausschlag, Lungenleiden usw. durch die Ausdünstungen ungereinigter Bettfedern entstehen.

Man überzeuge sich selber, welche Mengen von Schmutz, selbst bei neuen Federn, die

## herborragende Bettfedernreinigungsmaschine

auf dem Hofe Tuchmacherstraße 6 absondert, man prüfe die oft unerträglichen Ausdünstungen, welche die Maschine während der Reinigung ableitet, und prüfe alsdann die schneeweiß aus der Maschine kommenden Federn, die infolge der Dampfwaschung so ergiebig werden, daß man bei Reinigung mehrerer Betten oft Federn für ein ganz neues Bett abnehmen kann, sodaß man sagen kann:

Die Reinigung ist kostenlos!

Die konkurrenzlose Maschine steht nur noch einige Tage Tuchmacherstraße 6 und bietet sich hiermit die letzte Gelegenheit, Niemand veräume seine Betten hinzubringen.

1 Ober- oder Unterbett 1,50 Mark, Kopfstissen 50 Pf. Reinigung eines Bettes 1/2 Stunde. Auf Verlangen Abholung.

**K. F. W. Hellwig.**

Älteste, bestens eingeführte Lebensversicherungs-Gesellschaft sucht unter sehr günstigen Bedingungen und Uebertragung des beträchtlichen Intasso

## Hauptvertreter

für Thorn und Bezirk.

Ausführliche Angebote unter **M. Z. 165** an **Haasenstein & Vogler, U.-G., Königsberg i. Pr.**

## Verkaufszagent

für Nähmaschinen und Fahrräder, nur mit kleiner Kaution, gegen Gehalt und Provision gesucht. **A. Renne, Thorn, Bäderstr. 39.**

## Laufbursche

sofort gesucht. **Robert Kriehn, Bachstraße 2, 1.**

**Zeilenarbeiterin** und Lehrerin verlangt Frau **M. Rindke, Modistin, Marienstraße 1.**

## Arbeiter,

sowie ein Laufbursche sofort gesucht. **Max Hirsch, G. m. b. H.**

## Jüngerer Kutscher

vom 15. 6. zu einem Pferde gesucht. **Dr. Droese, Vindenzstr. 9.**

Ein kräftiger

## Laufbursche

von sofort gesucht. **Jurkiewicz, Bäckermeister, Schillerstraße 4.**

## Geschäftsfräulein

für Kantine sofort gesucht. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Bresse“.

**1 tüchtige Buchdirektrice** sucht **Mode de Paris, Thorn, Culmerstraße 1.**

Suche von sofort ein deutsch und polnisch sprechendes, ehrliches Fräulein als Stütze in häusl. Arbeit, die auch ein Bißli zu versehen hat. **L. Ogradowski, Restaurateur, Pl. Szwajkowski.**

## Kinderfräulein, Bonnen,

Fräulein, die nähen können, auch nach Ausland, sucht **Carl Arendt, gewerbsmäßiger Stellvermittler, Thorn, Strobantstraße 13.**

Suche von sofort ein älteres, ordentliches evangelisches

## Kinder mädchen

zu einem 1 1/2 Jahre altem Kinde. Meldungen nebst Zeugnissen sind einzusenden an

**Rasmus, Rittergutsbesitzer, Zempelkowsk, St. Flatau.**

## Stellengesuche

### Beizigerjohn,

28 Jahre alt, evangel., welcher bisher nur in der Landwirtschaft tätig war, sucht Stellung als

### Wirtschafter.

Anfragen sind zu richten u. **H. K. 17** an die Geschäftsstelle der „Bresse“.

## Buchdirektrice,

erste Kraft, für mittl. und bess. Genre, per 15. Juli event. später gesucht. Jobbestellung. Angebote mit Gehaltsanforderungen unter **N. M. 100** an die Geschäftsstelle der „Bresse“.

# Die Presse.

(Drittes Blatt.)

## Nationaler Deutscher Rundflug.

Berlin, 11. Juni.

Berlin hat wieder einmal eine Sensation hinter sich: den Beginn des nationalen deutschen Rundfluges. Die Veranstaltung hatte eine wahre Witterung nach dem Flugplatz Johannisthal verursacht; die Menschenmassen erinnerten ihrer Zahl nach an die, welche seinerzeit die Ankunft Zeppelins auf die Weine gebracht hatte. Die Beförderungsmittel waren derartig überfüllt, wie vielleicht noch nie. In einem Eisenbahnabteil, das normal zehn Menschen aufnimmt, preßten und drängten sich dreißig Personen; die kleinen Kinder wurden ihrer eigenen Sicherheit wegen in die Gepäcktasche gelegt. Auf verschiedenen Stationen umgaben Wagenhelfer von den Dächern der Eisenbahnwagen heruntergeholt werden. Obwohl auf Stadt- und Ringbahn, auf den elektrischen Linien und anderen Transportgesellschaften alle verfügbaren Wagen eingestellt waren, mußten Zehntausende zurückbleiben, wenn sie sich nicht entschließen wollten, den weiten Weg zu Fuß zurückzulegen. Der Zugverkehr setzte bereits vor drei Uhr ein; die Wagen folgten einander dann in Abständen von fünf bis zu zehn Minuten. Ganz besonders Vorsichtige, die die Zeit nicht verschlafen wollten, zogen es vor, überhaupt nicht schlafen zu gehen, und pilgerten bereits in den ersten Nachstunden nach dem Startplatz. Auf der Chaussee nach Schöneweide begann von morgens 4 Uhr an ein ununterbrochener Karo von Automobilen, Droschken, Kramern und anderen Beförderungsmitteln, die die Zeit nicht verschlafen wollten, zogen es vor, überhaupt nicht schlafen zu gehen, und pilgerten bereits in den ersten Nachstunden nach dem Startplatz. Auf der Chaussee nach Schöneweide begann von morgens 4 Uhr an ein ununterbrochener Karo von Automobilen, Droschken, Kramern und anderen Beförderungsmitteln, die die Zeit nicht verschlafen wollten, zogen es vor, überhaupt nicht schlafen zu gehen, und pilgerten bereits in den ersten Nachstunden nach dem Startplatz.

Reichardt ist bei Burg, Thelen in der Nähe von Brandenburg an der Havel gelandet. Schauenburg mußte bei Neuhof bei Brandenburg an der Havel wegen Motordefekts niedergehen. — Thelen, welcher wieder aufgestiegen war, landete zum zweitenmal bei Postau in einem Kornfelde. Der Apparat erlitt geringe Beschädigungen und wird baldig repariert werden. Thelen zog sich eine Verstauchung des Daumens zu, während sein Mitfahrer unverletzt blieb. — Der Flieger Müller ist bei Dremß, der Flieger König bei Kade bei Genthin gelandet.

## Zentral-Komitee zur Bekämpfung der Tuberkulose.

Berlin, 11. Juni.

Im Plenarsitzungsaal des Reichstages trat das deutsche Zentralkomitee zur Bekämpfung der Tuberkulose zu seiner 15. Generalversammlung zusammen, die von Delegierten aus allen Teilen Deutschlands sehr zahlreich besucht war. Verschiedene Bundesregierungen hatten Vertreter entsandt. Der Vorsitzender des Komitees, Staatsminister DeLbrück, begrüßte die Erschienenen und gedachte einleitend der beiden großen Vorämpfer der Antituberkulosebewegung, der inzwischen verstorbenen Robert Koch und Ernst v. Leyden. Der Redner führte dann aus, daß die Hygienebewegung auch nach der Richtung der Bekämpfung der Tuberkulose eine immer größere Bedeutung erwinne; so mache die Wohnungshygiene immer weitere Fortschritte. Es sei zu hoffen und zu wünschen, daß auch die heutigen Beratungen einen Fortschritt bedeuten könnten. Darauf erstattete Generaldirektor Dr. Nietner den Geschäftsbericht. Aus diesem geht hervor, daß das Zentralkomitee gegenwärtig einen Bestand von 1500 Mitgliedern hat. Die Einnahmen des vergangenen Jahres beliefen sich auf ca. 500 000 Mark. Darunter befinden sich der Reichszuschuß mit 60 000 und Einnahmen aus Wohlfahrtsmarken 15 000 Mark. Die Ausgaben betragen etwa 300 000 Mark. Für Tuberkuloseheilstätten wurden allein 177 000 Mark verausgabt. Der Überschuß der Einnahmen über die Ausgaben belief sich auf 200 000 Mark. Das besonders geführte Lupustoni weist ein Vermögen von 127 000 Mark auf. In Deutschland werden zurzeit 99 Lungenheilstätten unterhalten, die im ganzen über 12 065 Betten verfügen. Dazu kommen noch 2124 Betten in Privatanstalten. Da der durchschnittliche Aufenthalt eines Kranken in einer Heilstätte mit drei Monaten angenommen wird, können jährlich über 56 000 Leidende aufgenommen werden. Daneben werden von dem Zentralkomitee noch 99 Waidherholungsstätten und 15 Waldschulen für kranke Kinder unterhalten. Der Geschäftsbericht gedenkt des Fürsten Wilow, der den Ehrenvorsth der Zentralkomitees wegen seines Aufenthaltes in Rom niedergelegt habe. An seine Stelle sei der jetzige Reichszentralv. Bethmann-Hollweg getreten, der den Bestrebungen des Komitees lebhaftes Interesse entgegenbringe. Das Zentralkomitee habe bisher zahlreiche Erfolge erzielt und könne mit Vertrauen in die Zukunft blicken. Aber noch sei viel Arbeit zu leisten. Trotz aller Bemühungen sterben jährlich in Deutschland immer noch 88 000 Personen an Tuberkulose. Nach der Vornahme von Waschen wurden zwei wissenschaftliche Referate erstattet. Das Thema betraf die Kindererziehung bei der Tuberkulosebekämpfung. Der erste Referent, Prof. Frhr. v. Pirquet-Breslau, behandelte die wissenschaftliche Seite der Frage und verlangte, daß die Gemeinden alles tun müßten, um die frühzeitige Infektion mit Tuberkulose zu verhüten. Auch an der Erforschung der Tuberkuloseerkrankung könnten sich die Gemeinden beteiligen. Speziell verlangte der Redner, daß in den städtischen Waisenhäusern die gefunden von den kranken Kindern getrennt werden sollten. Der zweite Referent, Beigeordneter Dr. Krautwig-Köln machte verschiedene praktische Vorschläge, die sich auf Armenhygiene, Wohlfahrtspflege und Schulhygiene bezogen. Die Gemeinden müßten im eigenen Interesse eine energische Mitwirkung zur Bekämpfung der Tuberkulose einleiten, wenn diese den Steuerzahlern zunächst auch Opfer auferlege. — In der den Referaten folgender Diskussion führten u. a. Gemeinrat Böttcher von der Charité und Geh. Obermedizinalrat Richter die Gedanken der Referenten weiter aus. Darauf wurde die Tagung mit den üblichen Dantesworten geschlossen.

## Hauptversammlung des deutschen Privat-Beamten-Vereins.

Berlin, 11. Juni.

Im Kaisersaal des Weinhauses „Reingold“ begann heute vormittags 10 Uhr die Hauptversammlung des deutschen Privatbeamtenvereins mit einer Feststimmung. Nach den Begrüßungsworten des Leiters der Sitzung, Direktor J. F. Weder-Bremen, entwickelte Generaldirektor Schweizer-Magdeburg in einer Festrede das Vereinsprogramm und nahm zu den wichtigsten sozialen Fragen Stellung. Er betonte, daß eine Gemeinsamkeit der Interessen bei allen Privatangestellten vorhanden sei. Voraussetzung sei allerdings, daß der dem Deutschen eigenartige Kasten- und Klassengeist mehr und mehr überwunden wird. Bei dieser Auffassung kann die Stellung des Vereins keine radikal-gewerkschaftliche sein, namentlich nicht gegenüber den Arbeitgebern. Es muß vielmehr auf paritätischer Grundlage ein Ausgleich der Interessen und eine angemessene wirtschaftliche Wertung der geistigen Arbeit angestrebt werden. Redner geht dann auf die einzelnen Forderungen des Vereins ein, wie die Schaffung von Angestellten-Ausschüssen, einheitliches Privatbeamtenrecht, Vereinheitlichung der Kündigungsbedingungen, Sicherstellung der Dienstverhältnisse im Konflikt usw. Das hauptsächlich vereinigte unveränderliche Ziel der Privatangestellten bleibt nach wie vor die Sicherstellung der Zukunft der eigenen Person und der Familie. Redner geht dann auf die Gesetzesvorlage betreffend die Angestelltenversicherung ein und betont, daß nach wie vor der

größte Wert auf die Selbsthilfe der Berufsorganisationen gelegt werden muß. Der Staat darf die Selbsthilfeeinrichtungen, wenn er ihnen keinen Schutz bieten will, wenigstens nicht vernichten oder aufheben. Die Schaffung einer Stützungslosenversicherung hält Redner dagegen weder jetzt noch nach der Struktur des Vereins überhaupt für angebracht. Die Hauptarbeit gegen die Stellenlosigkeit könne daher grundsätzlich nur in Präventivmaßnahmen liegen.

Nachdem Redner unter lebhaftem Beifall gedenkt, ergriff zur Begrüßung im Namen des Magistrats der Stadt Berlin der freisinnige Abgeordnete Stadtrat Fischbeck das Wort. Er heißt die Privatangestellten in Berlin herzlich willkommen. Der Kern der Berliner Bürgererschaft, so führte er weiter aus, sei gerade der Stand der Privatbeamten. Der modernen Zeit habe auch das Reich Rechnung tragen müssen und es sei ein Versicherungsgesetz für Privatangestellte eingebracht worden. Er, als Vertreter der Stadtrverwaltung, freue sich aber, daß in diesem Verein auf die Selbsthilfe der Hauptwert gelegt werde. (Beifall.) — Nachdem Prof. G. G. G. im Namen der Berliner Stadtverordnetenversammlung die Delegierten begrüßt hatte, ergriff der Abgeordnete Rosenow das Wort im Namen der Berliner Handelskammer. Die Handelskammer, als Vertreterin der Arbeitgeber, habe es nicht vergessen, daß sie auch an ihre Angestellten denken müsse. Die Arbeitgeber bedürfen aber die Kräfte der Angestellten auch im Kaufmannsstande in hohem Maße. Wir freuen uns, daß Sie nicht gewillt sind, einseitige Politik zu treiben, sondern sich auch an die Arbeitgeber anzuschließen. Gerade diesen Punkt hat die Handelskammer mit lebhafter Freude begrüßt und darum hat sie beschlossen, dem Verein als korporatives Mitglied mit einem Jahresbeitrag von 100 Mark beizutragen. — Zum Schluß begrüßte noch der Abgeordnete Schiffer den Verein im Namen sämtlicher politischer Parteien des Reichstages und Abgeordnetenhaus. Er fügte hinzu, daß man in Sachen der Privatangestellten bei allen politischen Parteien darüber einig sei, daß man ihnen helfen müsse und daß sie der Hilfe auch wert seien; das sei einer der wenigen Punkte, in denen die politischen Parteien einig seien. (Heiterkeit und Beifall.) — Darauf wurde die Feststimmung geschlossen. Mittags 1 Uhr fand eine Verammlung der Begrüßungskasse statt. Daraus ist hervorzuheben, daß die Kasse im Jahre 1910 einen Zugang von 342 Versicherungen mit 282 300 Mark Begrüßungsgeld erzielte. Sie zahlte im gleichen Jahre an Begrüßungsgeldern 46 863,30 Mark.

## Hauptversammlung der deutschen Kolonialgesellschaft.

Stuttgart, 10. Juni.

Die heutige Hauptversammlung der deutschen Kolonialgesellschaft, der der König und die Herzogin Johann Albrecht von Mecklenburg beizuwohnten, beschloß, das Kolonialamt dringend zu bitten, in einem noch dem jetzigen Reichstag vorzuliegenden Nachtragsetat Mittel für die Erbauung eines nur mit der wissenschaftlichen Untersuchung von Tierleichen und von Verfahren zu deren Bekämpfung zu betreuenden Tierleicheninstituts in Deutsch-Südwestafrika zu fordern. Die Versammlung beschloß ferner, den Ausschuß zu ersuchen, die Bestrebungen zur Hebung des Reiseverkehrs nach den afrikanischen Kolonien zu unterstützen, Schonung des Wildes in den Kolonien anzukurbeln und geeignete Schritte zur Schaffung von Naturschutzparks in den afrikanischen Kolonien anzuleiten. Hierauf schloß Herzog Johann Albrecht die Tagung.

## Kongress des Verbandes deutscher Beamtenvereine.

Dresden, 9. Juni.

Heute Vormittag fand im großen Saale des Zoologischen Gartens die 21. Hauptversammlung des Verbandes deutscher Beamtenvereine in Gegenwart des Ehrenvorsitzers, Staatsministers von Seydewitz und zahlreicher Vertreter der Staatsregierung, sowie der städtischen Behörde statt. Der stellvertretende Vorsitz, Geh. Rechnungsrat R a e l e, eröffnete die Versammlung mit einer Begrüßungsansprache, in der er mitteilte, daß Staatssekretär Wermuth und Ministerdirektor Just zu ihrem Bedauern verhindert seien, persönlich zu erscheinen. Von Staatssekretär Wermuth war ein Schreiben eingegangen, worin er der Tagung einen gedeihlichen Verlauf und gutes Ergebnis wünschte. An den Kaiser und an den König von Sachsen wurden Jubiläumstelegramme abgeandt. Hierauf ergriff der Staatsminister von Seydewitz das Wort zu einer Ansprache, in der er zunächst die Versammelten namens der sächsischen Regierung willkommen hieß und sodann auf die hohe Bedeutung und Ziele des Verbandes einging.

Im Verlaufe der Sitzung nahm der Verband Stellung zu der Frage des Auswärtswohnens der Beamten. Nach einem Referat des Geheimen Regierungsrats Direktor K l e w i t z - Berlin, wurde eine Resolution einstimmig angenommen, wonach der Verbandstag des Verbandes deutscher Beamtenvereine auf dem Standpunkt steht, daß es im Interesse einer gesunden Weiterentwicklung unseres öffentlichen Lebens geboten sei, eine Beschränkung der persönlichen Freiheit des einzelnen Beamten nur insoweit zuzulassen, als es durch das unmittelbare dienstliche Interesse bedingt ist. Er verweist daher grundsätzlich jede Einschränkung des Wohnens für die Beamten, die nicht durch das unmittelbare Interesse des Dienstes selbst gerechtfertigt ist, und erachtet es weiter für dringend erwünscht, daß in den Beamtenkreisen des Reiches wie der Bundesstaaten die Wohnpflicht der Beamten, wenn überhaupt, dann in einer Weise geregelt wird, welche den heutigen Verkehrsverhältnissen gebührend Rechnung trägt. Schließlich nahm der Verbandstag zu dem Vorentwurf eines Strafgesetzbuches noch eine Reihe von Vorschlägen an, nachdem Oberlandesgerichtspräsident a

Wirkl. Geheimer Rat S a m m s i c h über diese Frage als Referent eingehend ausgesprochen und die Zeitfrage zur Annahme gestellt hatte.

## Der 30. westpreussische Provinzialfeuerwehrtag.

verbunden mit einem Brandmeisterkursus, fand vom 9.—12. Juni in Christburg statt. Das freundliche Städtchen, das sich kreisförmig um den Schloßberg lagert, hatte zu Ehren der fremden Gäste ein festliches Gewand angelegt. Der Schloßberg fällt nach drei Seiten schroff ab, nur die Ostseite, auf der sich auch der fängliche Markt befindet, zeigt eine weniger steile Neigung. Immerhin ist der Abfall noch sehr stark, daß in diesen Häusern die Stuben terrassenförmig zu einander liegen. Leider ist von der alten Ritterburg, die bei dem großen Aufstande der Preußen allen Stürmen getrotzt hat, kein Stein mehr übrig. Hübsche Baumanlagen mit sauber gehaltenen Promenadenwegen sind an ihre Stelle getreten. Von einem schmucken Glaspavillon genießt man eine entzückende Aussicht in die Umgegend. Frei schweift der Blick nach allen Richtungen. Bei schönem Wetter ist sogar der Elbinger Bahnhof zu sehen. Am Freitag Nachmittag 3 Uhr begann der Brandmeisterkursus, an dem 41 Feuerwehrleute teilnahmen. Praktische Übungen wechselten mit Vorträgen ab. Leiter des Brandmeisterkursus war Herr G l a u b i t z - Graudenz. Am Sonnabend fand der Kursus seinen Abschluß mit einer Antrittsübung der Brandmeister-Schüler auf die Schloßmühle. Um 1/8 Uhr begann vom Spritzenhaus aus ein Umzug der Feuerwehrleute durch die Stadt. Um 8 1/2 Uhr verammelten sich die Festteilnehmer zu einem Komers im Hotel „Berliner Hof“, den Herr Bürgermeister Dr. B u s s e mit einem Kaiserhoch eröffnete. Der Vorsitzende des Provinzialverbandes, Herr Stadtbaumeister Witt-Graudenz dankte für die freundliche Begrüßung und brachte der gastfreundlichen Stadt Christburg ein dreifaches „Gut Wehr“. Der Komers, bei dem die Kapelle des 35. Artillerieregiments aus Dt.-Glan spielte, wurde durch verschiedene Vorträge des Christburger Männergesangsvereins verschönt. Im weiteren Verlaufe des Komers teilte der Vorsitzende mit, daß ein hochherziger Stifter dem Landesverbande ein ausgedehntes Grundstück in Königswusterhausen zur Errichtung eines Erholungsheims für Feuerwehrleute geschenkt hat. Auch von anderer Seite sind für diesen Zweck bereits Zuwendungen gemacht worden. Es ist nun der Plan gefaßt worden, auf demselben Gelände auch eine Landesfeuerweherschule für Preußen zu errichten. Dazu bedarf es reichlicher Mittel. Damit jeder Feuerwehrmann für die geplante Anstalt sein Schäflein beitragen kann, sind Anstiftungen erbracht, die den ganzen Bebauungsplan aus der Vogelperspektive zeigen. Der Preis beträgt 10 Pf. pro Karte.

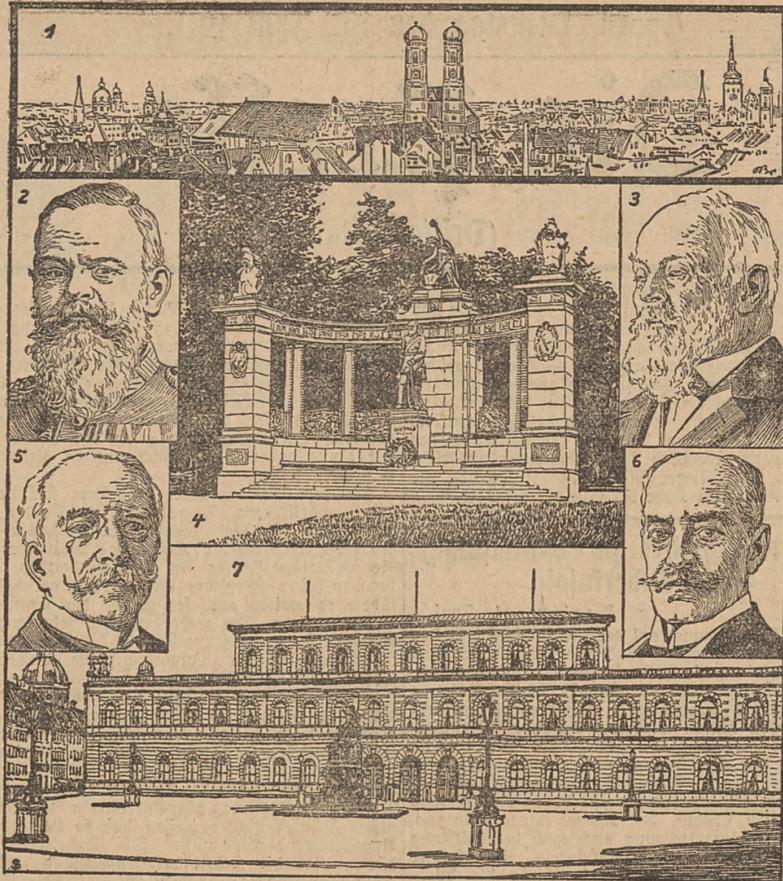
Am Sonntag früh 7 Uhr fand eine Schlußübung der Christburger Verbandes statt. Um 9 Uhr begann die Abgeordnetenversammlung des 30. westpreussischen Provinzialfeuerwehrtages im Hotel „Berliner Hof“. Der Vorsitzende eröffnete die Versammlung mit einem Hoch auf den Kaiser. Er teilte dann mit, daß auch in diesem Jahre die staatlichen und kommunalen Behörden eingeladen waren, sie hätten teils Vertreter entsandt, teils sich in lebenswürdiger Weise entschuldigt. An den Kaiser wurde folgendes Telegramm geschickt: „Ew. Majestät unserm geliebten Kaiser und Landesherren, senden die in Christburg zum 30. Provinzialfeuerwehrtag verammelten Vertreter der freiwilligen Feuerwehren Westpreußens ehrfurchtsvollen Jubiläumsgruß mit dem Gelübde unverbrüchlicher Treue. Desgleichen wurde dem Oberpräsidenten eine Depesche geschickt mit dem Wortlaut: „Ihrem hochverehrten Ehrenvorsitzenden, dem energischen Förderer des Feuerwehrens und Vorschweisers senden die auf dem 30. Provinzialfeuerwehrtage und Brandmeisterkursus in Christburg versammelten Vertreter westpreussischer freiwilliger Feuerwehren treuer deutschen Wehrmannsgruß mit der Bitte um ferneres Wohlwollen. Die Versammlung wurde durch den Herrn Landrat vom Kreise Stuhm Dr. M u e r s und den Bürgermeister von Christburg Dr. B u s s e begrüßt. Et was später erschienen noch die Herren Landeshaupmann Freiherr S e n f t v. P i l l a c h, Regierungsrat L a u e - Danzig als Vertreter des Oberpräsidenten und Oberregierungsrat H o f m a n n von Marienwerder als Vertreter des Regierungspräsidenten Schilling, die gleichfalls herzliche Worte der Begrüßung an die Anwesenden richteten: Der Vorsitzende erstattete den Jahresbericht. Die Zahl der freiwilligen Wehren ist von 110 im Vorjahre auf 119 gestiegen. Drei weitere Wehren sind in der Bildung begriffen. Um das Wachstum des Verbandes zu erkennen, wurde erinnert, daß im Jahre 1903 erst 55 Wehren in der Provinz vorhanden waren. Die Arbeiten zur Gründung einer neuen Wehr nehmen oft Jahre in Anspruch. Der Ausschuß darf den Ruhm für sich in Anspruch nehmen fleißig gearbeitet zu haben. Beim Schriftwechsel sind 1168 Ausgänge und 520 Eingänge zu verzeichnen. Der Berichterstatter unterbreitet dann der Versammlung zwei Anträge. Eine Wehr verlangte 150 Mark aus der Verbandskasse zur Anschaffung von Mützen. Dieser Antrag wird abgelehnt, dagegen werden 100 Mark zur Kur eines lungenkranken Kameraden bewilligt. Der Kassierer, Herr E u g e n S c h u l z - G u l m, erstattete den Kassensbericht für 1910. In Einnahme mußte in dem Jahre ein Posten von 650 Mark vom Unfallkapital eingestellt werden. Damit betrug die Gesamteinnahme 4859,97 Mark, die Ausgabe 4401,72 Mark, sodas ein Kassensbestand von 458,25 Mark verbleibt. Das Vermögen des Verbandes beträgt 13 785,87 Mark und hat sich gegen das Vorjahr um 427,25 Mark vermindert. Die Ursache dieses ungünstigen Kassensabchlusses ist eine Mehrausgabe für den Druck von Übungsvorschriften für 336 Mark und die Grundgesehe von 380 Mark. Da die Wehren diese Drucksachen bezahlen müssen, so sind die Beiträge als vorausgelagtes Kapital zu betrachten. Die Kassensführung wurde entlastet. — Die Letzt-

Kommission konnte noch keinen genauen Bericht erstatten, da die Abrechnung von noch nicht allen Wehren erfolgt ist. Der erzielte Gewinn dürfte etwa 10 000 Mark betragen. Trotz persönlicher Rücksprache des Verbandsvorsitzers mit den zuständigen Ministern und Bundesratsmitgliedern ist es nicht gelungen, den Erlös des Lotteriestempels zu erwirken. Es mußte daher an den Staat die Summe von 16 666,60 Mark gezahlt werden. — Das Erinnerungszeichen für besondere Verdienste im Feuerlöschwesen ist im letzten Jahre an 24 Herren des Regierungsbezirks Danzig und an 40 des Bezirks Marienwerder allerhöchst verliehen worden. Die Dienstauszeichnung für 35jährige Tätigkeit als Feuerwehrmann erhielten 3, für 25-jährige 11, für 20jährige 32, für 15jährige 43 und für 10jährige Zugehörigkeit 71 Feuerwehrleute. Der Verbandsbeitrag wurde mit Rücksicht auf die geringen Mittel vieler Wehren trotz der nicht günstigen Kassenverhältnisse auf 40 Pf. pro Mitglied belassen. Es folgte nun die Beratung über den Haushaltsplan für 1911. Er balanziert in Einnahme und Ausgabe mit 4200 Mark. Bürgermeister Erdmann-Neustadt behauptet, daß von den 57 Städten der Provinz nur Culm, Graudenz, Königs, Neumark und Schwie dem Verbandspekuniäre Zuschüsse machen und stellt für das nächste Jahr von Neustadt eine Summe in Aussicht. Er regt an, sämtliche Stadtgemeinden um Beihilfen anzufragen. Kreisbaumeister Krause-Thorn ist der Ansicht, daß der Kassenbeschluß im nächsten Jahre noch ein ungünstigeres Resultat ergeben werde; er bittet daher, möglichst dafür zu sorgen, daß der Konflikt mit der westpreussischen Feuerzweig, die bisher jährlich einen Betrag von 500 Mark zur Verbandskasse leistete, beigelegt wird. In diesem Sinne äußern sich noch verschiedene Redner, auch der Landeshauptmann. Es kommt bei dieser Gelegenheit die Gelegenheit der Segleiner Wehr zur Sprache, die eine Zeitsung die Fachpresse beschäftigt hat. Die ganze freiwillige Feuerwehr zu Seglein hatte es dank der warmen Fürsorge des Thorer Landrats Dr. Meißner und des Kreisbaumeisters Krause zu einer Steigerwand gebracht, die etwa 400 Mark gekostet hatte. Die Wehr gab dem Einweihungsakte einen festlichen Charakter. Diese Festlichkeit fand nun einen Berichterstatter mit einer recht schwungvollen Feder. Wie sehr derselbe seiner Phantasie die Zügel schliefen ließ, dafür nur ein Beispiel. Seglein besitzt keine Kirche, es wird daher alle 14 Tage in der Schule Gottesdienst gehalten. An jenem Sonntag erschien zur Andacht Herr Divisionspfarrer Krüger aus Thorn. Er sah die geschmückte Steigerwand und erfuhr, um was es sich handelte. Er nahm nun in seiner Predigt Bezug auf das Fest und stellte die opferwillige Nächstenliebe der Feuerwehrleute als vorbildlich hin. Das gab dem Berichterstatter Veranlassung, von einem Festgottesdienst zu erzählen. Aus der Steigerwand wurde ein „Steigerturm“. Der im „Culmer Landboten“ erschienene Artikel fand seinen Weg in die Fachschriften und in das Zentralorgan der Versicherungsgesellschaften, die daran allerlei Bemerkungen über unnötigen, kostspieligen Pomp knüpften, während die Feuerzweigstellen immerfort von den Wehren um Beihilfen angegangen werden. Die Segleiner Wehr konnte leicht nachweisen, daß die Einweihungsfeier durch die Opferwilligkeit des Einzelnen zustande gekommen war, die Vereinskasse aber garnicht in Anspruch genommen wurde. Da der Verbandsvorsitz sich nun der Wehr energisch annahm und Festlichkeiten in gemessenen Grenzen als der Entwicklung der Feuerwehrfache durchaus fördernd bezeichnete, so kam es zwischen dem Verbands- und der westpreussischen Feuerzweig zum Bruch. Doch scheint bei der vorhandenen Bereitwilligkeit auf beiden Seiten eine Verständigung als nahe bevorstehend. — Der Haushaltsplan wurde genehmigt. Der Vorsitz erstatte Bericht über den deutschen Reichs-Feuerwehr-Verband und den preussischen Landes-Feuerwehr-Verband. Im letzteren ist der erste Vorsitz genötigt worden, sein Amt niederzulegen, sodaß Herr Witt als zweiter Vorsitz vertretungsweise die Geschäfte führt. Da die Arbeitslast zu groß ist, so soll die Wahl des ersten Vorsitzers möglichst beschleunigt werden. Der westpreussische Verband ist dem preussischen Feuerwehr-Beirat beigetreten. Von Schlesien aus ist die Einführung eines Feuerwehrpasses für das Königreich Preußen angeregt worden. Bei Feuerwehrleuten, die ihren Wohnsitz wechselten, war es oft sehr schwierig, die Zeit ihrer Zugehörigkeit festzustellen, wenn es sich um Verleihung der Dienstauszeichnung handelte. Diesem Uebel soll der Pass abhelfen. Die Verammlung stimmt dem Vorschlag zu. — Ferner wurde beschlossen, die Provinz in drei Unterverbandsbezirke einzutreten und zwar in den Regierungsbezirk Danzig als 1., in den Regierungsbezirk Marienwerder links Weichselufer als 2. und den Regierungsbezirk Marienwerder rechts Weichselufer als 3. Unterverbandsbezirk. Es ist zu erhoffen, daß sich dadurch die Kosten für unvermutete Revisionen vermindern werden. Ferner sollen in den Vorstandsmitgliedern der Unterverbände ein tüchtiger Nachwuchs für den Ausschuß des Verbandes herangezogen werden. Sind in einem Kreise viele Wehren, so können sie sich auch zu einem Kreisverband zusammenschließen. Um die freiwilligen Feuerwehren zu einer regen Tätigkeit anzusporen, sollen im nächsten Jahre mehr unvermutete Revisionen stattfinden. Die Ausschußmitglieder Glaubig, Graudenz und Schieritz-Tils, deren Wahlperiode abgelaufen ist, werden wiedergewählt. Für den nächsten Brandmeisterkursus wird Tils gewählt. Bei der Wahl des Ortes zum nächsten Feuerwehrtage bittet der Vorsitz, einen Ort im Westen der Provinz zu berücksichtigen, da in den letzten Jahren die Versammlungen stets im Osten stattgefunden hatten (Thorn, Schönsee, Rosenburg, Zoppot, Christburg). Da jedoch die Bitte der Stadt Kartaus bereits drei mal unberücksichtigt geblieben ist, so fällt die Wahl auf Kartaus. — Kurz vor 1½ Uhr wurde die Abgeordnetenversammlung geschlossen. Nachdem die Christburger Wehr eine Angriffsübung auf ein Haus am Markte ausgeführt hatte, begann um 2½ Uhr im „Berliner Hof“ das Festessen, wobei Herr Oberregierungsrat Hoffmann an Kaiserhoch ausbrachte. Herr Bürgermeister Dr. Busse feierte die Gäste und den Verband. Herr Stadtbaurat Witt die gastgebende Stadt. — Es folgte dann ein Militärkonzert und abends der Tanz. Der größte Teil der Gäste verließ mit den Abendgütern den Festort. Etwa 30 auswärtige Feuerwehrleute unternahmen am Montag eine Ausfahrt nach Pröfelwitz, dem Jagdaufenthaltsort des Kaisers.

### Berliner Brief.

(Nachdruck verboten.)

Das schöne Wetter hat also richtig nur gerade das Pfingstfest überdauert; endlich hat danach Ber-



1 Residenzstadt München. 2 Der Prinzregent beim Regierungsantritt. 3 Der Prinzregent im Jubiläumsjahr. 4 Das Denkmal des Prinzregenten in seiner Geburtsstadt Würzburg. 5 Graf von Crailsheim, ehemaliger Ministerpräsident. 6 Ministerpräsident Graf von Podewils. 7 Das königliche Residenzschloss in München.

### Zum 25-jährigen Regierungs-Jubiläum des Prinzregenten Luitpold von Bayern.

Am 10. Juni beging der greise Prinzregent Luitpold, dessen 90. Geburtstag vor wenigen Wochen festlich gefeiert wurde, sein 25-jähriges Regierungsjubiläum. Am 10. Juni 1886 hatte sich der Prinz entschlossen, die Zügel der Regierung aus den Händen des Königs Ludwig II. zu nehmen, dessen Krankheit in jenen Tagen ausgebrochen war. Als Abgesandter des neuen Prinzregenten ging der damalige Minister des Auswärtigen v. Crailsheim nach Schloß Hohen Schwangau, um dem kranken König von der Einsetzung der Regentschaft Mitteilung zu machen. Bis zum Jahre 1903 blieb Crailsheim, der im Jahre 1901 in den Grafenstand erhoben wurde, an der Spitze der bayerischen Regierung. Ihm

folgte dann der jetzige Ministerpräsident v. Podewils, der anlässlich der Geburtstagsfeier im letzten März ebenfalls den Grafentitel erhalten hat. Diese beiden Ministerpräsidenten der Aera Luitpold haben unter der Leitung des Prinzregenten viel Gutes für Bayern gewirkt. Das Land ist seinem greisen Staatsoberhaupt für seine segensreiche Regierung tief dankbar. Davon zeugen auch die Denkmäler, die schon zu Lebzeiten des greisen Regenten sein Andenken verherrlichten. Der schöne Rundbau, den unsere Abbildung zeigt, ist das Denkmal des Prinzregenten in seiner Geburtsstadt Würzburg. Es ist ein Werk des Bildhauers Ferdinand von Miller.

dem Lande so sehr nötige Regen eingeleitet. Auch hier in der Stadt tat eine kleine Erfrischung not; die Bäume des Tiergartens trugen bereits eine graue Staubdecke, und wenn des Abends die Scharen der Spaziergänger nach den „Zelten“ Luftwandeln, lag es über den Wegen wie ein dünner, grauer Schleier. Das tat aber der Festesfreude der Berliner keinen Abbruch; soweit sie nicht durch Krankheit oder andere wenig angenehme Dinge aus Haus gebunden waren, zogen sie hinaus ins Freie, in die nähere und fernere Umgebung Berlins, in die sächsische Schweiz, in den Harz und den Thüringer Wald und ins Rielengebirge, auch an die vielgeliebte Ostsee, bis hinauf nach Kügen, Kopenhagen und Bornholm. Von der Größe des Verkehrs an den Pfingsttagen in Berlin geben ein gar bereites Bild die Beförderungsziffern der verschiedenen Verkehrsmittel. Überraschend ist hierbei ganz besonders, daß der Omnibus, jenes charakteristische Befehls, dem man schon so oft ein klägliches Ende prophezeit hat und das sich trotz seiner vielgeschmähten Schwereffektivität, trotz der immer mehr zunehmenden modernen Beförderungsmittel immer noch seinen Platz im großstädtischen Verkehr behauptet und noch immer neue Linien begründen konnte, im Pfingstverkehr der Vogel abgeschossen hat. Mehr als 600 000 Menschen haben an den beiden Pfingsttagen die Berliner Omnibusse benutzt, die Hochbahn dagegen nur etwas über 500 000. Und doch ist die Hoch- und Untergrundbahn ein viel beliebteres Verkehrsmittel.

Wer hätte nicht schon einmal über den Omnibus gegetzelt, über seine Langsamkeit, über sein Rattern und Kumpeln, wenn er aus einer Asphaltstraße plötzlich auf Steinpflaster gerät, über seine Überfülltheit, die bei ihm noch mehr chronisch ausartet, als bei den Elektrischen, — und doch, wer hätte nicht andererseits schon gern seine Zuflucht genommen zu diesem vorinfantilen Gefährt, wenn er zu so später oder so früher Stunde seinem Heim zustrebt, daß nirgends eine Elektrische aufzutreiben war! Denn der „Nachtomnibus“ kostet nur 20 Pfennige für die Person, während man für eine Nachtfahrt im Taximeter oder im Auto mindestens das Zehnfache bezahlen muß.

Aber auch die Autos, deren Benutzung sich der solide Familienvater aus Sparamkeitssründen streng verweigert, mehren sich beständig. Und was sind das für prächtige Gefährte! Früher hörte man in Märchen von goldenen und silbernen Staatskarossen, von gläsernen Wagen mit ledernen Kolstern, — diese Märchen sind nun in die alleralltägliche, nächste Wirklichkeit umgesetzt worden. Gold- und Silber-Autos sind schon nichts besonderes mehr; das Neueste sind die Girlanden-Autos, die in der Mitte, da, wo das bronzierte oder lackierte Untergerüst endet und das von drei Seiten aus spiegelklarem Glas bestehende Obergerüst anfängt, eine in zartesten Farben gemalte Girlande aus Blumen, Blättern, Weinranken und dergleichen zeigen. Es ist schon

beinahe gleich einem Blumenkorso in den Straßen Berlins!

Im übrigen scheint Berlin für einen Korso nicht sonderlich geeignet. Man hat es früher ein paarmal versucht, regelmäßige Korsofahrten einzurichten, aber ohne sonderlichen Erfolg. Jetzt beschränkt man sich darauf, vielleicht ein- oder zweimal im Jahre im Anschluß an ein glänzendes Rennen auf der Traberbahn in Westend einen Korso durch den Tiergarten und die schöne alte Blumenallee, die Charlottenburgs Hauptstraße bildet, zu führen. Da kommen dann meist die Kaiserin mit dem Prinzgehen und die kaiserlichen Prinzen mit ihren Gemahlinnen hinaus, gefahren in blumengeschmückten Wagen, und ein zahlreiches Publikum freut sich des hübschen Schaupiels. Das ist aber auch alles.

Der Korso, der neulich in Potsdam anlässlich des dortigen Margaretenfestes stattfand, hatte dagegen sein ganz besonderes Gepräge. Das war ein Fest für die ganze kleine vornehme Residenzstadt; und der hübsche, ungezwungene Verkehr, der zwischen den kaiserlichen Hofstaaten und den Einwohnern Potsdams herrscht, trug viel zu dem außerordentlichen Gelingen dieses Festes bei. Vor allem umjubelt wurden Kronprinz und Kronprinzessin mit ihren reizenden Kindern sowie Prinz und Prinzessin August Wilhelm, die sich der Sache am wärmsten angenommen hatten und bekanntermaßen die heißesten Sympathien der Potsdamer (wie auch der Berliner) besitzen. Das Ergebnis des Potsdamer Blumentages ist denn auch ein entsprechend glänzendes gewesen. Berlin wird voraussichtlich demaegener über erheblich nachhinken. Amélie.

### Luftschiffahrt.

Eine Flieger-Katastrophe in Johannisthal. Der Flieger Schendel, der Freitag Abend mit einem Passagier in Berlin-Johannisthal aufgestiegen war, ist aus einer Höhe von etwa 2000 Metern in der Nähe der Grenze zwischen der Gemartung von Adlershof und Köpenick abgestürzt. Einzelheiten fehlen noch. — Nach einer näherer Meldung war der 24 Jahre alte Flieger Schendel mit einem etwa 30 Jahre alten Monteur Wok auf einem Dornier-Eindecker gegen 7 Uhr aufgestiegen in der Absicht, den Welt Höhenrekord zu brechen. Als um 8½ Uhr der Kanonenschuß zum Zeichen der Beendigung der Flüge ertönte, befand er sich noch in Höhe von etwa 2000 Metern. Vermutlich wollte er im Gleitflug landen, als sich das Flugzeug plötzlich senkrecht stellte. Es gelang dem Flieger wieder, das Flugzeug ins Gleichgewicht zu bringen, doch stellte es sich alsbald abermals senkrecht und stürzte herab und kam in einer Laubentolone hinter Adlershof nieder. Sofort fuhr ein Automobil der Flugplatzgesellschaft an die Unfallstelle und brachte die Leichen des Fliegers und seines Passagiers zurück. Sie wurden vorläufig im Sanitätszimmer geborgen. — Ein Augenzeuge, der sich in seiner Laube in der Nähe der Unfallstelle befand, gewahrte das abstürzende Flugzeug

Schendels, als es sich in annähernd 150 Meter Höhe befand. Der Motor arbeitete nicht mehr. Die Insassen stießen Schreie aus. Die Frau des abstürzten Monteurs Wok weinte zurzeit des Unglücks auf dem Flugplatz und mußte den Abitur ihres Mannes mit ansehen. Beide Leichen bilden blutige formlose Massen. Arme und Beine sind gebrochen. Das Flugzeug, das bei dem Sturz nicht vollständig zertrümmert wurde, steht mit seinem vorderen Ende senkrecht im Boden.

### Mannigfaltiges.

(Kampf mit Verbrechern.) Am Freitag früh gegen 5 Uhr beobachtete ein Polizeibeamter in Laurahütte in der Wohnung eines gewissen Kubiza eine Bande von 5 Personen, von denen angenommen wurde, daß sie Komplizen des seinerzeit in Koffberg erschossenen Verbrechers Rowoll seien. Mit Hilfe zweier Gendarmen drang der Beamte in die Wohnung ein, um die Bande festzunehmen. Die Beamten wurden hier mit Schüssen empfangen, die indessen fehl gingen. Die Gendarmen erwiderten das Feuer und es gelang ihnen, die ganze Bande festzunehmen. Hierbei machte ein Verhafteter namens Rudelko einen Selbstmordversuch. Später wurden noch zwei andere zur Bande gehörende Personen festgenommen.

(Selbstmord in Silz.) Im Silz bei Köln-Düsseldorf erschöß sich der Schuhfabrikant Schmitz aus Düsseldorf.

(Breuer begnadigt.) Wie aus Trier gemeldet wird, ist der wegen Ermordung des Fabrikanten Mattonet vom Tode verurteilte Kennfahrer Breuer zu lebenslanglichem Zuchthaus begnadigt worden.

(Selbstmord einer 92-jährigen.) Die älteste Einwohnerin der Stadt Wildenfels i. Sa., Frau Friederike Richter, im Volksmunde die „Schmitter Niese“ genannt, hat sich durch Erhängen das Leben genommen. Die Greisin konnte erst am 22. Mai ihren 92. Geburtstag feiern.

(Schloßeinsturz in Kärnten.) Das alte Schloß Straßburg im Gurktale, eine historische Zierde des Kärntner Unterlandes, ist einem Telegramm aus Graz zufolge eingestürzt. Bei dem Einsturz wurde niemand verletzt. Das Schloß lag oberhalb des Ortes Straßburg an der Gurk am Fuß hoher Gebirge.

(Beim Segeln ertrunken.) Die „Neu-Siretzer Zeitung“ berichtet: Der Marine-Unteroffizier Behnke hatte sich mit zwei Kindern namens Segert zum Segeln auf den Zierker See begeben. Infolge des stürmischen Wetters kenterte das Boot, alle drei Personen ertranken.

(Ein Bankrott.) Die Birkbeck-Bank in London, deren Kunden größtenteils kleine Leute sind, hat ihre Zahlungen eingestellt. Zehn Schilling sollen auf das Pfund Sterling sofort bezahlt werden; man hofft, daß eventuell 17 oder 18 Schilling auf das Pfund zur Rückzahlung kommen werden.

(Tragödie auf hoher See.) Über den Untergang des Dampfers „Tobago“, bei dem die ganze Besatzung und fast alle Passagiere in den Wellen den Tod fanden, werden jetzt folgende Einzelheiten bekannt. Die „Tobago“ war auf der Fahrt von Südamerika nach Panama. 75 Meilen vor dem Bestimmungsort, an der steinigten Küste von Los Scanton, scheiterte das Schiff. Herzerreißende Szenen spielten sich bei der Katastrophe ab. Ein lautes Knirschen hatte die Besatzung sowie die Passagiere darauf aufmerksam gemacht, daß der Schiffskörper ein Riß berührt hatte. „Es ist nichts“, erklärte der Steuermann, und der Dampfer setzte seinen Weg ruhig fort. Doch nach wenigen Sekunden stieß das 1649 Tonnen fassende Schiff auf ein Felsenriff, wobei es ein derartiges Beck erhielt, daß ein mannsdicker Wasserstrahl in den unteren Schiffsraum drang. Die an Bord befindlichen Ruhe, die nach Panama gebracht werden sollten, stießen beim Eindringen des Wassers ein lautes Gebrüll aus und rissen wild an ihren Ketten. Bald ging das Brüllen in Todesjammern über, denn das Schiff füllte sich mit rasender Geschwindigkeit mit Wasser. Der eisernen Ruhe des Kapitäns und seiner Offiziere gelang es, wenigstens das große Rettungsboot des schnell sinkenden Dampfers flott zu machen und mit Frauen und Kindern zu besetzen. Vier männliche Passagiere und der zweite Steuermann blieben jedoch an Bord, um nicht das Boot zu schwer zu beladen. Das Los hatte sie getroffen. Sie zündeten sich eine Zigarette an und sahen ruhig dem sicheren Tod entgegen. Raum war das Rettungsboot einige hundert Meter vom „Tobago“ entfernt, als die Wellen über dem Dampfer zusammenschlugen und den fünf Helden ein nasses Grab bereiteten. Das bis zur äußersten Tragfähigkeit besetzte Rettungsboot begann der Rüste zuzustreben, doch als es sich der Brandung näherte, wurde es von den Wellen ergriffen und zum Kentern gebracht. Nur zwei der Insassen konnten dank der Rettungsgürtel nach einem heftigen Kampfe mit den Wellen vollkommen errettet die Küste erreichen und die Nachricht vom Untergang des Dampfers und dem heldenmütigen Tod seiner Besatzung sowie dem

tragischen Geschick seiner Passagiere überbringen.

(Amerikas Krönungsbotschafter.) Unter den Männern, die dazu berufen sind, als Vertreter ihres Staatsoberhauptes der Krönung des englischen Königs beizuwohnen, ist der zu diesem Zweck ernannte außerordentliche Botschafter der Vereinigten Staaten von Nordamerika ohne Zweifel eine der interessantesten Gestalten.

Der Hundehandel.

Ein Rechtsstreit, den selbst der selbige Harun Al Raschid kaum hätte schlichten können, beschäftigt vor einigen Tagen das hiesige Schöffengericht. Der Straßhändler Bernide, welcher in der Friedrichstraße junge Hunde verkauft, war des Betruges wegen angeklagt worden.



Die Stredes des deutschen Aeroplans-Rundflugs.

der am 11. Juni begann und bis zum 7. Juli dauern soll, ist nun endgültig festgelegt. Der Start erfolgt auf dem Flugplatz Johannisthal bei Berlin.

stattfinden. Die an jedem Tage zurückzulegende Flugstrecke schwankt zwischen 102 Kilometer (Kassel-Nordhausen) und 225 Kilometer (Köln-Dortmund).

Kläger behauptet — Angekl.: Jott, so'n Mann kann velle behaupten, aber ob det allens stimmt, det is an dem, kommt so'n Provinz-Dintel, beschmort wie 'ne Unte, an jeden Arm hatte er 'ne Nichte zu hängen, bei mein Testamentslokal vorbei — Richter: Ich denke, Sie sind Straßhändler? — Angekl.: Na allemal! In de Friedrichstraße det's Panoptikum.

mittags kommt Dntelken wieder an, macht wieder fülle fülle mit'n Hündchen, wat id uf'n Arm hatte. Ja sage zu ihm: Will die andere Nichte nu och noch en Köter? Da macht nu der Dntel Falle und lacht: Komm Se mal mit uf de Wasche! Wodrum denn? frage id. Sie haben mir bedrogen, meent der Provinzjale, mich is det Vieh jeteern weg-jelosen, also zu Jhn, und detselbichte Vieh, wat Se uf'n Arm haben, is det meindichte, Mio, ent-weder Se riden den Köter raus, oder kommen mit uf de Wasche! Ja war baf. Det Genzichte, wat id jagte, war: Sie sind wol 'n bisten Lütti? Er jehit ab, indem er jagte, er wird es mich beforzen. Richtig, kommt och nach fünf Minuten mit'r Schußmann an, Na, mitnehmen konnt' der mir nich, aber uf'schrieben hat er mir, und wat Dntelken war, hat mir verlagt. — Richter: Sie behaupten also, daß der Hund, den Sie am nächsten Tage auf dem Arme trugen, nicht derselbe war,

den Sie einen Tag vorher verkauft hatten? — Angekl.: Det Köterchen, wat id vorher hatte, war 10 Wochen alt, hätte mir ja nich finden könn'n, u außerdem war det Viehchen, wat er jekoof't, 'n schwarzer und det Dier an' andern Dach 'n braunet. — Richter zum Kläger: Sie haben eben gehört, was der Angeklagte behauptet. — Zeuge: Ja bin aus Nummersburg und ebenjo Frohkräuter wie der Hundemann, id werd' doch wissen, wat id jekoof't habe, denn id bin noch nie nich Provinz-Dntel jewesen. — Richter: War der Hund, den Sie kauften, schwarz oder braun? — Zeuge: Det soll id heut noch wissen! — Richter: Darauf kommt es aber an. — Et war eben 'n kleiner Köter, Ob det nu 'n schwarzer oder 'n blonder war, weck id nich, kann id och nich wissen, denn die Woche war 'ne Semmelwoche von mich, da bin id jar nich aus'n Tran jekommen, an wenn id nich in Tran jewesen wär, hätte id den Mann och nich vor't Krim'nal jebraucht. Denn dadurch hat meine Frau den ganzen Zimm'r erfahren, un wie die mir nu behandelt, det is jrabezu 'n Unglid. Ja beantrage also, mir als janzliche Schuldigen zu vertragen und id bin jern bereit, den Hundemann noch 'n Daler zu jeben, wenn er mich 'n Entschuldigungsattel for meine Ode mitjibt, det id an den Abend sinnlos beschmort jewesen bin.

Selbstverständlich wird der Angeklagte freigesprochen. Der Kläger hat die Kosten zu tragen.

Standesamt Thorn.

Dom 4. bis einschl. 10. Juni 1911 sind gemeldet: Geburten: 1. und 2. Rentier Kasimir Plecinski-Pleschen, Tochter und Sohn (Zwillinge). 3. Ruffner Anton Wisniewski, T. 4. unehel. Tochter. 5. unehel. Tochter. 6. Polzjelleger Hans Schulz, S. 7. Spezialarzt Dr. med. Kasimir Tarowski, S. 8. Arbeiter Johann Gewandowski, T. 9. Buchhalter Bernhard Albrecht, S. 10. und 11. Tischlergefelle Johann Ruminski, Tochter und Sohn (Zwillinge). 12. Arbeiter Johann Dzusinski, T. 13. Tischlergefelle Franziskus Bugajski, S. 14. Hofbote Franz Bachorn, S. 15. Maurergefelle Johann Ruffkowski, T.

Aufgebote: 1. Sanitätsreferent im Man.-Regt. 4 Paul Garcke und Martha Büme. 2. Lehrer Marian Angethel-Schilblow und Sophie Bator. 3. Arbeiter Felix Bartoszynski-Thorn-Mofer und Helene Kociemski-Griffrode. 4. Photograph Max Hoyer und Emilie Biemer-Görlich.

Verheiratungen: 1. Hofbote Franz Bachorn mit Ida Grusdat. 2. penl. Lehrer Adolf Braunschweig mit Witwe Emilie Schulz, geb. Krampich. Sterbefälle: 1. Schülerin Bando Komalaki, 11 J. 2. Gertraud Reddig aus Bronke, 5 J. 3. Marianna Dapiesch, 7 M. 4. Dienstmädchen Anna Heinrich, 46 J. 5. Mittelschullehrerfrau Anna Witt, geb. Gablewski, 81 J. 6. Johann Rozek, 8 M. 7. Erich Kreinin, 4 M. 8. Schifferwitwe Marianna Mianowicz, geb. Rudnicki, 78 J. 9. Promoviantenarbeiterrwite Jozephina Gubinski, geb. Dliniski, 76 J. 10. Major beim Stabe des 1. wehrp. Pion.-Batt. 17 Georg Fischer, 45 J.

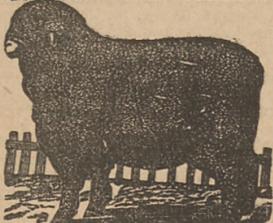
Advertisement for CERESIT, featuring the text 'macht nasse Keller, feuchte Wahnungen garantiert staub trocken' and 'Deutsches Reichspatent'.

Berliner Börse, 10. Juni 1911

Large financial table containing market data for various stocks, bonds, and currencies, including columns for 'Dtsch. Fds. u. Staats-Pap.', 'Renten-Briefe', 'Schiffahrts-Aktien', 'Bank-Aktien', 'Wechselkurse', and 'Industrie-Aktien'.

**Bekanntmachung.**  
**Wasserleitung.**  
 Die Aufnahme der Wassermeßstände in Thorn und Moder für das Vierteljahr April-Juni 1911 beginnt am **Montag den 12. Juni.** Die Herren Hausbesitzer werden ersucht, die Zugänge zu den Wassermeßern für die mit der Aufnahme betrauten Beamten offen zu halten. Die Wassermeßer-Zeile, welche nicht abgegeben werden, können im Bureau der Wassermeßverwaltung, Rathaus 2 Tr., Zimmer 47, in Empfang genommen werden. Thorn den 9. Juni 1911. Der Magistrat.

**Bekanntmachung.**  
 Bei der diesseitigen Verwaltung ist die Stelle eines **Kanzleischiffers** zu besetzen. Bewerber, welche schon einige Jahre im Kanzlei- und Bureaudienst bei Behörden u. dgl. tätig gewesen sind, werden ersucht, sich unter Vorlage ihrer Zeugnisse und eines Lebenslaufes baldigst bei dem Vorsteher des städtischen Hauptbüros, Herrn Obersekretär Voelker, Rathaus eine Treppe, zu melden. Thorn den 6. Juni 1911. Der Magistrat.



Am **Freitag den 16. Juni,** mittags 12,30 Uhr, findet zu **Papan bei Broglawken** der **auktionsweise Verkauf** von **ca. 40 hornlosen Böcken** der Merino-Fleischschaf-Stammherde statt. Züchter: Schäferdirektor Hans Ludwig Thilo, Richterfelde bei Eberswalde. Eine Vorbestimmung der Herde und der Verkaufsböcke ist gern gestattet. **Papan bei Broglawken,** Nr. Thorn, Tel. Kornatowo 6. **Peters,** königl. Domänenpächter. Wagen auf vorherige Anmeldung auf den Bahnhöfen Kornatowo und Broglawken.

**XVII. freihändiger Vockverkauf**  
**Sampshiredown - Bollblut - Herde Sawdin Westpr.**  
 Der Verkauf von 53 stark entwickelten **Jährlingsböcken** hat begonnen. Preise: 125, 150, 175, 200 Mk. und je 3 Mk. Stallgeld. Züchter J. Albrecht-Guben i. S. **Domäne Sawdin.** von **Frantzius.**

**Rindermilch.**  
**Bestempfohlen, absolut keimfrei.**  
 Die mit den neuesten Einrichtungen versehenen Anlagen zur Bereitung der Milch befinden sich unter händiger freisäuglicher Aufsicht, die aus ausserordentlichem Muttervieh bestehende Herde steht unter händiger tierärztlicher Aufsicht. Bestellungen werden am Wagen oder durch die Post erbeten. Die Lieferung erfolgt in die Wohnung. **Günther, Besitzer,** Rudak bei Thorn 2. Telefon 567.

**Heben Sie die Stöcke auf!**  
 Gläser werden passend ergänzt, Fassungen repariert. Alleinverkauf der echten **Rekta- und Roi-Kneifer,** beste Kneifer der Saison. Korrekter, leichter Sitz, angenehmes Tragen, nur bei **Optiker Seidler,** Altstädt. Markt 4.

**Welliges Haar**  
 ohne das schädliche Brennen erzeugt über Nacht **Fuco's Haarkräusel-Essenz.** Fl. 50 Pf. bei **E. Anders & Co. und A. Franke.**  
**Thorner Leibhaus,** Beckenstraße 14, 2. Etage hat billigst abgegeben, sehr gute Fahrrad, Schreibmaschine, goldenen und silbernen Taschenuhren, Reitens aller Art, Regulator.  
 gut erhalten, so wie gebraucht verkauft.  
**Grasmäher,** Arbeitswagen **A. Holsa, Gr.-Messan.**

Wir vergüten für **Depositengelder** bis auf weiteres bei täglicher Kündigung 3 0/0, monatlicher Kündigung 3 1/4 0/0, 3-monatlicher Kündigung 3 1/2 0/0, 6-monatlicher Kündigung 3 3/4 0/0. **Norddeutsche Creditanstalt, Filiale Thorn.**

**„Sela-Vinie“ nach Bornholm und Schweden.**  
 Kostenlose Anstufte durch die **Wittengemeinschaft „Weichsel“,** Danzig, Brabant 1a.

**Achtung! Jahrmarktsanzeige. Achtung!**  
**2 Waggon Porzellan und Majolika,** bestehend in Blumentöpfen, Waschservicen, 5000 Stück Küchensachen, Vasen und feinen durchbrochenen Sachen, werden spottbillig verkauft auf dem **Neustädt. Markt** beim **Schlesischen Porzellanhändler G. Ansorge.**

**Neue Westpreussische Mitteilungen.**  
 In Marienwerder täglich erscheinende, inhaltreiche Provinzial-Zeitung. Ausgedehnteste Benutzung des Telegraphen. Reichhaltiger provinzieller Teil. Spannende Erzählungen. Wirftames Infertionsorgan. Unentgeltliche Beilagen: Unterhaltungsblatt. Praktischer Ratgeber.  
**Bestellungen** zum Preise von 1,80 Mk., einschließlich Bestellgeld 2 Mk. 22 Pfg. für das Vierteljahr nehmen alle Postanstalten entgegen. **Anzeigen** die Seite 15 Pfg., für Auftraggeber außerhalb der Provinz Westpreußen 20 Pfg.

**Brennabor-Automobile**  
 für Geschäfte, Luxus und Sport. 4 Zylinder-Typen: 5/12, 6/18, 10/24 PS.  
 Vertreter **Bernstein & Co. Thorn.**  
 Auf Wunsch erleichterte Zahlungsbedingungen.

**REGER-SEIFE alles doppelt schafft!**  
 Ohne Reger-Seife nicht rein, ohne Reger-Seife nicht fein, ohne Reger-Seife nicht blank.  
 mit Reger-Seife doppelt rein, mit Reger-Seife doppelt fein, mit Reger-Seife doppelt blank.  
 Zu haben in den durch Plakate kenntlichen Verkaufsstellen.

**Sofort lieferbar!**  
**10 HP. Lanz-Lokomobile** mit 60 " Kasten, 8 HP. Marshall-Lokomobile mit 60 " Kasten, 7 HP. Garrett-Lokomobile mit 54 " Kasten, volle Garantien, billigst.  
**Hodam & Bessler,** Danzig 7. — **Brandenburg.**  
**Haut-Bleichcreme**  
 „Chloro“ bleicht Gesicht und Hände in kurzer Zeit rein weiß. Wirksamstes unschädliches Mittel gegen unschöne Hautfarbe, Sommerprossen, Leberflecke, gelbe Flecke, Sautunreinigung. Ent. „Chloro“ Tube 1 A; dazu gehörige **Chloro-Soße** 60 A vom Laboratorium „Leo“, Dresden 3. erhältlich in Apoth., Drogerien, Parfüm.  
 In Thorn: **Drog. A. Majer, Breitestr. P. Weber, Guttenstr. 20, Fil. Wellenstr.** Seifenfabrik J. M. Wendisch Nachf.

**Königl. preuß. Klassenlotterie.**  
**Die Einlösung der Lose zur 1. Klasse bis zum 15. Juni, abends 6 Uhr.**  
 225. Lotterie hat unter Vorlegung der Lose 5. Klasse 224. Lotterie zu erfolgen. Um der jedesmaligen Erneuerung der Lose überhoben zu sein, empfiehlt es sich, gegen Aushändigung eines Gewahrsamscheines gleich für alle fünf Klassen den Betrag zu entrichten.  
**Für neu hinzutretende Spieler**  
 Neben Lose in 1/4, 1/2, 1, 2 und 5 Mark zur Verfügung und können solche gleich ausgehändigt werden. Die bereits bestellten Lose bitte baldmöglichst in Empfang nehmen zu wollen.  
**Dombrowski, königl. preuß. Lotterie-Einnehmer,** Thorn, Katharinenstr. 4.

**OSTDEUTSCHE AUSSTELLUNG**  
 für Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft : **POSEN**  
 Vom 11. Mai bis 1. Oktober 1911.

**Bosener Ausstellungslose,** à 2 Mk. Ziehung 5.—7. Septbr. Hauptgew. à 60 000, 30 000 Mk. 2c. bar. Heise- und Fremdenverkehrslose à 1 Mk., 11 Lose 10 Mk. Porto und Gewinnliste 30 Pf. extra, Ziehung 5. Juli cr., empfiehlt **Leo Wolff, Königsberg i. Pr., Kantstraße 2.**

**Rex-Konservengläser und Vorratskocher sind die besten!**  
 Kein Versagen, Sicheres Funktionieren. **Rex-Gläser sind 10 bis 20% billiger als andere Gläser.**  
 Verkaufsstelle: **C. B. Dietrich & Sohn, G. m. b. H., Thorn, Breitestrasse 35.**

**Weichsel-Königin-Seife**  
 garantiert rein ohne schädliche Beimischungen. Ueberall erhältlich. **J. M. Wendisch Nachf., Seifenfabrik, Altstädt. M.**

**Dampfwäscherei „Edelweiß“,** einzig am Plage mit eigener großer **Rasenbleiche. — Annahme jeder Art Wäsche.**  
 Bedeutende Bergführungen meiner Wäscherei legen mich in die Lage, in der Abstellung Hauswäsche, die Wäsche nur gerollt innerhalb 3—4 Tage zu liefern. Ich hoffe damit meiner werthen Kundschaft entgegen zu kommen und bitte um gefl. Aufträge.  
 Herrenreinwäsche liefert wie bekannt Kautorenzlos.

**Strumpffriderei Anna Winklewski,** Thorn, Katharinenstr. 10. **Einziges Spezialgeschäft am Orte für Strümpfe** jeder Art. **Neuheiten in Handschuhen.** Beste Ware. Allergroße Auswahl. Billigste Preise.

**Amor Bestes Metallputzmittel**  
**Schutz gegen Vieh-Gendhen! Tonkrippen.**  
 bieten unsere garantiert säurefesten **Tonkrippen.** Alle Größen und Sorten bei billigster Berechnung sofort lieferbar. **Baumaterialien- und Kohlen-Handels-Gesellschaft** mit beschränkter Haftung, Thorn 3, Wellenstrasse 8. Fernsprecher 640 und 641.

**Gartentiere, Gnomen und Gartenzierkugeln**  
**Gustav Heyer,** Thorn, Breitestrasse 6.

**Kinematographen-Theater „Metropol“,** Friedrichstraße 7.  
**Programm vom 10.—13. Juni 1911:**  
 1. **Momirra** vergiftet sich, humor.  
 2. **Alberto-Truppe,** Variété.  
 3. **Max u. seine Schwiegermutter,** humor.  
 4. **Der liebende Glets,** Drama.  
 5. **Plata in Japan,** Natur.  
 6. **Frühling** als Gemüthsänder, humor.  
 7. **Wahls-Journal,** neueste Tagesereign.  
 8. **Stauden-Turrens,** humor.  
 9.—20. **Einlagen** sowie **Toumbilder.**

**Das Licht im Fenster.**  
**Großes Drama.**  
 Änderungen im Programm vorbehalten.

**Strickmaschinen**  
 aller Systeme, mit 30—50 Mk. Anzahlung, Katalog gratis. **F. Kirsch, Döbeln.**

**Nervenschwäche**  
 und deren Folgezustände, Angstgefühl, Appetitlosigkeit, Gedächtnisschwäche, Gemüthsverfinnung, Herzklopfen u. Magen-schwäche, Ohrenausen, Mattigkeit, Schlaflosigkeit, Schwindel, Uebelkeit, Zittern der Glieder usw. behandelt aufgrund 30 jähriger Erfahrung.

**Chemiker Heyden, Altona (Elbe).**

**Wohnungsangebote.**  
 Eleg. möbl. Wohn- u. Schlafzimmer, ganz separat, zu vermieten. **Coppentiusstraße 19, im Gehäuft.**  
 1 möbl. Zimmer zu vermieten von sofort **Neubauerstr. 8, 2 Tr.**  
 Gut möbl. Vorderzimmer zu verm. **Windstraße 5, 2. L. Eing. Bäckerstr.**  
 Ein elegant möbl. Vorderzimmer per sofort zu vermieten. **Charles Casner, Coppentiusstr. 7, 3.**  
 Möbl. Zim. mit auch ohne Pension zu vermieten **Bäckerstr. 47, 1.**  
 Möbl. Zimmer Tuchmacherstr. 11, 2. Möbl. Zim. bill. z. verm. **Hohestr. 7, 2.** Modern ausgestauter

**Caden,** **Culturstraße 13,** mit anschließender Wohnung, vorzüglich geeignet für Buch-Druckerei- und Seitenhandlung, ist per 1. 10. 11 oder früher zu vermieten. **F. A. Goram,** Telefon 506.

**5 Zimmer-Wohnung,** Wellenstr. 89, pt., mit Zubehör, für 850 Mk. sofort zu vermieten. Auf Wunsch Stall, Remise.

**Gut möbl. Zimmer** Strobandstr. 20.

**Herrenschaftl. Wohnung,** **Brombergstraße 73, part.,** von 6 Zimmern, Bad, Mädchen- und Burdenschub, Pferdebestall, Garten, verkehrsgünstig, per 1. Juni oder später zu vermieten. **E. Peinig, Villa Clara**

Die von Herrn **Amst Richter Voelcker** be- **wohnten 2 möbl. Zimmer** ganzes o. geteilt p. sof. z. verm. **Gerechestr. 30, 2.**

**1 Hofwohnung,** 3 Zimmer, reichl. Zubehör, per 1. April zu vermieten **Friedrichstr. 10/12, Portier.**

**Fischerstraße 45, Ecke Parkstraße,** Wohnung von 5 Zimmern, 3 Tr., 2 Balkons, 1 Loggia, Badezimmer sowie reichl. Zubehör, im modernen Neubau, sofort oder später für 850 Mk. jährlich zu verm. Näheres daselbst, part., links.

**Gut möbl. Zimmer** nebst Kabinett, Burdenschub, vom 15. Mai ab zu vermieten **Strobandstr. 12, Caden.**

**Möbl. Zimmer** nebst Kabinett zu vermieten. **Strobandstr. 8, Caden.**  
 Möbl. Zim. bill. zu verm. **Hohestr. 7, 2. L. Zim. u. lgt. bill. z. verm. **Wellenstr. 9, 3****

**1 Wohnung,** 4 Zimmer, Küche, Badestube und Neben-gelass, in meinem Hause **Elisabethstr. 7, 3 Tr.,** per 1. Oktober zu vermieten.

**Georg Dietrich,** **Alexander Rittweg, Nachfolger.**  
**Brüdenstr. 5, 1. Et.**  
 Eine hochherrschaftliche Wohnung von 5 oder 7 Zimmern nebst reichlichem Zubehör per 1. Oktober 1911 zu vermieten.

**2 Stuben und Küche** vom 1. Juli zu vermieten **Wellenstr. 113, bei Drowitz.**  
 Billige, jauchere **Schlafstelle** **Berwestr. 27, Hof. 1.**  
 zu haben **Pferdestall** **Zuchmacherstraße 2.**  
**Pferdestall** für 2 Pferde sogleich zu vermieten. **R. Schulz, Friedrichstr. 6.**